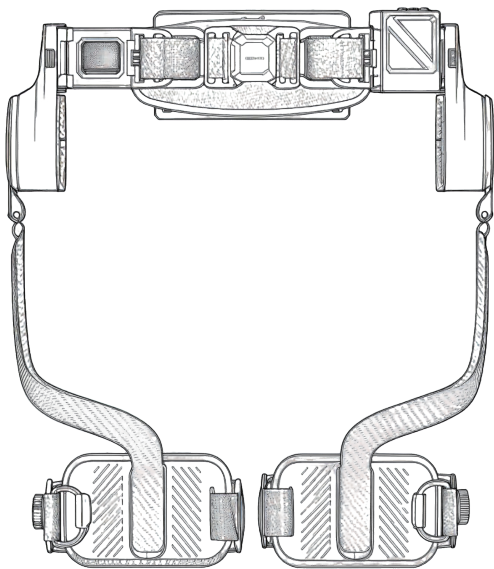




SAFE USE GUIDELINES

UNLOCK MODULAR EXOSKELETON
WITH ASCENTIZ

Ascentiz
ASCENTIZEXO.COM



SAFE USE GUIDELINES

LANGUAGE INDEX

1. English.....	P1-P9
2. 简体中文.....	P10-P16
3. Deutsch.....	P17-P26
4. Français.....	P27-P36
5. Español.....	P37-P46
6. 日本語.....	P47-P55
7. 한국어.....	P56-P63
8. Polski.....	P64-P73
9. Nederlands.....	P74-P83
10. العربية.....	P84-P91

Safe Use Guidelines

Disclaimer

Carefully read this manual and all accompanying product documentation before operating this product. Retain all materials for future reference.

Improper use or failure to follow the provided instructions may result in serious personal injury to you or others, as well as damage to the product and other property.

By using this product, you acknowledge that you have fully read, understood, and accepted all terms and contents of this manual. You assume full responsibility for your own operations and all resulting consequences. Ascentiz assumes no liability for any damages arising from non-compliant use of the product.

WARNING

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL MAY RESULT IN SERIOUS INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR IMPROPER OPERATION OF THE PRODUCT.

This product contains highly sensitive electronic components (including lithium-ion batteries). Improper handling may lead to fire, electric shock, or personal injury.

§1 Before Use

1.1 General Requirements

WARNING

You must read and fully understand all contents of this user manual prior to using the Ascentiz exoskeleton, including but not limited to the device's operating procedures, operating modes, usage restrictions, and all safety warnings.

Improper use or failure to comply with this user manual may result in device damage, falls, bodily injury, or other unforeseen risks.

Do NOT use this product under any of the following circumstances:

- Physical injury, discomfort, pain, or contraindications to movement
- After consuming alcohol or taking medications that affect balance or reaction ability
- When experiencing extreme fatigue or poor mental state

 **Note:** This product is NOT a children's toy. Do not allow children to play with this product to avoid accidental injury.

1.2 Medical Attributes & Statement of Responsibility

The Ascentiz exoskeleton system is a wearable assistive device intended to assist with daily activities and enhance the movement experience. It is NOT a medical device and does not provide disease diagnosis, treatment, rehabilitation, or any substitute for medical intervention.

This product is NOT intended for, and shall NOT be used for, the following purposes:

- Medical diagnosis
- Disease treatment or rehabilitation training
- Replacing the advice or treatment plans of doctors, rehabilitation therapists, or any medical professionals
- Assisting users to maintain walking or standing balance, support body weight, prevent falls, or relieve pain

This product is NOT suitable for scenarios where product failure could result in death, bodily injury, or severe environmental damage.

If you have any of the following conditions, you must consult a qualified medical professional:

- Lower limb dysfunction
- Nervous system, bone, or muscle-related disorders
- Post-surgery recovery period
- Any other health issues that may affect safe use

⚠ STATEMENT OF USER RESPONSIBILITY: THE USER MUST INDEPENDENTLY ASSESS THE RISKS ASSOCIATED WITH USING THIS PRODUCT AND BEARS FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR USE AND ANY CONSEQUENCES ARISING THEREFROM. ASCENTIZ ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR ANY RISKS OR CONSEQUENCES ARISING FROM THE USER'S USE OF THIS PRODUCT FOR MEDICAL, REHABILITATION, OR THERAPEUTIC PURPOSES.

§1.3 Usage Environment & User Group Reminders

1.3.1 Product Purpose & Scope of Application

⚠ WARNING

- This product is an external wearable assistive device, suitable only for daily walking, commuting, and light-to-moderate intensity activities.
- This product does NOT guarantee improvement, restoration, or replacement of human lower-limb function.
- The assistance effect may vary depending on individual physical condition, usage method, and environmental conditions.
- Please only use the Ascentiz exoskeleton in sports applications and scenarios that are officially introduced, promoted, or verified.

- Mountain activities are individual outdoor experiences affected by physical fitness, terrain, and environmental factors that may cause injury or accidents under certain conditions. Ensure you have reliable route guidance, adequate preparation, and safety precautions when choosing destinations and routes.

1.3.2 Vehicle & Motor Vehicle Restrictions (High-Risk Scenarios)

- It is prohibited to enable any assistance function of this product while driving ANY motor vehicle (including cars, motorcycles) or operating heavy machinery.
- When riding high-maneuverability vehicles such as motorcycles, enabling assistance may affect fine lower-limb control, balance, and emergency response.
- Please comply with relevant regulations of your country or region. Do NOT use this product while driving. Keep in mind that driving safety is paramount — never engage in any activity that may cause distraction.

1.3.2 Vehicle & Motor Vehicle Restrictions (High-Risk Scenarios)

Wearing this product is permitted — but the assistance function must NOT be enabled — when ALL of the following conditions are simultaneously met. Such use is not considered improper use:

- The device is in OFF or Pause state;
- The user is a skilled rider;
- The environment is controlled and low-risk (e.g., exhibition, filming, closed or non-public roads);
- No high-speed travel, emergency braking, or complex traffic interactions involved.

1.3.4 Passenger & Public Transportation Notice

- When riding as a passenger in any public or private transportation, the device must be turned off or paused. Enabling assistance while the vehicle is in motion is strictly prohibited.
- Wireless devices may interfere with aircraft flight systems. Comply with airline regulations and do NOT use this product where wireless devices are forbidden.

1.3.5 Environmental Restrictions

Do NOT use this product in the following environments:

- Wet, slippery, or loose surfaces
- Extremely rough or uneven terrain
- Environments with an obvious risk of falling or loss of balance
- Hospitals/healthcare facilities, gas stations, schools, professional garages, or inside an aircraft
- Strong static electricity or strong magnetic field environments

1.3.6 Population Restrictions & Health Reminders

Not Suitable For:

1. Children under 18 years old must be supervised by adults at all times. Keep away from pets and young children
2. Pregnant women
3. Individuals who have consumed alcohol or taken drugs affecting behavior
4. Persons with mobility impairments, or those with balance/movement ability issues, or those whose balance ability would be impaired by the Ascentiz exoskeleton
5. Those who do not meet body fit conditions (self-assessment available via Ascentiz+APP or product page)
6. Suitable only for specific adult body types — not for overly large or small builds. Use outside this range may lead to abnormal product function and risk of personal injury

IF YOU HAVE PRE-EXISTING MEDICAL CONDITIONS, POST-SURGERY RECOVERY, OR OTHER PHYSICAL LIMITATIONS, CONSULT A QUALIFIED MEDICAL PROFESSIONAL BEFORE USE.

 **Wearing Tip:** Wear straps and leg bands over clothing to prevent injury during exercise. Do not allow direct contact between the product and skin to avoid skin irritation or injury.

1.3.7 Abnormal Situations & Liability Statement

- If any discomfort, pain, loss of balance, or abnormal sensation occurs during use, stop using the product immediately.
- If a skin problem occurs, stop using the product. Consult a doctor if the problem persists.
- Clean Ascentiz products regularly.
- Ascentiz assumes no liability for any loss or injury caused by improper use, exceeding the product's intended design purpose, failure to follow warnings in this section, or disregarding professional medical advice.

§1.4 Risk Awareness & Usage Boundary Statement

WARNING

The user must fully understand and acknowledge the following:

- This product provides assistance **ONLY** within its design operating conditions and the scope defined in this manual;
- Improper use may increase the risk of falls, strains, or other bodily injuries;
- Ascentiz is **NOT** responsible for any risks or consequences arising from use of this product for medical, rehabilitation, or therapeutic purposes;
- Exercise caution before first-time operation in any outdoor setting with potential risks when not following manual instructions.

⚠ TO REDUCE RISK OF INJURY, READ AND FOLLOW ALL "WARNING," "CAUTION," AND "NOTE" INDICATORS THROUGHOUT THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY.

§2 Wearing & Operation Safety

⚠ WARNING

- Before wearing the device, you **MUST** ensure that the device is fully powered off. Wearing the device while it is powered on may cause accidental activation of the assistance function, resulting in unexpected device operation, loss of balance, falls, or personal injury.
- The Ascenz exoskeleton adopts a symmetric coordinated design. When using the hip modules, both the left and right hip modules **MUST** be installed simultaneously; single-sided independent wearing is **NOT** supported (the knee modules supports single-sided wearing). Failure to comply will result in asymmetric assistance output, which may cause severe imbalance and fall-related injuries.
- Please strictly follow the instructions in the "Exo Belt Size Adjustment" section of the Product Manual to adjust the sizing when wearing the exoskeleton, so that the 2nd-3rd umbar hinge joints on the front side are aligned with the hip joint on the side of the body. Correct positioning ensures that the hip modules remain parallel to the human hip joints, providing a reasonable force transmission path and preventing the leg struts from bearing additional stress. Positional deviation may cause device displacement, loss of balance, and falls; long-term misaligned use may also result in damage and breakage to the leg strut components.
- Please strictly follow the above steps to perform the wearing procedure correctly. Only after confirming that all components are correctly worn and securely fastened may you power on the device. During power-on and system self-check, keep your body upright and stationary.
- Before removing the device, you **MUST** ensure that the device is fully powered off. Removing the device while it is powered on may trigger unexpected assistance output, resulting in personal injury.
- Do **NOT** start the device when it is not being worn. Keep the device away from the belly of pregnant women and the lower abdomen of adolescents.
- Falling, burning, puncturing, crushing, disassembling, or exposing the device to high temperature, liquids, or high-concentration industrial chemicals (including placing near evaporative liquefied gases such as helium) will damage or destroy the product, or cause personal injury. Do **NOT** use damaged Ascenz products.

§3 Battery & Charging Safety

⚠ WARNING

Basic Charging Rules:

- Charge promptly when battery level is low;

- Under low-battery conditions, the device may reduce output or enter protection mode;
- Do NOT continue to use or charge a battery that is noticeably overheated, swollen, or damaged;
- Use ONLY charging equipment and cables provided officially or meeting specified requirements;
- Battery charging permitted ONLY within ambient temperature range of 5°C–40°C (41°F–104°F);
- Power adapters must comply with local/national safety standards and regional/international standards including IEC 60335-1 (International Standard for Safety of Information Technology Equipment). Using non-compliant third-party adapters may cause injury.

Lithium-Ion Battery Specific Warnings:

- Ascentiz exoskeletons contain lithium-ion batteries with potentially hazardous chemicals;
- Do NOT use this product near heat sources such as fire or heating appliances;
- If possible, ensure the battery is fully discharged before disposing at designated recycling points;
- For more details, follow local laws and regulations regarding battery disposal.

Moisture & Water Protection:

- Do NOT immerse the product or battery in water. During transport, storage, or use, avoid exposure to torrential rain or prolonged rainfall;
- If metal terminals, charging ports, charger, or hub become wet, do NOT charge the product. Clean with a dry cloth to prevent electric shock, burns, or fire hazards;
- Charging in wet environments may cause fire, electric shock, injury, or property loss.

Modification & Accessories Prohibition:

- Do NOT modify, damage, alter, or disassemble the battery or device in any way;
- Do NOT use damaged or modified chargers or equipment;
- Do NOT use components or accessories from unauthorized manufacturers — doing so may cause fire, electric shock, or personal injury;
- Contact authorized technical support teams or partners for installation and related information.

§4 Fault & Abnormality Handling

WARNING

You must immediately stop using this product if ANY of the following occurs:

1. Control box LED indicator displays a red fault status;

2. Device exhibits continuous abnormal vibration, unresponsiveness, or abnormal sounds;
3. Assistance output is abnormal, uncontrollable, or clearly inconsistent with expectations;
4. Product emits burning smell or smoke;
5. Product stops functioning abnormally from outside;
6. Internal component damage detected;
7. Product emits abnormal noise or unusual light emission.

 Please immediately long-press the power button to turn off the device or remove the battery to cut power, and contact authorized after-sales service or technical support. Do NOT continue using the device until the issue has been confirmed and resolved.

§5 Electromagnetic Interference

WARNING

Ascentiz exoskeletons contain components that emit electromagnetic fields and wireless equipment. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical equipment.

You **MUST** take the following precautions:

- Keep medical equipment at a safe distance from Ascentiz products;
- Consult your doctor or medical equipment manufacturer for more information about your specific medical equipment;
- If unsure whether Ascentiz products are interfering with your pacemaker, defibrillator, or other medical equipment, STOP using them immediately;
- If any of the above applies, discontinue use of the Ascentiz exoskeleton.

Do NOT use this product in environments with strong static electricity or strong magnetic fields.

§6 Environmental & Storage Conditions

Operating Temperature:

- Device operating temperature: -20°C to 60°C, humidity 20% to 70%.
- Device storage temperature: 0°C to 40°C. Excessive high or low temperatures may degrade quality and even damage products and batteries.
- Charger operating temperature: 5°C to 40°C. Temperatures outside this range will prevent charging or cause device damage.

Thunderstorms: Do NOT use this product during thunderstorms to avoid electric shock or damage.

Package Disposal: Packaging is made from environmentally friendly materials and can be disposed of at local recycling facilities. Note labeling and separate material components if needed. Material codes: 1-7 = plastics, 20-22 = paper/cardboard, 80-98 = composites.

§7 Disposal & Recycling

Electronic Device Disposal: Always follow local regulations and guidelines when disposing of electronic devices.

- Dispose of batteries ONLY in designated recycling containers, and ONLY after they have been fully discharged;
- NEVER dispose of batteries in regular household trash containers;
- Strictly adhere to local regulations regarding battery disposal and recycling;
- If a battery cannot be powered on after discharging, dispose of it immediately following proper recycling procedures;
- If the battery cannot be fully discharged, contact a professional battery disposal or recycling agency.

Compliance Symbol: The symbol (with or without solid bar) on the device, batteries (where included), and/or packaging indicates that the device and electrical accessories (e.g., hub, cables) and batteries should NOT be disposed of as household garbage. To recycle safely, use local return and collection systems, or contact the retailer where originally purchased.

This device and all electrical accessories comply with local application rules restricting certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS, and Batteries (where included) regulations, etc.

§8 Regulatory Compliance

FCC Compliance:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation subject to two conditions: (1) It may not cause harmful interference, and (2) it must accept any interference received. Tested and found compliant with Part 15 Class B digital device limits. If harmful interference occurs, reorient/relocate receiving antenna, increase separation, connect to different circuit outlet, or consult dealer/technician.

FCC RF Radiation Exposure: Complies with FCC radiation exposure limits for uncontrolled environments. Transmitter must NOT be co-located or operate in conjunction with any other antenna or transmitter.

EU/UK Conformance: Declared compliant with Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017. Compliant with Directive 2011/65/EU and ROHS regulations 2012 on restriction of hazardous substances. Bluetooth band power limit: <4 dBm (2402–2480 MHz). Full EU Declaration of Conformance available on company website.

ISED Compliance:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS

standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with SAR for general population/uncontrolled exposure limits specified in RSS-102 and has been tested in accordance with the measurement procedures specified in RSS-102. The maximum reported SAR value is below the ICNIRP exclusion threshold, and the device is exempt from routine SAR evaluation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz is not responsible for any radio interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Changes or modifications not expressly approved by Ascentiz could void the user's authority to operate the equipment.

Radio Frequency (RF) Specifications

- RF Function: BLE
- Operating Band / Frequency: 2402-2480 MHz
- Maximum Output Power: 4 dBm

Absolutely Prohibited:

- Enabling assistance while driving motor vehicles / operating heavy machinery
- Use on wet surfaces, extreme terrain, during thunderstorms
- Unsupervised use by minors; use by pregnant women
- Use after alcohol/drug consumption; use by persons with mobility impairments
- Using non-original chargers/accessories
- Continued use when battery is overheated/swollen
- Use near pacemakers, defibrillators, or other medical equipment

Emergency Fault Response (3 Steps):

1. STOP using the product IMMEDIATELY
2. Long-press power button to turn off OR remove battery to disconnect power
3. Contact authorized after-sales service or technical support

ASCENTIZ

安全使用指南

免责声明

使用本产品前，请务必仔细阅读本手册及产品全部配套资料，并妥善留存以备后续查阅。未按指引规范操作本产品，可能造成您或他人严重人身伤害，亦可能导致本产品及其他财产受损。使用本产品即视为您已充分理解、认可并接受本手册的全部条款与内容，您需对自身操作行为及由此引发的全部后果承担责任。因未遵循产品说明使用所造成的一切损害，Ascentiz 不承担任何责任。

警告

未遵循本说明书中的指示和警告，可能导致严重伤害、财产损失或产品操作不当。

本产品含有高灵敏度电子元件（包括锂离子电池）。不当处理可能引发火灾、触电或人身伤害。

§1 使用前须知

1.1 基本要求

警告

在使用 Ascentiz 外骨骼产品前，必须完整阅读并理解用户手册的全部内容，包括但不限于设备的操作方式、工作模式、使用限制及所有安全警示。

不正确或不符合用户手册的使用方式，可能导致设备损坏、跌倒、身体受伤或其他不可预期的风险。

在以下情况下，严禁使用本产品：

- 身体受伤、存在不适、疼痛或运动禁忌
- 酒后、服用影响平衡或反应能力的药物后
- 极度疲劳或精神状态不佳时

 注意：本产品并非儿童玩具。请勿将本产品作为玩具给未成年人玩耍，以免发生意外伤害

1.2 医疗属性与使用责任声明

Ascentiz 外骨骼系统为穿戴助力设备，用于辅助日常活动和运动体验的提升，并非医疗器械，不具备疾病诊断、治疗、康复或替代医疗干预的功能。

本产品不用于，也不得被用于以下目的：

- 医疗诊断
- 疾病治疗或康复训练
- 替代医生、康复治疗师或任何医疗专业人员的建议或治疗方案
- 用于协助用户维持行走或站立平衡、支撑体重、防止用户跌倒或减轻疼痛

**本产品不适用于产品故障可能导致死亡、人身伤害或严重环境破坏的场合。
若用户存在以下情况，必须咨询专业医疗人员：**

- 下肢功能障碍
- 神经系统、骨骼或肌肉相关疾病
- 手术后恢复期
- 任何其他可能影响安全使用的健康问题

△ 用户责任声明：用户需自行评估使用本产品可能带来的风险，并对其使用行为及由此产生的后果承担全部责任。Ascentiz 不对用户将本产品用于医疗、康复或治疗目的所产生的任何风险或后果负责。

§1.3 使用环境与人群提醒

1.3.1 产品用途与适用范围

△ 警告

- 本产品为外置穿戴式辅助设备，仅适用于日常步行、通勤及轻度至中等强度活动。
- 本产品不保证改善、恢复或替代人体下肢功能。
- 助力效果可能因个体身体状况、使用方式及环境条件而有所不同。
- 请在官方介绍、推广或验证的运动应用和场景中使用 Ascentiz 外骨骼。
- 山区活动是受个人体能及多种地形和环境因素影响的户外运动体验，在某些特定情况下可能导致受伤和事故。请在选择目的地和路线时确保有良好的旅行指南、适当的准备和安全预防措施。

1.3.2 交通工具与机动车相关限制（高风险场景）

- 禁止在驾驶任何机动车（包括汽车、摩托车）或操作重型机械时启用本产品的任何助力功能。
- 在驾驶摩托车等高机动交通工具时，启用助力可能影响下肢精细控制、平衡能力及紧急反应。
- 请遵守所在国家或地区的相关法规，驾驶时切勿使用本产品。牢记驾驶安全最为重要，切勿做任何可能导致分心的事情。

1.3.3 条件性允许的穿戴情形（非助力）

在同时满足以下条件的情况下，允许穿戴本产品但不得启用助力功能，该情形不视为不当使用：

- 设备处于关机或暂停状态。
- 用户为熟练骑行者。
- 使用环境为可控、低风险场景（如展示、拍摄、封闭或非公共道路）。
- 不涉及高速行驶、紧急制动或复杂交通交互。

1.3.4 乘客与公共交通须知

- 作为乘客乘坐任何公共或私人交通工具时，必须关闭或暂停设备，严禁在车辆行驶过程中启用助力功能。
- 无线设备可能会干扰飞机的飞行系统。请遵守航空公司的相关规定，在禁止使用无线设备的场所请勿使用本产品。

1.3.5 环境限制

禁止在以下环境中使用本产品：

- 湿滑或松散地面。
- 极端崎岖或不平整地形。
- 存在明显跌倒或失衡风险的环境。
- 医院/医疗机构、加油站、学校、专业修理厂内或飞机上。
- 强静电或强磁场环境。

1.3.6 人群限制与健康提示

不适用人群：

1. 18岁以下儿童须由成人全程监督使用，并请远离宠物和儿童。
 2. 孕妇。
 3. 饮用或服用影响行为药物者。
 4. 任何有行动障碍的人，或存在平衡/运动能力问题的人，或因Ascentiz外骨骼妨碍其保持平衡能力的人。
 5. 不符合身材适配条件者（可通过 Ascentiz APP 或产品页面进行自我评估）。
 6. 适用对象限于特定体型的成年人，不适用过大或过小体型者。超出此范围的个人使用可能导致产品功能异常和人身伤害。
- 如用户存在既往疾病、术后恢复期或其他身体限制，使用前应咨询专业医疗人员。

 穿戴提示：请将腰带和腿带穿戴于衣物外侧，以避免在运动活动中造成人身伤害。
请勿让本产品直接接触皮肤，避免皮肤过敏、受损等。

1.3.7 异常情况与责任声明

- 如在使用过程中出现任何不适、疼痛、失衡或异常感觉，必须立即停止使用。
- 如皮肤出现问题，请停止使用产品。如皮肤问题持续，请咨询医生。
- 请定期清洁 Ascentiz产品。
- Ascentiz不对因不当使用、超出产品设计用途、未遵循本章节警示，或忽视专业医疗建议而造成的任何损失或伤害承担责任。

§1.4 风险认知与使用边界声明

警告

用户必须充分理解并确认以下事项：

- 本产品仅在设计工况及本说明书规定范围内提供助力。
- 不当使用可能增加跌倒、拉伤或其他身体伤害的风险。
- Ascentiz 不对用户将本产品用于医疗、康复或治疗目的所产生的任何风险或后果负责。
- 在未依照手册说明的情况下，有任何潜在风险的户外场所首次操作本产品前，请务必谨慎评估。

 为降低受伤风险，请阅读并遵循本手册中所有“ 警告”、“ 小心”和“ 注意”指示不遵守该类指示可能导致严重的人身伤害。

§2 穿戴与操作安全

⚠ 警告

- 穿戴设备前，必须确保设备已完全关机。在设备开机状态下进行穿戴可能导致助力功能误触发，造成设备意外运行、身体失衡、跌倒或人身伤害。
- Ascentiz 外骨骼采用对称协同设计，当使用髋关节模块时，必须同时安装左、右两侧髋部模组，不支持单侧独立穿戴（膝关节支持单侧穿戴）。未按此要求操作将导致助力输出不对称，可能造成严重失衡和跌倒伤害。
- 请严格按照产品说明书「外骨骼腰带尺寸调整」章节的内容，在穿戴外骨骼时对其尺寸进行调整，使前侧第 2-3 节腰部铰链对准身侧髋关节。正确定位可保证髋部模块与人体髋关节平行，发力路径合理，避免腿杆承受额外应力；定位偏差可能导致设备移位、身体失衡摔倒，长期错位使用还可能造成腿杆部件损坏与折断。
- 请严格按照上述步骤正确操作，确认各部件已正确穿戴并牢固固定后方可启动设备。开机及系统自检过程中，请保持身体直立并静止。
- 脱卸设备前，必须先将设备完全关机。在设备未关机状态下脱卸可能触发意外助力输出，造成人身伤害。
- 禁止在未穿戴状态下启动设备。请将设备远离孕妇腹部及青少年下腹部。
- 跌落、燃烧、刺穿、挤压、拆装，或将其暴露于高温、液体或高浓度工业化学品（包括放置于氮气等蒸发液化气体附近）将损坏或毁坏产品，或导致人身伤害。请勿使用已损坏的 Ascentiz 产品。

§3 电池与充电安全

⚠ 警告

基本充电规则：

- 当设备电量不足时，请及时充电。
- 低电量状态下，设备可能降低助力输出或进入保护模式。
- 禁止在电池明显过热、膨胀或损坏时继续使用或充电。
- 仅可使用官方提供或符合指定规格的充电设备和充电线缆。
- 电池仅可在 5°C–40°C (41°F–104°F) 的环境温度下充电。
- 电源适配器须符合当地及国家安全和区域/国际安全标准（含 IEC 60335-1 信息技术设备安全国际标准）。使用不符合上述标准的第三方电源适配器可能导致伤害。

锂电池特殊警告：

- Ascentiz 外骨骼含锂电池，内含化学物质具有潜在危险。
- 请勿在热源附近使用本产品。如火源或加热物。
- 如果可能，请确保电池完全放电后再将其丢弃到指定的电池回收处。
- 更多详情，请遵循当地有关电池处理的法律法规。

防潮防水：

- 请勿将产品和电池浸入水中。在运输、储存或使用过程中，请避免暴露于暴雨或长时间的大雨中。
- 如果金属端子、充电端口、充电器或集线器潮湿，请勿为产品充电。请用干布清洁，以防止触电、烧伤或火灾风险。
- 在潮湿环境下为产品充电可能引发火灾、触电、伤害或财产损失。

改装与配件禁令：

- 请勿以任何方式更改、损伤、修改或拆解电池或设备。
- 请勿使用损坏或修改过的充电器或设备。
- 请勿使用非原厂生产的组件或配件，以避免火灾、触电或人身伤害风险。
- 技术支持请联系团队或授权合作伙伴以获取安装和相关资讯。

§4 故障与异常处理

⚠ 警告

当出现以下任一情况时，必须立即停止使用本产品：

1. 控制盒 LED 指示灯显示红色故障状态。
2. 设备出现持续异常振动、无响应或异常声音。
3. 助力输出异常、不可控或与预期明显不符。
4. 产品散发出燃烧气味或冒烟。
5. 产品意外停止工作。
6. 产品内部组件损坏。
7. 产品发出异常噪声或光亮。

💡 请立即长按电源键关机或拆卸电池断电，并联系授权售后服务或技术支持。在问题未被确认和排除前，禁止继续使用设备。

§5 医疗设备电磁干扰

⚠ 警告

Ascentiz 外骨骼包含发射电磁场的组件和无线电设备。这些电磁场和磁铁可能会干扰起搏器、除颤器或其他医疗设备。

请务必采取以下措施：

- 使医疗设备与 Ascentiz 产品保持安全距离。
- 请咨询您的医生或医疗设备制造商以了解更多关于您所用医疗设备的信息。
- 如果您不确定 Ascentiz 产品是否正在干扰您的心脏起搏器、除颤器或其他医疗设备，请停止使用。
- 如有此类情况，请停止使用 Ascentiz 外骨骼。请勿在强静电或强磁场环境中使用本产品。

§6 工作温度与环境条件

工作温度：

- 设备工作温度：-20°C 至 60°C，湿度 20% 至 70%。
- 设备储存温度：0°C 至 40°C。过高或过低温度可能降低产品质量甚至损坏产品和电池。
- 充电器工作温度：5°C 至 40°C。温度过高或过低将导致无法充电或设备损坏。

雷雨天气：请勿在雷雨天气使用本产品，以免发生触电或损坏。

包装处置：包装采用环保材料制成，可在当地回收厂处置。请注意包装标识，必要时分开处置包装材料组件。包装材料标有缩写 (a) 和数字 (b)，含义：1-7 为塑料，20-22 为纸和纸板，80-98 为复合材料

§7 设备与电池处置回收

电子设备处置：处置电子设备时请始终遵循当地法规和指引。

- 电池仅可投入指定回收容器，且须在完全放电后进行。
- 严禁将电池丢入普通垃圾桶。
- 请严格遵守当地关于电池处置和回收的法规。
- 放电后无法开机的电池，请立即按正确回收程序处置。
- 如电池无法完全放电，请联系专业的电池处置或回收机构。

合规标识：设备、电池（如包含）和/或包装上的符号（带或不带实心横杠）表示设备及电气配件（如集线器、线缆等）和电池不得作为生活垃圾处置。为安全回收设备，请使用当地的退回和收集系统，或联系原始购买零售商。

本产品及其所有电气配件均符合当地关于电气电子设备中限制某些有害物质使用的相关规定如 EU REACH、RoHS 和电池（如包含）法规等。

§8 有害物质与环保合规说明

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁基苯酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 (DEHP)
金属结构件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
塑料与聚合物部件	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0
电路板组件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
电源组件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
线缆与连接器	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
按钮	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

⊗绝对禁止事项:

- 驾驶机动车/操作重型机械时启用助力。
- 湿滑地面、极端崎岖地形、雷雨天气中使用。
- 未成年无监督使用、孕妇使用。
- 饮酒或服药后、运动障碍者使用。
- 使用非原装充电器/配件。
- 电池过热或膨胀时继续使用。
- 靠近心脏起搏器/除颤器等医疗设备使用。

☑故障应急三步法:

1. 立即停止使用。
2. 长按电源键关机或拆卸电池断电。
3. 联系授权售后服务或技术支持。

ASCENTIZ

Haftungsausschluss

Lesen Sie dieses Handbuch und die gesamte beiliegende Produktdokumentation sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie alle Unterlagen für spätere Bezugnahme auf.

Unsachgemäße Verwendung oder die Nichtbefolgung der bereitgestellten Anweisungen kann zu schweren persönlichen Verletzungen bei Ihnen oder anderen sowie zu Schäden am Produkt und anderem Eigentum führen.

Durch die Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie alle Bedingungen und Inhalte dieses Handbuchs vollständig gelesen, verstanden und akzeptiert haben. Sie tragen die volle Verantwortung für Ihre eigenen Vorgänge und alle daraus resultierenden Konsequenzen. Ascentiz haftet nicht für Schäden, die aus der nicht konformen Verwendung des Produkts entstehen.

WARNING

DIE NICHTBEFOLGUNG DER ANWEISUNGEN UND WARNUNGEN IN DIESEM HANDBUCH KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, SACHSCHÄDEN ODER UNSACHGEMÄSSEM BETRIEB DES PRODUKTS FÜHREN.

Dieses Produkt enthält hochsensible elektronische Komponenten (einschließlich Lithium-Ionen-Batterien). Unsachgemäßer Umgang kann zu Feuer, Stromschlag oder persönlichen Verletzungen führen.

§ 1 Vor der Verwendung

1.1 Allgemeine Anforderungen

WARNING

Sie müssen den gesamten Inhalt dieses Benutzerhandbuchs lesen und vollständig verstehen, bevor Sie das Ascentiz-Exoskelett verwenden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Betriebsverfahren des Geräts, Betriebsarten, Verwendungseinschränkungen und alle Sicherheitswarnungen.

Unsachgemäße Verwendung oder die Nichtbefolgung dieses Benutzerhandbuchs kann zu Geräteschäden, Stürzen, Körperverletzungen oder anderen unvorhersehbaren Risiken führen.

Verwenden Sie dieses Produkt NICHT unter einem der folgenden Umstände:

- Körperliche Verletzung, Unbehagen, Schmerzen oder Kontraindikationen gegen Bewegung
- Nach Alkoholkonsum oder Einnahme von Medikamenten, die das Gleichgewicht oder die Reaktionsfähigkeit beeinträchtigen
- Bei extremer Erschöpfung oder schlechtem geistigen Zustand

 Hinweis: Dieses Produkt ist KEIN Kinderspielzeug. Lassen Sie keine Kinder mit diesem Produkt spielen, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

1.2 Medizinische Eigenschaften und Verantwortungserklärung

Das Ascentiz-Exoskelettsystem ist eine tragbare Unterstützungsvorrichtung, die bei täglichen Aktivitäten helfen und das Bewegungserlebnis verbessern soll. Es ist KEIN medizinisches Gerät und bietet keine Krankheitsdiagnose, keine Behandlung, keine Rehabilitation und keinen Ersatz für medizinische Eingriffe.

Dieses Produkt ist NICHT für die folgenden Zwecke vorgesehen und darf NICHT für die folgenden Zwecke verwendet werden:

- Medizinische Diagnose
- Krankheitsbehandlung oder Rehabilitationstraining
- Ersatz für Ratschläge oder Behandlungspläne von Ärzten, Rehabilitationstherapeuten oder anderen medizinischen Fachkräften
- Unterstützung von Benutzern bei der Aufrechterhaltung des Geh- oder Stehgleichgewichts, beim Tragen des Körpergewichts, zur Sturzprävention oder zur Schmerzlinderung

DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR SZENARIEN GEEIGNET, IN DENEN EIN PRODUKTVERSAGEN ZUM TOD, ZU KÖRPERVERLETZUNGEN ODER SCHWEREN UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTE.

Wenn Sie eine der folgenden Erkrankungen haben, müssen Sie eine qualifizierte medizinische Fachkraft konsultieren:

- Funktionsstörung der unteren Gliedmaßen
- Erkrankungen des Nervensystems, der Knochen oder der Muskeln
- Postoperative Erholungsphase
- Alle anderen Gesundheitsprobleme, die die sichere Verwendung beeinträchtigen könnten

 **Erklärung der Benutzerhaftung:** Der Benutzer muss die mit der Verwendung dieses Produkts verbundenen Risiken unabhängig bewerten und trägt die volle Verantwortung für seine Verwendung und alle daraus resultierenden Konsequenzen. Ascentiz übernimmt keine Verantwortung für Risiken oder Konsequenzen, die aus der Verwendung dieses Produkts für medizinische, Rehabilitations- oder therapeutische Zwecke durch den Benutzer entstehen.

§ 1.3 Verwendungsumgebung und Erinnerungen zu Benutzergruppen

1.3.1 Produktzweck und Anwendungsbereich

WARNING

- Dieses Produkt ist eine externe tragbare Unterstützungsvorrichtung, die nur für tägliches Gehen, Pendeln und Aktivitäten mit leichter bis mittlerer Intensität geeignet ist.

- Dieses Produkt garantiert KEINE Verbesserung, Wiederherstellung oder Ersetzung der Funktion der unteren menschlichen Gliedmaßen.
- Die Unterstützungswirkung kann je nach individueller körperlicher Verfassung, Verwendungsmethode und Umweltbedingungen variieren.
- Verwenden Sie das Ascentix-Exoskelett nur in Sportanwendungen und Szenarien, die offiziell vorgestellt, beworben oder geprüft wurden.
- Bergaktivitäten sind individuelle Outdoor-Erlebnisse, die durch körperliche Fitness, Gelände und Umweltfaktoren beeinflusst werden und unter bestimmten Bedingungen Verletzungen oder Unfälle verursachen können. Stellen Sie sicher, dass Sie über zuverlässige Routenführung, angemessene Vorbereitung und Sicherheitsvorkehrungen verfügen, wenn Sie Ziele und Routen wählen.

1.3.2 Einschränkungen für Fahrzeuge und Kraftfahrzeuge (Hochrisiko-Szenarien)

- Es ist verboten, eine Unterstützungsfunktion dieses Produkts während des Fahrens von KRAFTFAHRZEUGEN (einschließlich Autos, Motorräder) oder beim Bedienen von schweren Maschinen zu aktivieren.
- Beim Fahren von hoch manövrierbaren Fahrzeugen wie Motorrädern kann die Aktivierung der Unterstützung die feine Kontrolle der unteren Gliedmaßen, das Gleichgewicht und die Notfallreaktion beeinträchtigen.
- Bitte beachten Sie die entsprechenden Vorschriften Ihres Landes oder Ihrer Region. Verwenden Sie dieses Produkt NICHT beim Fahren. Denken Sie daran, dass die Fahrsicherheit oberste Priorität hat — führen Sie niemals Aktivitäten aus, die ablenken könnten.

1.3.3 Bedingt zulässige Tragesituationen (nicht unterstützend)

Das Tragen dieses Produkts ist erlaubt — aber die Unterstützungsfunktion darf NICHT aktiviert werden — wenn ALLE der folgenden Bedingungen gleichzeitig erfüllt sind. Eine solche Verwendung gilt nicht als unsachgemäße Verwendung:

- Das Gerät befindet sich im AUS- oder Pausenzustand;
- Der Benutzer ist ein erfahrener Fahrer;
- Die Umgebung ist kontrolliert und risikoarm (z. B. Ausstellung, Filmaufnahmen, geschlossene oder nicht öffentliche Straßen);
- Keine Hochgeschwindigkeitsfahrten, Notbremsungen oder komplexe Verkehrssituationen.

1.3.4 Hinweis für Fahrgäste und öffentliche Verkehrsmittel

- Wenn Sie als Fahrgast in einem öffentlichen oder privaten Verkehrsmittel reisen, muss das Gerät ausgeschaltet oder pausiert werden. Die Aktivierung der Unterstützung während das Fahrzeug in Bewegung ist, ist strengstens verboten.
- Drahtlose Geräte können die Bordsysteme von Flugzeugen stören. Befolgen Sie die Vorschriften der Fluggesellschaft und verwenden Sie dieses Produkt NICHT an Orten, an denen drahtlose Geräte verboten sind.

1.3.5 Umgebungseinschränkungen

Verwenden Sie dieses Produkt NICHT in den folgenden Umgebungen:

- Nasse, rutschige oder lockere Oberflächen
- Äußerst raues oder unebenes Gelände
- Umgebungen mit offensichtlichem Sturz- oder Gleichgewichtsverlustrisiko
- Krankenhäuser/Gesundheitseinrichtungen, Tankstellen, Schulen, professionelle Werkstätten oder im Inneren eines Flugzeugs
- Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder starken Magnetfeldern

1.3.6 Bevölkerungseinschränkungen und Gesundheitshinweise

Nicht geeignet für:

1. Kinder unter 18 Jahren müssen jederzeit von Erwachsenen beaufsichtigt werden. Von Haustieren und kleinen Kindern fernhalten
2. Schwangere Frauen
3. Personen, die Alkohol konsumiert oder Drogen genommen haben, die das Verhalten beeinträchtigen
4. Personen mit Mobilitätseinschränkungen oder solchen mit Gleichgewichts-/ Bewegungsproblemen oder solchen, deren Gleichgewichtsfähigkeit durch das Ascentiz-Exoskelett beeinträchtigt würde
5. Personen, die nicht den Körperanpassungsbedingungen entsprechen (Selbsteinschätzung über die Ascentiz+ APP oder die Produktseite verfügbar)
6. Nur für bestimmte erwachsene Körpertypen geeignet — nicht für zu große oder zu kleine Staturen. Eine Verwendung außerhalb dieses Bereichs kann zu abnormaler Produktfunktion und Verletzungsgefahr führen

SI VOUS SOUFFREZ DE PROBLÈMES MÉDICAUX PRÉEXISTANTS, ÊTES EN PÉRIODE DE RÉCUPÉRATION POST-OPÉATOIRE OU PRÉSENTEZ D'AUTRES LIMITATIONS PHYSIQUES, CONSULTEZ UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUALIFIÉ AVANT UTILISATION.

 **Tragetipp:** Tragen Sie Gurte und Beinbänder über der Kleidung, um Verletzungen beim Sport zu vermeiden. Lassen Sie keinen direkten Kontakt zwischen dem Produkt und der Haut zu, um Hautirritationen oder Verletzungen zu vermeiden.

1.3.7 Abnormale Situationen und Haftungserklärung

- Wenn während der Verwendung Unbehagen, Schmerzen, Gleichgewichtsverlust oder abnormale Empfindungen auftreten, stoppen Sie sofort die Verwendung des Produkts.
- Wenn ein Hautproblem auftritt, stoppen Sie die Verwendung des Produkts. Konsultieren Sie einen Arzt, wenn das Problem anhält.
- Reinigen Sie Ascentiz-Produkte regelmäßig.
- Ascentiz haftet nicht für Verluste oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung, Überschreitung des vorgesehenen Produktdesignzwecks,

Nichtbeachtung von Warnungen in diesem Abschnitt oder Missachtung professioneller medizinischer Ratschläge entstehen.

§ 1.4 Risikobewusstsein und Erklärung zu Verwendungsgrenzen

WARNING

Der Benutzer muss Folgendes vollständig verstehen und anerkennen:

- Dieses Produkt bietet NUR innerhalb seiner Designbetriebsbedingungen und des in diesem Handbuch definierten Bereichs Unterstützung;
- Unsachgemäße Verwendung kann das Risiko von Stürzen, Verstauchungen oder anderen Körperverletzungen erhöhen;
- Ascentiz ist NICHT verantwortlich für Risiken oder Konsequenzen, die aus der Verwendung dieses Produkts für medizinische, Rehabilitations- oder therapeutische Zwecke entstehen;
- Üben Sie vor der ersten Verwendung in einer Outdoor-Umgebung mit potenziellen Risiken Vorsicht, wenn Sie die Anweisungen des Handbuchs nicht befolgen.

 Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, lesen und befolgen Sie ALLE „WARNUNG“, „VORSICHT“ und „HINWEIS“-Kennzeichnungen in diesem Handbuch. Nichtbeachtung kann zu schweren persönlichen Verletzungen führen.

§ 2 Trage- und Betriebssicherheit

WARNING

- Vor dem Anlegen des Geräts MÜSSEN Sie sicherstellen, dass das Gerät vollständig ausgeschaltet ist. Das Anlegen des Geräts im eingeschalteten Zustand kann eine versehentliche Aktivierung der Unterstützungsfunktion auslösen, was zu unerwartetem Gerätebetrieb, Gleichgewichtsverlust, Stürzen oder Personenschäden führen kann.
- Das Ascentiz-Exoskelett verwendet ein symmetrisch koordiniertes Design. Bei Verwendung der Hüftmodule MÜSSEN die linken und rechten Hüftmodule gleichzeitig installiert werden; einseitiges unabhängiges Tragen wird NICHT unterstützt (die Kniemodule unterstützen einseitiges Tragen). Die Nichteinhaltung führt zu einer asymmetrischen Unterstützungsabgabe, die schwerwiegende Unausgewogenheit und sturzbedingte Verletzungen verursachen kann.
- Bitte befolgen Sie strikt die Anweisungen im Abschnitt „Exo-Belt Size Adjustment“ des Produkthandbuchs, um die Größenanpassung beim Tragen des Exoskeletts vorzunehmen, damit die 2.-3. lumbalen Scharniergelenke auf der Vorderseite mit dem Hüftgelenk an der Körperseite ausgerichtet sind. Die richtige Positionierung stellt sicher, dass die Hüftmodule parallel zu den menschlichen Hüftgelenken bleiben, einen angemessenen Kraftübertragungsweg bieten und verhindern, dass die Beinstreben zusätzlicher Belastung ausgesetzt werden. Positionsabweichungen können zu Geräteverschiebungen, Gleichgewichtsverlust und Stürzen führen; langfristige fehlausergerichtete Nutzung kann ebenfalls zu Beschädigung und Bruch der Beinstrebenkomponenten führen.
- Bitte befolgen Sie strikt die oben genannten Schritte, um die Anlegeprozedur korrekt durchzuführen. Erst nach Bestätigung, dass alle Komponenten korrekt angelegt und sicher befestigt sind, dürfen Sie das Gerät einschalten. Halten Sie während des Einschaltens und der

Systemselbstprüfung Ihren Körper aufrecht und ruhig.

- Vor dem Abnehmen des Geräts MÜSSEN Sie sicherstellen, dass das Gerät vollständig ausgeschaltet ist. Das Abnehmen des Geräts im eingeschalteten Zustand kann eine unerwartete Unterstützungsabgabe auslösen, was zu Personenschäden führt.
- Starten Sie das Gerät NICHT, wenn es nicht getragen wird. Halten Sie das Gerät vom Bauch schwangerer Frauen und dem Unterbauch von Jugendlichen fern.
- Fallenlassen, Verbrennen, Durchstechen, Zerdrücken, Zerlegen oder Aussetzen des Geräts hohen Temperaturen, Flüssigkeiten oder hochkonzentrierten Industriechemikalien (einschließlich Platzierung in der Nähe von verdampfenden Flüssiggasen wie Helium) wird das Produkt beschädigen oder zerstören oder Personenschäden verursachen. Verwenden Sie NICHT beschädigte Ascentiz-Produkte.

§ 3 Batterie- und Ladesicherheit

WARNING

Grundregeln für das Laden:

- Laden Sie rechtzeitig, wenn der Batteriestand niedrig ist;
- Bei niedrigem Batteriestand kann das Gerät die Leistung reduzieren oder in den Schutzmodus wechseln;
- Verwenden oder laden Sie NICHT weiter eine Batterie, die offensichtlich überhitzt, aufgebläht oder beschädigt ist;
- Verwenden Sie NUR offiziell gelieferte Ladeausrüstung und Kabel oder solche, die den angegebenen Anforderungen entsprechen;
- Das Laden der Batterie ist NUR im Umgebungstemperaturbereich von 5 °C bis 40 °C (41 °F bis 104 °F) zulässig;
- Netzadapter müssen den lokalen/nationalen Sicherheitsstandards und regionalen/internationalen Standards einschließlich IEC 60335-1 (Internationaler Standard für die Sicherheit von Informationstechnologie-Ausrüstung) entsprechen. Die Verwendung nicht konformer Drittanbieter-Adapter kann Verletzungen verursachen.

Spezifische Warnungen für Lithium-Ionen-Batterien:

- Ascentiz-Exoskelette enthalten Lithium-Ionen-Batterien mit potenziell gefährlichen Chemikalien;
- Verwenden Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizgeräten;
- Stellen Sie nach Möglichkeit sicher, dass die Batterie vollständig entladen ist, bevor Sie sie an den dafür vorgesehenen Recyclingstellen abgeben;
- Weitere Einzelheiten finden Sie in den lokalen Gesetzen und Vorschriften zur Batterieentsorgung.

Feuchtigkeits- und Wasserschutz:

- Tauchen Sie das Produkt oder die Batterie NICHT in Wasser. Vermeiden Sie beim Transport, der Lagerung oder der Verwendung die Aussetzung gegenüber Starkregen oder anhaltendem Regenfall;

- Wenn Metallklemmen, Ladeanschlüsse, Ladegerät oder Hub nass werden, laden Sie das Produkt NICHT. Reinigen Sie mit einem trockenen Tuch, um Stromschlag, Verbrennungen oder Brandgefahren zu vermeiden;
- Laden in feuchten Umgebungen kann Feuer, Stromschlag, Verletzungen oder Sachverlust verursachen.

Verbot von Modifikationen und Zubehör:

- Modifizieren, beschädigen, verändern oder zerlegen Sie die Batterie oder das Gerät auf KEINE Weise;
- Verwenden Sie KEINE beschädigten oder modifizierten Ladegeräte oder Ausrüstungen;
- Verwenden Sie KEINE Komponenten oder Zubehör von nicht autorisierten Herstellern — dies kann Feuer, Stromschlag oder persönliche Verletzungen verursachen;
- Wenden Sie sich für Installation und zugehörige Informationen an autorisierte technische Supportteams oder Partner.

§ 4 Fehler- und Anomaliebehandlung

⚠ WARNING

Sie müssen die Verwendung dieses Produkts sofort einstellen, wenn EINES der folgenden Ereignisse eintritt:

1. Die LED-Anzeige der Steuerbox zeigt einen roten Fehlerstatus;
2. Das Gerät zeigt kontinuierliche abnormale Vibrationen, Reaktionslosigkeit oder abnormale Geräusche;
3. Die Unterstützungsabgabe ist abnormal, unkontrollierbar oder offensichtlich inkonsistent mit den Erwartungen;
4. Das Produkt verbreitet brennenden Geruch oder Rauch;
5. Das Produkt funktioniert von außen abnormal;
6. Beschädigung interner Komponenten festgestellt;
7. Das Produkt gibt abnormale Geräusche oder ungewöhnliche Lichtemission ab.

💡 Bitte drücken Sie sofort lange den Netzkopf, um das Gerät auszuschalten, oder entfernen Sie die Batterie, um die Stromzufuhr zu unterbrechen, und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst oder technischen Support. Verwenden Sie das Gerät NICHT weiter, bis das Problem bestätigt und behoben wurde.

§ 5 Elektromagnetische Interferenz

⚠ WARNING

Ascentiz-Exoskelette enthalten Komponenten, die elektromagnetische Felder und drahtlose Ausrüstung emittieren. Diese elektromagnetischen Felder und Magnete können Herzschrittmacher, Defibrillatoren oder andere medizinische Geräte stören.

Sie MÜSSEN die folgenden Vorsichtsmaßnahmen ergreifen:

- Halten Sie medizinische Geräte in sicherem Abstand von Ascentiz-Produkten;
- Konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller Ihres medizinischen Geräts für weitere Informationen über Ihr spezifisches medizinisches Gerät;
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ascentiz-Produkte Ihren Herzschrittmacher, Defibrillator oder andere medizinische Geräte stören, STOPPEN Sie die Verwendung sofort;
- Wenn einer der oben genannten Punkte zutrifft, stellen Sie die Verwendung des Ascentiz-Exoskeletts ein.

Verwenden Sie dieses Produkt NICHT in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder starken Magnetfeldern.

§ 6 Umwelt- und Lagerbedingungen

Betriebstemperatur:

- Gerätetemperatur: -20 °C bis 60 °C, Luftfeuchtigkeit 20 % bis 70 %.
- Lagertemperatur des Geräts: 0 °C bis 40 °C. Zu hohe oder zu niedrige Temperaturen können die Qualität beeinträchtigen und sogar Produkte und Batterien beschädigen.
- Betriebstemperatur des Ladegeräts: 5 °C bis 40 °C. Temperaturen außerhalb dieses Bereichs verhindern das Laden oder verursachen Geräteschäden.

Gewitter: Verwenden Sie dieses Produkt NICHT während Gewittern, um Stromschlag oder Schäden zu vermeiden.

Verpackungsentsorgung: Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien und kann bei lokalen Recyclingstellen entsorgt werden. Beachten Sie bei Bedarf die Kennzeichnung und trennen Sie Materialkomponenten.

Materialcodes: 1–7 = Kunststoffe, 20–22 = Papier/Karton, 80–98 = Verbundwerkstoffe.

§ 7 Entsorgung und Recycling

Entsorgung elektronischer Geräte: Befolgen Sie bei der Entsorgung elektronischer Geräte immer die lokalen Vorschriften und Richtlinien.

- Entsorgen Sie Batterien NUR in dafür vorgesehenen Recyclingbehältern und NUR nachdem sie vollständig entladen wurden;
- Entsorgen Sie Batterien NIEMALS in normalen Haushaltsabfallbehältern;
- Beachten Sie streng die lokalen Vorschriften zur Batterieentsorgung und zum Recycling;
- Wenn eine Batterie nach dem Entladen nicht eingeschaltet werden kann, entsorgen Sie sie sofort nach den ordnungsgemäßen Recyclingverfahren;
- Wenn die Batterie nicht vollständig entladen werden kann, wenden Sie sich an eine professionelle Batterieentsorgungs- oder Recyclingagentur.

Konformitätssymbol: Das Symbol (mit oder ohne durchgehenden Balken) auf dem Gerät, den Batterien (falls im Lieferumfang enthalten) und/oder der Verpackung gibt an, dass das Gerät und die elektrischen Zubehörteile (z. B. Hub,

Kabel) und Batterien NICHT als Haushaltsmüll entsorgt werden sollten. Für sicheres Recycling nutzen Sie lokale Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem der ursprüngliche Kauf getätigt wurde

Dieses Gerät und alle elektrischen Zubehörteile entsprechen den lokalen Anwendungsregeln zur Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie EU REACH, ROHS und Batterie-Vorschriften (falls im Lieferumfang enthalten) usw.

§ 8 Regulatorische Konformität

FCC Compliance:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt zwei Bedingungen: (1) Es darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen akzeptieren. Getestet und für konform mit den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 befunden. Bei schädlichen Störungen: Antenne neu ausrichten oder versetzen, Abstand vergrößern, an eine Steckdose eines anderen Stromkreises anschließen oder Händler/Techniker konsultieren.

FCC-RF-Strahlenexposition: Entspricht den FCC-Strahlenexpositionsgrenzwerten für unkontrollierte Umgebungen. Der Sender darf NICHT zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender platziert oder betrieben werden.

EU/UK Conformance: Als konform mit der Richtlinie 2014/53/EU und den UK Radio Equipment Regulations 2017 erklärt. Konform mit der Richtlinie 2011/65/EU und den ROHS-Verordnungen 2012 über die Beschränkung gefährlicher Stoffe. Bluetooth-Bandleistungsgrenze: <4 dBm (2402–2480 MHz). Vollständige EU-Konformitätserklärung auf der Unternehmenswebsite verfügbar.

ISED Compliance:

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS-Standards von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen; und (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Dieses Gerät entspricht den SAR-Grenzwerten für die Exposition der Allgemeinbevölkerung/unkontrollierte Exposition gemäß RSS-102 und wurde gemäß den in RSS-102 festgelegten Messverfahren getestet. Der höchste gemeldete SAR-Wert liegt unter dem ICNIRP-Ausschlusschwellenwert, und das Gerät ist von der routinemäßigen SAR-Bewertung befreit.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz ist nicht verantwortlich für Funkstörungen, die durch unbefugte Änderungen an dieser Ausrüstung verursacht werden. Änderungen oder Modifikationen, die von Ascentiz nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb der Ausrüstung aufheben.

Hochfrequenz (RF) Spezifikationen

RF-Funktion: BLE

Betriebsband / Frequenz: 2402-2480 MHz

Maximale Ausgangsleistung: 4 dBm

Absolut verboten:

- Aktivierung der Unterstützung beim Fahren von Kraftfahrzeugen / Bedienen von schweren Maschinen
- Verwendung auf nassen Oberflächen, extremem Gelände, während Gewittern
- Verwendung durch Minderjährige ohne Aufsicht; Verwendung durch schwangere Frauen
- Verwendung nach Alkohol-/Drogenkonsum; Verwendung durch Personen mit Mobilitätseinschränkungen
- Verwendung von nicht-originalen Ladegeräten/Zubehör
- Weiterverwendung bei überhitzter/aufgeblähter Batterie
- Verwendung in der Nähe von Herzschrittmachern, Defibrillatoren oder anderen medizinischen Geräten

Notfall-Fehlerreaktion (3 Schritte):

1. STOPPEN Sie sofort die Verwendung des Produkts
2. Netzknopf lange drücken zum Ausschalten ODER Batterie entfernen zum Stromtrennen
3. Autorisierten Kundendienst oder technischen Support kontaktieren

ASCENTIZ

Guide d' utilisation sécuritaire

Avertissement

Lisez attentivement ce manuel et toute la documentation produit jointe avant d' utiliser ce produit. Conservez tous les documents pour référence future.

Une utilisation incorrecte ou le non-respect des instructions fournies peut entraîner des blessures corporelles graves pour vous ou autrui, ainsi que des dommages au produit et à d' autres biens.

En utilisant ce produit, vous reconnaissez avoir lu, compris et accepté l' intégralité des termes et contenus du présent manuel. Vous assumez l' entière responsabilité de vos opérations et de toutes les conséquences en découlant. Ascentiz décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d' une utilisation non conforme du produit.

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DU PRÉSENT MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU UN FONCTIONNEMENT INCORRECT DU PRODUIT.

Ce produit contient des composants électroniques hautement sensibles (y compris des batteries lithium-ion). Une manipulation incorrecte peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.

§ 1 Avant utilisation

1.1 Exigences générales

AVERTISSEMENT

Vous devez lire et comprendre intégralement tout le contenu de ce manuel d' utilisation avant d' utiliser l' exosquelette Ascentiz, y compris, sans s' y limiter, les procédures de fonctionnement de l' appareil, les modes de fonctionnement, les restrictions d' utilisation et tous les avertissements de sécurité.

Une utilisation incorrecte ou le non-respect de ce manuel d' utilisation peut entraîner des dommages à l' appareil, des chutes, des blessures corporelles ou d' autres risques imprévus

N' utilisez PAS ce produit dans l' une des circonstances suivantes :

- Blessure physique, inconfort, douleur ou contre-indications au mouvement
- Après avoir consommé de l' alcool ou pris des médicaments affectant l' équilibre ou la capacité de réaction
- En cas de fatigue extrême ou d' état mental défavorable

 **Remarque :** Ce produit n' est PAS un jouet pour enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit afin d' éviter toute blessure accidentelle.

1.2 Caractéristiques médicales et déclaration de responsabilité

Le système exosquelette Ascentiz est un dispositif d'assistance portable destiné à faciliter les activités quotidiennes et à améliorer l'expérience de mouvement. Il ne s'agit PAS d'un dispositif médical et il ne fournit ni diagnostic, ni traitement, ni rééducation, ni aucun substitut à une intervention médicale.

Ce produit n'est PAS destiné aux fins suivantes et ne doit PAS être utilisé aux fins suivantes :

- Diagnostic médical
- Traitement de maladies ou entraînement de rééducation
- Remplacer les conseils ou les plans de traitement des médecins, thérapeutes de rééducation ou de tout professionnel de santé
- Aider les utilisateurs à maintenir l'équilibre de la marche ou de la station debout, à supporter le poids du corps, à prévenir les chutes ou à soulager la douleur

CE PRODUIT N'EST PAS ADAPTÉ AUX SCÉNARIOS OÙ UNE DÉFAILLANCE DU PRODUIT POURRAIT ENTRAÎNER LA MORT, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES ENVIRONNEMENTAUX GRAVES.

Si vous présentez l'une des affections suivantes, vous devez consulter un professionnel de santé qualifié :

- Dysfonctionnement des membres inférieurs
- Affections du système nerveux, des os ou des muscles
- Période de récupération post-opératoire
- Tout autre problème de santé susceptible d'affecter une utilisation sécuritaire

⚠ Déclaration de responsabilité de l'utilisateur : L'utilisateur doit évaluer indépendamment les risques associés à l'utilisation de ce produit et assume l'entière responsabilité de son utilisation et de toute conséquence en découlant. Ascentiz décline toute responsabilité pour tout risque ou conséquence résultant de l'utilisation de ce produit par l'utilisateur à des fins médicales, de rééducation ou thérapeutiques.

§ 1.3 Environnement d'utilisation et rappels concernant les groupes d'utilisateurs

1.3.1 Destination du produit et champ d'application

⚠ AVERTISSEMENT

- Ce produit est un dispositif d'assistance portable externe, adapté uniquement à la marche quotidienne, aux déplacements et aux activités d'intensité légère à modérée.
- Ce produit ne garantit PAS l'amélioration, la restauration ou le remplacement de la fonction des membres inférieurs humains.
- L'effet d'assistance peut varier en fonction de l'état physique individuel, du mode d'utilisation et des conditions environnementales.

- Veuillez n' utiliser l' exosquelette Ascentiz que dans les applications et scénarios sportifs officiellement présentés, promus ou vérifiés.
- Les activités en montagne sont des expériences de plein air individuelles influencées par la condition physique, le terrain et les facteurs environnementaux qui peuvent causer des blessures ou des accidents dans certaines conditions. Assurez-vous de disposer d' un guidage d' itinéraire fiable, d' une préparation adéquate et de mesures de sécurité lors du choix des destinations et des itinéraires.

1.3.2 Restrictions relatives aux véhicules et véhicules à moteur (scénarios à haut risque)

- Il est interdit d' activer toute fonction d' assistance de ce produit lors de la conduite de TOUT véhicule à moteur (y compris voitures, motos) ou de l' utilisation de machines lourdes.
- Lors de la conduite de véhicules à grande manœuvrabilité tels que les motos, l' activation de l' assistance peut affecter le contrôle fin des membres inférieurs, l' équilibre et la réponse d' urgence.
- Veuillez respecter les réglementations pertinentes de votre pays ou région. N' utilisez PAS ce produit en conduisant. Gardez à l' esprit que la sécurité de la conduite est primordiale — n' engagez jamais aucune activité susceptible de provoquer une distraction.

1.3.3 Situations de port conditionnellement autorisées (sans assistance)

Le port de ce produit est autorisé — mais la fonction d' assistance ne doit PAS être activée — lorsque TOUTES les conditions suivantes sont simultanément remplies. Une telle utilisation n' est pas considérée comme une utilisation incorrecte :

- L' appareil est en état d' arrêt ou de pause ;
- L' utilisateur est un conducteur qualifié ;
- L' environnement est contrôlé et à faible risque (par ex. exposition, tournage, routes fermées ou non publiques) ;
- Aucun déplacement à grande vitesse, freinage d' urgence ou interactions de circulation complexes.

1.3.4 Avis relatif aux passagers et aux transports publics

- Lorsque vous voyagez en tant que passager dans tout transport public ou privé, l' appareil doit être éteint ou mis en pause. L' activation de l' assistance pendant que le véhicule est en mouvement est strictement interdite.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol des aéronefs. Respectez les réglementations des compagnies aériennes et n' utilisez PAS ce produit là où les appareils sans fil sont interdits.

1.3.5 Restrictions environnementales

N' utilisez PAS ce produit dans les environnements suivants :

- Surfaces mouillées, glissantes ou instables

- Terrain extrêmement accidenté ou inégal
- Environnements présentant un risque évident de chute ou de perte d'équilibre
- Hôpitaux/établissements de santé, stations-service, écoles, garages professionnels ou intérieur d'un aéronef
- Environnements à forte électricité statique ou à champ magnétique intense

1.3.6 Restrictions de population et rappels de santé

Ne convient pas à :

1. Les enfants de moins de 18 ans doivent être constamment supervisés par des adultes. Tenir à l'écart des animaux de compagnie et des jeunes enfants
2. Femmes enceintes
3. Personnes ayant consommé de l'alcool ou pris des drogues affectant le comportement
4. Personnes souffrant de troubles de la mobilité, ou présentant des problèmes d'équilibre ou de capacité de mouvement, ou dont la capacité d'équilibre serait altérée par l'exosquelette Ascentiz
5. Personnes ne répondant pas aux conditions d'adaptation corporelle (auto-évaluation disponible via l'application Ascentiz+ ou la page produit)
6. Convient uniquement à des morphologies adultes spécifiques — non adapté aux morphologies trop grandes ou trop petites. Une utilisation hors de cette plage peut entraîner un fonctionnement anormal du produit et un risque de blessure corporelle

SI VOUS SOUFFREZ DE PROBLÈMES MÉDICAUX PRÉEXISTANTS, ÊTES EN PÉRIODE DE RÉCUPÉRATION POST-OPÉRATOIRE OU PRÉSENTEZ D'AUTRES LIMITATIONS PHYSIQUES, CONSULTEZ UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUALIFIÉ AVANT UTILISATION.

 Conseil de port : Portez les sangles et les bandes de jambe par-dessus les vêtements pour éviter les blessures pendant l'exercice. Ne permettez pas le contact direct entre le produit et la peau afin d'éviter les irritations cutanées ou les blessures.

1.3.7 Situations anormales et déclaration de responsabilité

- En cas d'inconfort, de douleur, de perte d'équilibre ou de sensation anormale pendant l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser le produit.
- En cas de problème cutané, cessez d'utiliser le produit. Consultez un médecin si le problème persiste.
- Nettoyez régulièrement les produits Ascentiz.
- Ascentiz décline toute responsabilité pour toute perte ou blessure causée par une utilisation incorrecte, un dépassement de la destination de conception du produit, le non-respect des avertissements de cette section ou l'ignorance des conseils médicaux professionnels.

§ 1.4 Sensibilisation aux risques et déclaration des limites d'utilisation

AVERTISSEMENT

- L''utilisateur doit comprendre et reconnaître pleinement les éléments suivants :
- Ce produit fournit une assistance **UNIQUEMENT** dans ses conditions de fonctionnement prévues par la conception et dans le champ défini dans le présent manuel ;
- Une utilisation incorrecte peut augmenter le risque de chutes, d'entorses ou d'autres blessures corporelles ;
- Ascentiz n'est PAS responsable de tout risque ou conséquence résultant de l'utilisation de ce produit à des fins médicales, de rééducation ou thérapeutiques ;
- Faites preuve de prudence avant une première utilisation dans tout environnement extérieur présentant des risques potentiels en l'absence de respect des instructions du manuel.

 **Pour réduire le risque de blessure, lisez et respectez TOUS les indicateurs « AVERTISSEMENT », « PRÉCAUTION » et « REMARQUE » dans tout le présent manuel. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves.**

§ 2 Sécurité de port et de fonctionnement

AVERTISSEMENT

- Avant de porter l'appareil, vous DEVEZ vous assurer que l'appareil est complètement éteint. Porter l'appareil lorsqu'il est sous tension peut provoquer l'activation accidentelle de la fonction d'assistance, entraînant un fonctionnement inattendu de l'appareil, une perte d'équilibre, des chutes ou des blessures corporelles.
- L'exosquelette Ascentiz adopte une conception coordonnée symétrique. Lors de l'utilisation des modules de hanche, les modules de hanche gauche et droit DOIVENT être installés simultanément ; le port indépendant unilatéral n'est PAS pris en charge (les modules de genou prennent en charge le port unilatéral). Le non-respect de cette consigne entraînera une sortie d'assistance asymétrique, ce qui peut provoquer un déséquilibre sévère et des blessures liées aux chutes.
- Veuillez suivre strictement les instructions de la section « Exo-Belt Size Adjustment » du Manuel du produit pour ajuster la taille lors du port de l'exosquelette, afin que les 2e-3e articulations lombaires sur le côté avant soient alignées avec l'articulation de la hanche sur le côté du corps. Un positionnement correct garantit que les modules de hanche restent parallèles aux articulations de la hanche humaine, fournissant un chemin de transmission de force raisonnable et empêchant les bielles de supporter des contraintes supplémentaires. Une déviation positionnelle peut provoquer un déplacement de l'appareil, une perte d'équilibre et des chutes ; une utilisation prolongée mal alignée peut également entraîner des dommages et la rupture des composants des bielles.
- Veuillez suivre strictement les étapes ci-dessus pour effectuer correctement la procédure de port. Ce n'est qu'après avoir confirmé que tous les composants sont correctement portés et solidement fixés que vous pouvez allumer l'appareil. Pendant la mise sous tension et l'auto-vérification du système, gardez votre corps droit et immobile.
- Avant de retirer l'appareil, vous DEVEZ vous assurer que l'appareil est complètement éteint. Retirer l'appareil lorsqu'il est sous tension peut déclencher une sortie d'assistance inattendue, entraînant des blessures corporelles.

- Ne PAS démarrer l'appareil lorsqu'il n'est pas porté. Maintenez l'appareil à l'écart du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.
- Faire tomber, brûler, percer, écraser, démonter ou exposer l'appareil à des températures élevées, des liquides ou des produits chimiques industriels à forte concentration (y compris le placement à proximité de gaz liquéfiés évaporatifs tels que l'hélium) endommagera ou causera des blessures corporelles. N'utilisez PAS de produits Ascentiz endommagés.

§ 3 Sécurité batterie et charge

AVERTISSEMENT

Règles de charge de base :

- Chargez rapidement lorsque le niveau de batterie est bas ;
- En condition de batterie faible, l'appareil peut réduire sa puissance ou passer en mode protection ;
- Ne continuez PAS à utiliser ou charger une batterie manifestement surchauffée, gonflée ou endommagée ;
- Utilisez UNIQUEMENT l'équipement et les câbles de charge fournis officiellement ou répondant aux exigences spécifiées ;
- La charge de la batterie est autorisée UNIQUEMENT dans une plage de température ambiante de 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F) ;
- Les adaptateurs secteur doivent être conformes aux normes de sécurité locales/nationales et aux normes régionales/internationales, y compris IEC 60335-1 (Norme internationale de sécurité des équipements de technologies de l'information). L'utilisation d'adaptateurs tiers non conformes peut causer des blessures.

Avertissements spécifiques aux batteries lithium-ion :

- Les exosquelettes Ascentiz contiennent des batteries lithium-ion avec des produits chimiques potentiellement dangereux ;
- N'utilisez PAS ce produit à proximité de sources de chaleur telles que feu ou appareils de chauffage ;
- Si possible, assurez-vous que la batterie est entièrement déchargée avant de la déposer dans des points de recyclage désignés ;
- Pour plus de détails, suivez les lois et réglementations locales relatives à l'élimination des batteries.

Protection contre l'humidité et l'eau :

- N'immergez PAS le produit ou la batterie dans l'eau. Pendant le transport, le stockage ou l'utilisation, évitez l'exposition à des pluies torrentielles ou à des précipitations prolongées ;
- Si les bornes métalliques, les ports de charge, le chargeur ou le hub sont mouillés, ne chargez PAS le produit. Nettoyez avec un chiffon sec pour éviter les risques d'électrocution, de brûlures ou d'incendie ;
- La charge dans des environnements humides peut provoquer un incendie, une électrocution, des blessures ou une perte matérielle.

Interdiction de modification et d'accessoires :

- Ne modifiez PAS, n' endommagez PAS, n' altérez PAS et ne démontez PAS la batterie ou l' appareil de quelque manière que ce soit ;
- N' utilisez PAS de chargeurs ou d' équipements endommagés ou modifiés ;
- N' utilisez PAS de composants ou d' accessoires de fabricants non autorisés — cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles ;
- Contactez les équipes de support technique autorisées ou les partenaires pour l' installation et les informations connexes.

§ 4 Traitement des défauts et des anomalies

AVERTISSEMENT

Vous devez cesser immédiatement d' utiliser ce produit si L' UN des événements suivants se produit :

1. Le voyant LED du boîtier de contrôle affiche un état de défaut rouge ;
2. L' appareil présente des vibrations anormales continues, une absence de réponse ou des sons anormaux ;
3. La sortie d' assistance est anormale, incontrôlable ou clairement incohérente avec les attentes ;
4. Le produit dégage une odeur de brûlé ou de la fumée ;
5. Le produit cesse de fonctionner de manière anormale de l' extérieur ;
6. Dommage aux composants internes détecté ;
7. Le produit émet un bruit anormal ou une émission de lumière inhabituelle.

 Veuillez appuyer longuement sur le bouton d' alimentation pour éteindre l' appareil ou retirer la batterie pour couper l' alimentation, et contacter le service après-vente autorisé ou le support technique. Ne continuez PAS à utiliser l' appareil tant que le problème n' a pas été confirmé et résolu.

§ 5 Interférences électromagnétiques

AVERTISSEMENT

Les exosquelettes Ascentiz contiennent des composants qui émettent des champs électromagnétiques et des équipements sans fil. Ces champs électromagnétiques et ces aimants peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs ou d' autres équipements médicaux.

Vous DEVEZ prendre les précautions suivantes :

- Maintenez les équipements médicaux à une distance de sécurité des produits Ascentiz ;
- Consultez votre médecin ou le fabricant de votre équipement médical pour plus d' informations sur votre équipement médical spécifique ;
- Si vous n' êtes pas sûr que les produits Ascentiz interfèrent avec votre stimulateur cardiaque, défibrillateur ou autre équipement médical, ARRÊTEZ de les utiliser immédiatement ;

- Si l'un des éléments ci-dessus s'applique, cessez d'utiliser l'exosquelette Ascentiz.
- N'utilisez PAS ce produit dans des environnements à forte électricité statique ou à champ magnétique intense.

§ 6 Conditions environnementales et de stockage

Température de fonctionnement :

- Température de fonctionnement de l'appareil : -20 °C à 60 °C, humidité 20 % à 70 %.
- Température de stockage de l'appareil : 0 °C à 40 °C. Des températures excessivement hautes ou basses peuvent dégrader la qualité et même endommager les produits et les batteries.
- Température de fonctionnement du chargeur : 5 °C à 40 °C. Les températures hors de cette plage empêcheront la charge ou causeront des dommages à l'appareil.

Orages : N'utilisez PAS ce produit pendant les orages pour éviter l'électrocution ou des dommages.

Élimination de l'emballage : L'emballage est fabriqué à partir de matériaux respectueux de l'environnement et peut être éliminé dans les installations de recyclage locales. Notez l'étiquetage et séparez les composants matériels si nécessaire. Codes matériaux : 1-7 = plastiques, 20-22 = papier/carton, 80-98 = composites.

§ 7 Élimination et recyclage

ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRONIQUES : SUIVEZ TOUJOURS LES RÉGLEMENTATIONS ET DIRECTIVES LOCALES LORS DE L'ÉLIMINATION D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES.

- Éliminez les batteries UNIQUEMENT dans les conteneurs de recyclage désignés, et UNIQUEMENT après qu'elles ont été entièrement déchargées ;
- Ne JAMAIS éliminer les batteries dans les conteneurs d'ordures ménagères courantes ;
- Respectez strictement les réglementations locales relatives à l'élimination et au recyclage des batteries ;
- Si une batterie ne peut pas être mise sous tension après décharge, éliminez-la immédiatement en suivant les procédures de recyclage appropriées ;
- Si la batterie ne peut pas être entièrement déchargée, contactez une agence professionnelle d'élimination ou de recyclage de batteries.

Symbole de conformité : Le symbole (avec ou sans barre pleine) sur l'appareil, les batteries (le cas échéant) et/ou l'emballage indique que l'appareil et les accessoires électriques (par ex. hub, câbles) et les batteries ne doivent PAS être éliminés comme ordures ménagères. Pour un recyclage en toute

sécurité, utilisez les systèmes locaux de reprise et de collecte, ou contactez le revendeur où l'achat a été effectué.

Cet appareil et tous les accessoires électriques sont conformes aux règles d'application locales restreignant certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, telles que EU REACH, ROHS et les réglementations sur les batteries (le cas échéant), etc.

§ 8 Conformité réglementaire

FCC Compliance:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue. Testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B de la partie 15. En cas d'interférences nuisibles, réorientez ou déplacez l'antenne de réception, augmentez la séparation, connectez l'appareil à une prise sur un circuit différent, ou consultez le revendeur ou un technicien.

Exposition aux rayonnements RF de la FCC : Conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC pour les environnements non contrôlés. L'émetteur ne doit PAS être coimplanté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

EU/UK Conformance : Déclaré conforme à la directive 2014/53/UE et au UK Radio Equipment Regulations 2017. Conforme à la directive 2011/65/UE et aux réglementations ROHS 2012 sur la restriction des substances dangereuses. Limite de puissance de la bande Bluetooth : <4 dBm (2402-2480 MHz). Déclaration de conformité UE complète disponible sur le site Web de l'entreprise.

ISED Compliance:

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites DAS pour l'exposition de la population générale/non contrôlée spécifiées dans le CNR-102 et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz n'est pas responsable des interférences radio causées par des modifications non autorisées de cet équipement. Les changements ou modifications non expressément approuvés par Ascentiz pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Spécifications de fréquence radio (RF)

Fonction RF : BLE

Bande de fonctionnement / Fréquence : 2402-2480 MHz

Puissance de sortie maximale : 4 dBm

Absolument interdit :

- Activation de l'assistance lors de la conduite de véhicules à moteur / utilisation de machines lourdes
- Utilisation sur surfaces mouillées, terrain extrême, pendant les orages
- Utilisation sans surveillance par des mineurs ; utilisation par des femmes enceintes
- Utilisation après consommation d'alcool/drogues ; utilisation par des personnes souffrant de troubles de la mobilité
- Utilisation de chargeurs/accessoires non d'origine
- Utilisation continue lorsque la batterie est surchauffée/gonflée
- Utilisation à proximité de stimulateurs cardiaques, défibrillateurs ou autres équipements médicaux

Réponse d'urgence en cas de défaut (3 étapes) :

1. ARRÊTEZ immédiatement d'utiliser le produit
2. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour éteindre OU retirez la batterie pour couper l'alimentation
3. Contactez le service après-vente autorisé ou le support technique

ASCENTIZ

Directrices de Uso Seguro

Exención de responsabilidad

Lea atentamente este manual y toda la documentación del producto adjunta antes de utilizar este producto. Conserve todos los materiales para futuras consultas.

El uso indebido o el incumplimiento de las instrucciones proporcionadas puede provocar lesiones personales graves a usted o a terceros, así como daños al producto y a otras propiedades.

Al utilizar este producto, usted reconoce haber leído, comprendido y aceptado íntegramente todos los términos y contenidos de este manual. Usted asume la total responsabilidad de sus propias operaciones y de todas las consecuencias derivadas. Ascentiz no asume ninguna responsabilidad por los daños derivados de un uso del producto que no cumpla con las disposiciones establecidas.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de las instrucciones y advertencias de este manual puede provocar lesiones graves, daños materiales o un funcionamiento incorrecto del producto.

Este producto contiene componentes electrónicos altamente sensibles (incluidas baterías de iones de litio). Una manipulación incorrecta puede provocar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

§ 1 Avant utilisation1.1 Exigences générales

1.1 Requisitos generales

ADVERTENCIA

Debe leer y comprender íntegramente todos los contenidos de este manual de usuario antes de utilizar el exoesqueleto Ascentiz, incluidos, entre otros, los procedimientos de funcionamiento del dispositivo, los modos de funcionamiento, las restricciones de uso y todas las advertencias de seguridad.

El uso indebido o el incumplimiento de este manual de usuario puede provocar daños al dispositivo, caídas, lesiones corporales u otros riesgos imprevistos.

NO utilice este producto en ninguna de las siguientes circunstancias:

- Lesiones físicas, malestar, dolor o contraindicaciones al movimiento
- Después de consumir alcohol o tomar medicamentos que afecten al equilibrio o a la capacidad de reacción
- En caso de fatiga extrema o mal estado mental

 Nota: Este producto NO es un juguete para niños. No permita que los niños jueguen con este producto para evitar lesiones accidentales.

1.2 Atributos médicos y Declaración de responsabilidad

El sistema de exoesqueleto Ascentiz es un dispositivo portátil de asistencia concebido para ayudar en las actividades diarias y mejorar la experiencia de movimiento. NO es un dispositivo médico y no proporciona diagnóstico de enfermedades, tratamiento, rehabilitación ni ningún sustituto de la intervención médica.

Este producto NO está concebido para los siguientes fines y NO debe utilizarse para:

- Dysfonctionnement des membres inférieurs
- Affections du système nerveux, des os ou des muscles
- Période de récupération post-opératoire
- Tout autre problème de santé susceptible d' affecter une utilisation sécuritaire

ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO PARA ESCENARIOS EN LOS QUE UN FALLO DEL PRODUCTO PUEDIERA PROVOCAR LA MUERTE, LESIONES CORPORALES O DAÑOS MEDIOAMBIENTALES GRAVES.

Si padece alguna de las siguientes afecciones, debe consultar a un profesional médico cualificado:

- Disfunción de las extremidades inferiores
- Trastornos del sistema nervioso, óseos o musculares
- Período de recuperación posoperatoria
- Cualquier otro problema de salud que pueda afectar al uso seguro

⚠ Declaración de responsabilidad del usuario: El usuario debe evaluar de forma independiente los riesgos asociados al uso de este producto y asume la total responsabilidad de su uso y de las consecuencias derivadas del mismo. Ascentiz no asume ninguna responsabilidad por los riesgos o consecuencias derivados del uso del producto por parte del usuario con fines médicos, de rehabilitación o terapéuticos.

§ 1.3 Entorno de uso y recordatorios para los grupos de usuarios

1.3.1 Finalidad del producto y ámbito de aplicación

⚠ ADVERTENCIA

- Este producto es un dispositivo externo portátil de asistencia, adecuado únicamente para caminar en la vida diaria, desplazamientos y actividades de intensidad ligera a moderada.
- Este producto NO garantiza la mejora, restauración o sustitución de la función de las extremidades inferiores humanas.
- El efecto de asistencia puede variar en función de la condición física individual, el método de uso y las condiciones medioambientales.
- Utilice el exoesqueleto Ascentiz únicamente en aplicaciones y escenarios deportivos que hayan sido presentados, promocionados o verificados oficialmente.

- Las actividades de montaña son experiencias individuales al aire libre afectadas por la condición física, el terreno y los factores medioambientales, que pueden provocar lesiones o accidentes en determinadas condiciones. Asegúrese de contar con una guía de ruta fiable, una preparación adecuada y las precauciones de seguridad oportunas al elegir los destinos y las rutas.

1.3.2 Restricciones para vehículos y vehículos de motor (escenarios de alto riesgo)

- Está prohibido activar cualquier función de asistencia de este producto mientras se conduce CUALQUIER vehículo de motor (incluidos automóviles y motocicletas) o se opera maquinaria pesada.
- Al conducir vehículos de gran maniobrabilidad, como motocicletas, la activación de la asistencia puede afectar al control fino de las extremidades inferiores, el equilibrio y la respuesta de emergencia.
- Cumpla con las normativas vigentes de su país o región. NO utilice este producto mientras conduce. Tenga en cuenta que la seguridad al volante es primordial: no realice nunca ninguna actividad que pueda causar distracción.

1.3.3 Situaciones de uso condicionalmente permitidas (sin asistencia)

El uso de este producto está permitido —pero la función de asistencia NO debe activarse— cuando se cumplan SIMULTÁNEAMENTE TODAS las condiciones siguientes. Dicho uso no se considera uso indebido:

- El dispositivo está en estado APAGADO o en pausa;
- El usuario es un conductor experimentado;
- El entorno es controlado y de bajo riesgo (p. ej., exposición, rodaje, carreteras cerradas o no públicas);
- No hay desplazamiento a alta velocidad, frenadas de emergencia ni interacciones de tráfico complejas.

1.3.4 Aviso para pasajeros y transporte público

- Cuando viaje como pasajero en cualquier medio de transporte público o privado, el dispositivo debe estar apagado o en pausa. Está estrictamente prohibido activar la asistencia mientras el vehículo esté en movimiento.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir con los sistemas de vuelo de las aeronaves. Cumpla con la normativa de la aerolínea y NO utilice este producto donde estén prohibidos los dispositivos inalámbricos.

1.3.5 Restricciones medioambientales

NO utilice este producto en los siguientes entornos:

- Superficies mojadas, resbaladizas o sueltas
- Terreno extremadamente accidentado o irregular
- Entornos con riesgo evidente de caída o pérdida de equilibrio

1.3.6 Restricciones de población y recordatorios de salud

No apto para:

1. Los menores de 18 años deben estar supervisados por adultos en todo momento. Manténgalo alejado de mascotas y niños pequeños
2. Mujeres embarazadas
3. Personas que hayan consumido alcohol o tomado drogas que afecten al comportamiento
4. Personas con discapacidades de movilidad, o con problemas de equilibrio/capacidad de movimiento, o cuya capacidad de equilibrio pudiera verse afectada por el exoesqueleto Ascentiz
5. Quienes no cumplan las condiciones de ajuste corporal (autoevaluación disponible en la APP Ascentiz+ o en la página del producto)
6. Adecuado únicamente para tipos de cuerpo adultos específicos — no para complexiones demasiado grandes o pequeñas. El uso fuera de este rango puede provocar un funcionamiento anormal del producto y riesgo de lesiones personales

SI PADECE AFECCIONES MÉDICAS PREEXISTENTES, ESTÁ EN PERÍODO DE RECUPERACIÓN POSOPERATORIA O TIENE OTRAS LIMITACIONES FÍSICAS, CONSULTE A UN PROFESIONAL MÉDICO CUALIFICADO ANTES DE SU USO.

 Consejo de uso: Coloque las correas y las bandas de las piernas sobre la ropa para evitar lesiones durante el ejercicio. No permita el contacto directo entre el producto y la piel para evitar irritaciones o lesiones cutáneas.

1.3.7 Situaciones anormales y Declaración de responsabilidad

- Si se produce cualquier molestia, dolor, pérdida de equilibrio o sensación anormal durante el uso, deje de utilizar el producto inmediatamente.
- Si se produce algún problema cutáneo, deje de utilizar el producto. Consulte a un médico si el problema persiste.
- Limpie los productos Ascentiz con regularidad.
- Ascentiz no asume ninguna responsabilidad por las pérdidas o lesiones causadas por un uso indebido, el uso del producto más allá de su finalidad de diseño, el incumplimiento de las advertencias de esta sección o la omisión del consejo médico profesional.

§ 1.4 Conciencia de los riesgos y Declaración de límites de uso

ADVERTENCIA

El usuario debe comprender y reconocer íntegramente lo siguiente:

- Este producto proporciona asistencia ÚNICAMENTE dentro de sus condiciones de funcionamiento de diseño y del ámbito definido en este manual;
- El uso indebido puede aumentar el riesgo de caídas, esguinces u otras lesiones corporales;

- Ascentiz NO es responsable de los riesgos o consecuencias derivados del uso de este producto con fines médicos, de rehabilitación o terapéuticos;
- Extrema la precaución antes de utilizarlo por primera vez en cualquier entorno al aire libre con riesgos potenciales cuando no se sigan las instrucciones del manual.

⚠ Para reducir el riesgo de lesiones, lea y siga **TODOS** los indicadores de «ADVERTENCIA», «PRECAUCIÓN» y «NOTA» a lo largo de este manual. El incumplimiento puede provocar lesiones personales graves.

§ 2 Seguridad de colocación y funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de ponerse el dispositivo, DEBE asegurarse de que el dispositivo esté completamente apagado. Ponerse el dispositivo cuando está encendido puede causar la activación accidental de la función de asistencia, lo que resulta en un funcionamiento inesperado del dispositivo, pérdida de equilibrio, caídas o lesiones personales.
- El exoesqueleto Ascentiz adopta un diseño coordinado simétrico. Al utilizar los módulos de cadera, los módulos de cadera izquierdo y derecho DEBEN instalarse simultáneamente; el uso independiente unilateral NO es compatible (los módulos de rodilla admiten el uso unilateral). El incumplimiento dará como resultado una salida de asistencia asimétrica, lo que puede causar un desequilibrio severo y lesiones relacionadas con caídas.
- Por favor, siga estrictamente las instrucciones de la sección «Exo-Belt Size Adjustment» del Manual del producto para ajustar la talla al ponerse el exoesqueleto, de modo que las 2.^a-3.^a articulaciones lumbares en el lado frontal estén alineadas con la articulación de la cadera en el lado del cuerpo. El posicionamiento correcto garantiza que los módulos de cadera permanezcan paralelos a las articulaciones de la cadera humana, proporcionando una ruta de transmisión de fuerza razonable y evitando que las puntas de las piernas soporten estrés adicional. Una desviación posicional puede causar el desplazamiento del dispositivo, pérdida de equilibrio y caídas; el uso desalineado a largo plazo también puede resultar en daños y rotura de los componentes de las puntas de las piernas.
- Por favor, siga estrictamente los pasos anteriores para realizar correctamente el procedimiento de colocación. Solo después de confirmar que todos los componentes están correctamente colocados y firmemente sujetos puede encender el dispositivo. Durante el encendido y la autocomprobación del sistema, mantenga el cuerpo erguido y quieto.
- Antes de retirar el dispositivo, DEBE asegurarse de que el dispositivo esté completamente apagado. Retirar el dispositivo cuando está encendido puede activar una salida de asistencia inesperada, lo que resulta en lesiones personales.
- NO encienda el dispositivo cuando no se esté usando. Mantenga el dispositivo alejado del vientre de las mujeres embarazadas y del bajo vientre de los adolescentes.
- Dejar caer, quemar, perforar, aplastar, desmontar o exponer el dispositivo a altas temperaturas, líquidos o productos químicos industriales de alta concentración (incluyendo la colocación cerca de gases licuados evaporativos como el helio) dañará o destruirá el producto, o causará lesiones personales. NO use productos Ascentiz dañados.

§ 3 Seguridad de la batería y la carga

ADVERTENCIA

Normas básicas de carga:

- Cargue la batería sin demora cuando el nivel esté bajo;
 - En condiciones de batería baja, el dispositivo puede reducir la potencia o entrar en modo de protección;
 - NO siga utilizando ni cargando una batería que esté notablemente sobrecalentada, hinchada o dañada;
 - Utilice ÚNICAMENTE equipos y cables de carga proporcionados oficialmente o que cumplan los requisitos especificados;
 - La carga de la batería está permitida ÚNICAMENTE dentro del rango de temperatura ambiente de 5 °C–40 °C (41 °F–104 °F);
 - Los adaptadores de corriente deben cumplir las normas de seguridad locales/nacionales y las normas regionales/internacionales, incluida la IEC 60335-1 (Norma Internacional de Seguridad para Equipos de Tecnología de la Información).
- El uso de adaptadores de terceros no conformes puede provocar lesiones.

Advertencias específicas sobre baterías de iones de litio:

- Los exoesqueletos Ascentiz contienen baterías de iones de litio con productos químicos potencialmente peligrosos;
- NO utilice este producto cerca de fuentes de calor como fuego o aparatos de calefacción;
- Si es posible, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de depositarla en los puntos de reciclaje designados;
- Para más información, siga las leyes y normativas locales sobre la eliminación de baterías.

Protección contra la humedad y el agua:

- NO sumerja el producto ni la batería en agua. Durante el transporte, el almacenamiento o el uso, evite la exposición a lluvias torrenciales o prolongadas;
- Si los terminales metálicos, los puertos de carga, el cargador o el concentrador se mojan, NO cargue el producto. Limpie con un paño seco para evitar riesgos de descarga eléctrica, quemaduras o incendio;
- La carga en entornos húmedos puede provocar incendio, descarga eléctrica, lesiones o pérdida de bienes.

Prohibición de modificación y accesorios:

- NO modifique, dañe, altere ni desmonte la batería o el dispositivo de ninguna manera;
- NO utilice cargadores o equipos dañados o modificados;
- NO utilice componentes o accesorios de fabricantes no autorizados; hacerlo puede provocar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales;
- Póngase en contacto con los equipos de soporte técnico autorizados o con socios para la instalación y la información relacionada.

§ 4 Tratamiento de fallos y anomalías

ADVERTENCIA

Debe dejar de utilizar este producto inmediatamente si se produce CUALQUIERA de las siguientes situaciones:

1. El indicador LED de la caja de control muestra un estado de fallo rojo;
2. El dispositivo presenta vibraciones anormales continuas, falta de respuesta o sonidos anormales;
3. La salida de asistencia es anormal, incontrolable o claramente inconsistente con lo esperado;
4. El producto emite olor a quemado o humo;
5. El producto deja de funcionar de manera anormal por causas externas;
6. Se detectan daños en componentes internos;
7. El producto emite ruidos anormales o emisiones de luz inusuales.

 Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el dispositivo o retire la batería para cortar la corriente, y póngase en contacto con el servicio posventa autorizado o con el soporte técnico. NO siga utilizando el dispositivo hasta que el problema haya sido confirmado y resuelto.

§ 5 Interferencia electromagnética

ADVERTENCIA

Los exoesqueletos Ascentiz contienen componentes que emiten campos electromagnéticos y equipos inalámbricos. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros equipos médicos.

DEBE tomar las siguientes precauciones:

- Mantenga el equipo médico a una distancia segura de los productos Ascentiz;
- Consulte a su médico o al fabricante del equipo médico para obtener más información sobre su equipo médico específico;
- Si no está seguro de si los productos Ascentiz están interfiriendo con su marcapasos, desfibrilador u otro equipo médico, DEJE de usarlos inmediatamente;
- Si se cumple alguna de las situaciones anteriores, interrumpa el uso del exoesqueleto Ascentiz.

NO utilice este producto en entornos con fuerte electricidad estática o fuertes campos magnéticos.

§ 6 Condiciones medioambientales y de almacenamiento

Temperatura de funcionamiento:

- Temperatura de funcionamiento del dispositivo: -20 °C a 60 °C, humedad del 20 % al 70 %.

- Temperatura de almacenamiento del dispositivo: 0 °C a 40 °C. Las temperaturas excesivamente altas o bajas pueden degradar la calidad e incluso dañar los productos y las baterías.
- Temperatura de funcionamiento del cargador: 5 °C a 40 °C. Las temperaturas fuera de este rango impedirán la carga o provocarán daños al dispositivo.

Tormentas: NO utilice este producto durante tormentas para evitar descargas eléctricas o daños.

Eliminación del embalaje: El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente y puede depositarse en las instalaciones locales de reciclaje. Tenga en cuenta el etiquetado y separe los componentes materiales si es necesario. Códigos de material: 1–7 = plásticos, 20–22 = papel/cartón, 80–98 = materiales compuestos.

§ 7 Eliminación y reciclaje

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS: SIGA SIEMPRE LAS NORMATIVAS Y DIRECTRICES LOCALES AL DESECHAR DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS.

- Deposite las baterías ÚNICAMENTE en contenedores de reciclaje designados, y ÚNICAMENTE después de que se hayan descargado por completo;
- NUNCA deseche las baterías en los contenedores habituales de basura doméstica;
- Cumpla estrictamente las normativas locales relativas a la eliminación y el reciclaje de baterías;
- Si una batería no puede encenderse después de la descarga, elimínela inmediatamente siguiendo los procedimientos de reciclaje adecuados;
- Si la batería no puede descargarse por completo, póngase en contacto con una agencia profesional de eliminación o reciclaje de baterías.

Símbolo de conformidad: El símbolo (con o sin barra sólida) del dispositivo, las baterías (cuando estén incluidas) y/o el embalaje indica que el dispositivo y los accesorios eléctricos (p. ej., concentrador, cables) y las baterías NO deben desecharse como basura doméstica. Para reciclar de forma segura, utilice los sistemas locales de devolución y recogida, o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió originalmente.

Este dispositivo y todos los accesorios eléctricos cumplen las normas de aplicación locales que restringen determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normativas REACH, RoHS y de Baterías (cuando estén incluidas) de la UE, etc.

§ 8 Cumplimiento normativo

FCC Compliance:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) no debe causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida. Probado y

conforme con los límites de dispositivos digitales de Clase B de la Parte 15. Si se produce interferencia perjudicial, reorientar/reubicar la antena receptora, aumentar la separación, conectar a un enchufe de circuito diferente o consultar al distribuidor/técnico.

Exposición a radiación RF de la FCC: Cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC para entornos no controlados. El transmisor NO debe estar ubicado en el mismo lugar ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Conformidad UE/UK: Declarado conforme con la Directiva 2014/53/UE y con el Reglamento del Reino Unido sobre Equipos Radioeléctricos de 2017. Conforme con la Directiva 2011/65/UE y con las normas ROHS de 2012 sobre restricción de sustancias peligrosas. Límite de potencia de la banda Bluetooth: <4 dBm (2402–2480 MHz). Declaración de Conformidad UE completa disponible en el sitio web de la empresa.

ISED Compliance:

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la norma RSS exenta de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias; y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple con los límites de SAR para la población general/exposición no controlada especificados en RSS-102 y ha sido probado de acuerdo con los procedimientos de medición especificados en RSS-102. El valor SAR máximo reportado está por debajo del umbral de exclusión de ICNIRP, y el dispositivo está exento de la evaluación de rutina del SAR.

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz no es responsable de ninguna interferencia de radio causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Ascentiz podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Especificaciones de radiofrecuencia (RF)

Función RF: BLE

Banda de funcionamiento / Frecuencia: 2402-2480 MHz

Potencia máxima de salida: 4 dBm

Absolutamente prohibido:

- Activación de la asistencia mientras se conducen vehículos de motor / se opera maquinaria pesada
- Uso sobre superficies mojadas, terrenos extremos, durante tormentas
- Uso sin supervisión por menores; uso por mujeres embarazadas
- Uso tras consumo de alcohol/drogas; uso por personas con discapacidades de movilidad
- Uso de cargadores/accesorios no originales
- Uso continuado cuando la batería está sobrecalentada/hinchada
- Uso cerca de marcapasos, desfibriladores u otros equipos médicos

Respuesta de emergencia ante fallos (3 pasos):

1. DEJE de usar el producto INMEDIATAMENTE
2. Mantener pulsado el botón de encendido para apagar O retirar la batería para cortar la corriente
3. Póngase en contacto con el servicio posventa autorizado o con el soporte técnico

ASCENTIZ

安全使用ガイドライン

免責事項

本製品を操作する前に、本マニュアルおよび付随するすべての製品ドキュメントを慎重にお読みください。今後の参考のため、すべての資料を保管してください。

不適切な使用や記載された手順の遵守不行き届きは、あなたや他の方に重大な人身傷害を招くほか、製品やその他の財物に損害を与える場合があります。

本製品を使用することにより、あなたは本マニュアルのすべての条項および内容を完全に読み、理解し、承諾したものとみなされます。あなたは自身の操作およびそれに伴うすべての結果に対して完全な責任を負います。Ascentizは、製品の不適合使用に起因するいかなる損害についても責任を負いません。

△警告

本マニュアルの指示および警告に従わない場合、重大な傷害、財物の損傷、または製品の不適切な動作を招く恐れがあります。

本製品には高度に敏感な電子部品(リチウムイオンバッテリーを含む)が含まれています。不適切な取り扱い、火災、感電、または人身傷害を招く恐れがあります。

§ 1 使用前の確認

1.1 一般要件

△警告

Ascentiz外骨格を使用する前に、デバイスの操作手順、動作モード、使用制限、すべての安全警告を含む、本ユーザーマニュアルのすべての内容を完全に読み、理解していただく必要があります。

不適切な使用や本ユーザーマニュアルの遵守不行き届きは、デバイスの損傷、転倒、身体傷害、またはその他の予期せぬリスクを招く場合があります。

以下のいずれかの状況では、本製品を使用しないでください:

- ・身体的な負傷、不快感、痛み、または運動への禁忌
- ・アルコール摂取後、または平衡感覚や反応能力に影響を与える薬剤の服用後
- ・極度の疲労や精神的状態の不良時

💡 注意: 本製品は子供用のおもちゃではありません。予期せぬ傷害を防ぐため、子供に本製品で遊ばせないでください。

1.2 医学的属性および責任声明

Ascentiz外骨格システムは、日常活動をアシストし、移動体験を向上させることを目的とした装着型アシストデバイスです。医療機器ではなく、疾病の診断、治療、リハビリテーション、または医療介入の代替を提供するものではありません。

本製品は、以下の目的を意図しておらず、また使用してはなりません:

- 医療診断
- 疾病の治療またはリハビリテーショントレーニング
- 医師、リハビリテーションセラピスト、または医療専門家の助言や治療計画の代替
- 歩行または起立時の平衡維持、体重支持、転倒防止、または疼痛緩和のためのユーザーアシスト

本製品は、製品の故障が死亡、身体傷害、または深刻な環境損害を招く可能性のあるシナリオには適していません。

以下のいずれかの状態に該当する場合、資格のある医療専門家に相談する必要があります:

- 下肢機能障害
- 神経系、骨、または筋肉関連の障害
- 術後回復期間
- 安全な使用に影響を与える可能性のあるその他の健康問題

△ ユーザー責任声明:ユーザーは本製品の使用に伴うリスクを独自に評価し、その使用およびそこから生じるすべての結果に対して完全な責任を負う必要があります。Ascentizは、ユーザーが本製品を医療、リハビリテーション、または治療目的で使用したことに起因するいかなるリスクや結果についても責任を負いません。

§ 1.3 使用環境およびユーザーグループに関する注意事項

1.3.1 製品の目的および適用範囲

△ 警告

- 本製品は外部装着型アシストデバイスであり、日常の歩行、通勤、および軽度から中程度の強度の活動にのみ適しています。
- 本製品は、人体の下肢機能の改善、回復、または代替を保証するものではありません。
- アシスト効果は、個人の身体状態、使用方法、環境条件によって異なる場合があります。
- Ascentiz外骨格は、公式に紹介、推進、または検証されたスポーツアプリケーションおよびシナリオでのみ使用してください。
- 山岳活動は個人のアウトドア体験であり、体力、地形、環境要因の影響を受け、特定の条件下では負傷や事故を招く可能性があります。目的地やルートを選択する際は、信頼できるルートガイダンス、十分な準備、安全対策を確保してください。

1.3.2 車両および自動車の制限(高リスクシナリオ)

- いかなる自動車(乗用車、二輪車を含む)の運転中、または重量機械の操作中に、本製品のいかなるアシスト機能も有効にすることも禁止されています。
- 二輪車などの高機動性車両に乗車する際、アシストを有効にすると、下肢の細やかな制御、平衡感覚、緊急時の反応に影響を与える可能性があります。
- お住まいの国または地域の関連規則を遵守してください。運転中は本製品を使用しないでください。運転の安全が最優先であることを念頭に置き、注意を逸らす可能性のある活動には決して従事しないでください。

1.3.3 条件付きで許可される装着状況(アシスト無効)

以下のすべての条件が同時に満たされる場合、本製品の装着は許可されますが、アシスト機能を有効にはなりません。このような使用は不適切な使用とはみなされません:

- ・デバイスがオフまたは一時停止状態であること;
- ・ユーザーが熟練したライダーであること;
- ・環境が管理されており低リスクであること(例:展示会、撮影、封鎖された道路または一般公開されていない道路);
- ・高速走行、緊急ブレーキ、複雑な交通相互作用が含まれないこと。

1.3.4 乗客および公共交通機関に関する注意

- ・公共または民間の交通機関に乗客として乗車する場合、デバイスをオフまたは一時停止にする必要があります。車両の走行中にアシストを有効にすることは厳しく禁止されています。
- ・ワイヤレスデバイスは航空機の飛行システムに干渉する可能性があります。航空会社の規則を遵守し、ワイヤレスデバイスが禁止されている場所では本製品を使用しないでください。

1.3.5 環境に関する制限

以下の環境では本製品を使用しないでください:

- ・濡れた、滑りやすい、または緩い表面
- ・極度に荒れたまたは不均一な地形
- ・転倒や平衡感覚喪失の明らかなリスクがある環境
- ・病院・医療施設、ガソリンスタンド、学校、専門ガレージ、または航空機内
- ・強い静電気または強い磁場環境

1.3.6 対象者制限および健康に関する注意事項

以下の方は適していません:

1. 18歳未満の子供は、常に大人の監督が必要です。ペットや幼児から遠ざけてください
2. 妊娠中の方
3. アルコールを摂取した方、または行動に影響を与える薬物を服用した方
4. 移動障害のある方、平衡感覚や運動能力に問題のある方、またはAscentiz外骨格により平衡感覚が損なわれる可能性のある方
5. 身体適合条件を満たさない方(Ascentiz+ APPまたは製品ページで自己評価可能)
6. 特定の成人の体型にのみ適しています — 過度に大きいまたは小さい体型には適していません。この範囲外での使用は、製品の異常動作や人身傷害のリスクを招く場合があります

既往症、術後回復中、またはその他の身体的制限がある場合は、使用前に資格のある医療専門家に相談してください。

 **装着のヒント:**運動中の傷害を防ぐため、ストラップやレッグバンドは衣類の上から着用してください。皮膚の刺激や傷害を避けるため、製品と皮膚の直接接触をさせないでください。

1.3.7 異常状況および責任声明

- ・使用中に不快感、痛み、平衡感覚の喪失、または異常感覚が生じた場合は、直ちに製品の使用を中止してください。

- ・皮膚に問題が生じた場合は、製品の使用を中止してください。問題が継続する場合は医師に相談してください。
- ・Ascentiz製品を定期的に清掃してください。
- ・Ascentizは、不適切な使用、製品の意図された設計目的の範囲を超える使用、本セクションの警告の遵守不行き届き、または専門的な医療アドバイスの無視に起因するいかなる損失や傷害についても責任を負いません。

§ 1.4 リスク認識および使用境界声明

△ 警告

ユーザーは以下の事項を完全に理解し、承諾する必要があります:

- ・本製品は、その設計動作条件および本マニュアルで定義された範囲内でのみアシストを提供します;
- ・不適切な使用は、転倒、捻挫、またはその他の身体傷害のリスクを高める場合があります;
- ・Ascentizは、本製品を医療、リハビリテーション、または治療目的で使用したことに関与するいかなるリスクや結果についても責任を負いません;
- ・マニュアルの指示に従わない場合、潜在的なリスクがあるあらゆる屋外環境で初めて操作する前には慎重に対応してください。

△ 傷害のリスクを減らすため、本マニュアル全体のすべての「警告」「注意」「注記」表示を読み、従ってください。遵守しない場合、重大な人身傷害を招く恐れがあります。

§ 2 装着および操作の安全性

△ 警告

- ・装置を装着する前に、装置が完全に電源オフされていることを確認してください。電源が入った状態で装置を装着すると、アシスト機能が誤作動し、予期しない装置の動作、バランス喪失、転倒、または人身事故を引き起こす可能性があります。
- ・Ascentiz外骨格は左右対称協調デザインを採用しています。腰部モジュールを使用する際、左右の腰部モジュールを同時に装着しなければなりません。片側だけの単独装着はサポートされていません(膝モジュールは片側装着をサポートしています)。これを守らない場合、非対称なアシスト出力となり、重大なバランス喪失および転倒による傷害を引き起こす可能性があります。
- ・外骨格を装着する際、製品マニュアルの「Exo-Belt Size Adjustment」セクションの指示に厳密に従ってサイズ調整を行い、前面側の第2~第3腰部ヒンジジョイントを身体側面の股関節に合わせてください。正しい位置決めにより、腰部モジュールがヒトの股関節と平行に保たれ、適切な力伝達経路が提供され、脚部ストラットへの追加応力を防ぎます。位置のずれは装置のずれ、バランス喪失、転倒を引き起こす可能性があり、長期的な位置ずれ使用は脚部ストラット部品の損傷および破損を招く可能性があります。
- ・上記の手順に厳密に従い、正しく装着手順を実行してください。すべての構成部品が正しく装着され、しっかりと固定されたことを確認した後でのみ、装置の電源を入れることができます。電源投入およびシステム自己診断中は、体を直立させたまま静止してください。
- ・装置を取り外す前に、装置が完全に電源オフされていることを確認してください。電源が入った状態で装置を取り外すと、予期しないアシスト出力が発生し、人身事故を引き起こす可能性があります。
- ・装置が装着されていない状態では起動しないでください。装置を妊婦の腹部および若年者の下腹部から遠ざけてください。

- ・装置を落下、燃烧、貫通、圧碎、分解、または高温、液体、高濃度の工業用化学物質にさらすこと（ヘリウムなどの蒸発性液化ガスの近くに置くことを含む）は、製品を損傷・破壊し、または人身事故を引き起こします。損傷したAscentiz製品は使用しないでください。
- ・装置を着着する前に、装置が完全に電源オフされていることを確認してください。電源が入った状態で装置を着着すると、アシスト機能が誤作動し、予期しない装置の動作、バランス喪失、転倒、または人身事故を引き起こす可能性があります。
- ・外骨格を着着する際、製品マニュアルの「Exo-Belt Size Adjustment」セクションの指示に厳密に従ってサイズ調整を行い、前面側の第2~第3腰部ヒンジジョイントを身体側面の股関節に合わせてください。正しい位置決めにより、腰部モジュールがヒトの股関節と平行に保たれ、適切な力伝達経路が提供され、脚部ストラットへの追加応力を防ぎます。位置のずれは装置のずれ、バランス喪失、転倒を引き起こす可能性があり、長期的な位置ずれ使用は脚部ストラット部品の損傷および破損を招く可能性があります。
- ・上記の手順に厳密に従い、正しく装着手順を実行してください。すべての構成部品が正しく装着され、しっかりと固定されたことを確認した後でのみ、装置の電源を入れることができます。電源投入およびシステム自己診断中は、体を直立させたまま静止してください。
- ・装置を取り外す前に、装置が完全に電源オフされていることを確認してください。電源が入った状態で装置を取り外すと、予期しないアシスト出力が発生し、人身事故を引き起こす可能性があります。
- ・装置が装着されていない状態では起動しないでください。装置を妊婦の腹部および若年者の下腹部から遠ざけてください。
- ・装置を落下、燃烧、貫通、圧碎、分解、または高温、液体、高濃度の工業用化学物質にさらすこと（ヘリウムなどの蒸発性液化ガスの近くに置くことを含む）は、製品を損傷・破壊し、または人身事故を引き起こします。損傷したAscentiz製品は使用しないでください。引き起こす可能性があります。

§3 バッテリーおよび充電の安全

⚠ 警告

基本充電ルール:

- ・バッテリー残量が少ない場合は速やかに充電してください;
- ・低バッテリー状態では、デバイスは出力を低下させるか保護モードに入る場合があります;
- ・著しく過熱、膨張、または損傷したバッテリーは、使用または充電を継続しないでください;
- ・公式に提供された、または指定要件を満たす充電機器およびケーブルのみを使用してください;
- ・バッテリーの充電は周囲温度5°C~40°C(41°F~104°F)の範囲内でのみ許可されます;
- ・電源アダプターは、IEC 60335-1(情報技術機器の安全に関する国際規格)を含む地域/国際規格および現地/国内の安全基準に準拠する必要があります。非準拠のサードパーティ製アダプターの使用は傷害を招く恐れがあります。

リチウムイオンバッテリー固有の警告:

- ・Ascentiz外骨格には、潜在的に危険な化学物質を含むリチウムイオンバッテリーが内蔵されています;
- ・火や暖房器具などの熱源の近くで本製品を使用しないでください;
- ・可能な場合、指定されたリサイクルポイントで廃棄する前にバッテリーを完全に放電させてください;
- ・詳細については、バッテリー廃棄に関する現地の法律および規則に従ってください。

湿気および防水保護:

- ・製品やバッテリーを水に浸さないでください。輸送、保管、または使用中は、豪雨や長時間の降雨への暴露を避けてください;
- ・金属端子、充電ポート、充電器、またはハブが濡れた場合は、製品を充電しないでください。感電、火傷、火災の危険を防ぐため、乾いた布で清掃してください;
- ・湿った環境での充電は、火災、感電、傷害、または財物の損失を招く恐れがあります。

改造およびアクセサリーの禁止:

- ・バッテリーやデバイスをいかなる方法でも改造、損傷、変更、または分解しないでください;
- ・損傷または改造された充電器や機器を使用しないでください;
- ・認可されていないメーカーのコンポーネントやアクセサリーを使用しないでください。これを行うと火災、感電、または人身傷害を招く恐れがあります;
- ・インストールおよび関連情報については、認可されたテクニカルサポートチームまたはパートナーにお問い合わせください。

§ 4 故障および異常時の対応

⚠ 警告

以下のいずれかが発生した場合、直ちに本製品の使用を中止する必要があります:

1. コントロールボックスのLEDインジケーターが赤色の故障ステータスを表示した場合;
2. デバイスに継続的な異常振動、無反応、または異常音が生じた場合;
3. アシスト出力が異常、制御不能、または期待と明らかに不一致な場合;
4. 製品から焦げ臭さや煙が発生した場合;
5. 製品が外部から異常に停止した場合;
6. 内部コンポーネントの損傷が検出された場合;
7. 製品が異常音や異常な発光が発生した場合。

🔍 直ちに電源ボタンを長押ししてデバイスの電源を切るか、バッテリーを取り外して通電を遮断し、認可されたアフターサービスまたはテクニカルサポートに連絡してください。問題が確認および解決されるまで、デバイスの使用を継続しないでください。

§ 5 電磁波干渉

⚠ 警告

Ascentiz外骨格には、電磁界を発生するコンポーネントおよびワイヤレス機器が含まれています。これらの電磁界や磁石は、ペースメーカー、除細動器、またはその他の医療機器に干渉する可能性があります。

以下の予防措置を必ず講じてください:

- ・医療機器をAscentiz製品から安全な距離に保ってください;
- ・特定の医療機器についての詳細は、医師または医療機器メーカーに相談してください;
- ・Ascentiz製品がペースメーカー、除細動器、またはその他の医療機器に干渉しているか不明な場合は、直ちに使用を中止してください;
- ・上記のいずれかに該当する場合、Ascentiz外骨格の使用を中止してください。強い静電気や強い磁場のある環境では本製品を使用しないでください。

§ 6 環境および保管条件

動作温度:

- デバイス動作温度:-20°C~60°C、湿度20%~70%。
- デバイス保管温度:0°C~40°C。過度に高温または低温になると品質が劣化し、製品やバッテリーが損傷する場合があります。
- 充電器動作温度:5°C~40°C。この範囲外の温度では充電できず、デバイスの損傷を招く場合があります。

雷雨時:感電や損傷を避けるため、雷雨の時は本製品を使用しないでください。

梱包材の廃材の廃棄:梱包材は環境に配慮した素材で作られており、地域のリサイクル施設で廃棄できます。必要に応じてラベル表示と素材成分を分別してください。材質コード: 1~7=プラスチック、20~22=紙/段ボール、80~98=複合素材。

§ 7 廃棄およびリサイクル

電子デバイスの廃棄:電子デバイスを廃棄する際は、常に現地の規則とガイドラインに従ってください。

- バッテリーは指定されたリサイクル容器にのみ、かつ完全に放電された後にのみ廃棄してください;
- バッテリーを一般家庭用ゴミ容器に廃棄しないでください;
- バッテリーの廃棄およびリサイクルに関する現地の規則を厳格に遵守してください;
- 放電後にバッテリーの電源が入らない場合は、適切なリサイクル手順に従って速やかに廃棄してください;
- バッテリーを完全に放電できない場合は、専門のバッテリー廃棄またはリサイクル業者に連絡してください。

適合シンボル:デバイス、バッテリー(含まれる場合)、および/または梱包材にあるシンボル(固体バーの有無を問わず)は、デバイス、電気アクセサリ(例:ハブ、ケーブル)、およびバッテリーを家庭用ゴミとして廃棄してはならないことを示しています。安全にリサイクルするため、地域の回収システムを利用するか、元の購入先の小売業者に連絡してください。

本デバイスおよびすべての電気アクセサリは、EU REACH、RoHS、バッテリー(含まれる場合)規則など、電気・電子機器中の特定の危険有害物質を制限する地域の適用規則に準拠しています。

§ 8 法規制への適合

FCC Compliance:

本デバイスはFCC規則Part 15に準拠しています。動作は2つの条件に従います:(1) 有害な干渉を引き起こさないこと、(2) 受信したあらゆる干渉を受け入れること。Part 15 Class B デジタルデバイス制限値に適合していることがテストにより確認されています。有害な干渉が発生した場合は、受信アンテナの向きや位置を変える、距離を離す、異なる回路のコンセントに接続する、または販売店/技術者に相談してください。

FCC RF放射露光:管理外環境に対するFCC放射露光制限に準拠しています。送信機を他のアンテナや送信機と同位置に配置したり、併用して動作させたりしないでください。

EU/UK適合宣言:指令 2014/53/EUおよびUK無線設備規則2017に準拠していることを宣言します。危険有害物質の制限に関する指令 2011/65/EUおよび2012 ROHS規則に準拠しています。Bluetooth帯域電力制限:<4 dBm(2402~2480 MHz)。完全なEU適合宣言書は会社のウェブサイトでご覧いただけます。

ISED Compliance:

本デバイスは、Innovation, Science and Economic Development Canadaのライセンス免除RSS規格に準拠するライセンス免除送信機/受信機を内蔵しています。動作は以下の2つの条件に従います:(1) 本デバイスは干渉を引き起こさないこと、(2) 本デバイスは、デバイスの望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含む、あらゆる干渉を受け入れること。

本機器はRSS-102で規定された一般大衆/管理外暴露制限に対するSARに準拠し、RSS-102で規定された測定手順に従ってテストされています。報告された最大SAR値はICNIRP除外閾値を下回っており、本デバイスは通常のSAR評価から免除されています。

本Class Bデジタル装置はCanadian ICES-003に準拠しています。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentizは、本機器への不正な改造に起因するいかなる無線干渉についても責任を負いません。Ascentizによって明示的に承認されていない変更や改造は、ユーザーの機器操作権限を無効にする場合があります。

無線周波数(RF)仕様

RF機能:BLE

動作帯域 / 周波数:2402-2480 MHz

最大出力電力:4 dBm

ⓧ絶対禁止:

- ・自動車運転中や重量機械操作中のアシスト有効化
- ・濡れた表面、過酷な地形、雷雨時の使用
- ・未成年者監督なしでの使用;妊婦による使用
- ・アルコール/薬物摂取後の使用;移動障害のある方による使用
- ・非純正充電器/アクセサリの使用
- ・バッテリー過熱/膨張時の継続使用
- ・ペースメーカー、除細動器、その他医療機器の近くでの使用

☑ 緊急故障時対応(3ステップ):

1. 直ちに製品の使用を中止する
2. 電源ボタンを長押しして電源を切る、またはバッテリーを取り外して通電を遮断する
3. 認可されたアフターサービスまたはテクニカルサポートに連絡する

ASCENTIZ

안전 사용 가이드라인

면책 조항

본 제품을 조작하기 전에 본 매뉴얼과 함께 제공되는 모든 제품 문서를 주의 깊게 읽어 주십시오. 향후 참고를 위해 모든 자료를 보관하십시오.

부적절한 사용 또는 제공된 지침의 준수 실패는 본인이나 타인에게 중대한 신체적 상해를 초래할 수 있으며, 제품 및 기타 재산에 손해를 입힐 수 있습니다.

본 제품을 사용함으로써, 귀하는 본 매뉴얼의 모든 조건과 내용을 완전히 읽고 이해하며 수락했음을 인정합니다. 귀하는 귀하의 조작 및 그로 인한 모든 결과에 대해 완전한 책임을 집니다. Ascentiz는 제품의 비준수 사용으로 인해 발생하는 어떠한 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

⚠경고

본 매뉴얼의 지침과 경고를 따르지 않을 경우 중대한 상해, 재산 손상 또는 제품의 부적절한 작동을 초래할 수 있습니다.

본 제품에는 고도로 민감한 전자 부품(리튬 이온 배터리 포함)이 포함되어 있습니다. 부적절한 취급은 화재, 감전 또는 신체 상해를 초래할 수 있습니다.

§ 1 사용 전 확인

1.1 일반 요구 사항

⚠경고

Ascentiz 외골격을 사용하기 전에 기기의 조작 절차, 작동 모드, 사용 제한 및 모든 안전 경고를 포함하여 이에 국한되지 않고 본 사용자 매뉴얼의 모든 내용을 읽고 완전히 이해하셔야 합니다.

부적절한 사용 또는 본 사용자 매뉴얼의 준수 실패는 기기 손상, 낙상, 신체 상해 또는 기타 예상치 못한 위험을 초래할 수 있습니다.

다음 상황 중 하나라도 해당될 경우 본 제품을 사용하지 마십시오:

- 신체적 부상, 불편함, 통증 또는 운동 금지
- 음주 후 또는 평형 감각이나 반응 능력에 영향을 미치는 약물 복용 후
- 극도의 피로나 정신 상태 불량 시

💡 참고: 본 제품은 어린이용 장난감이 아닙니다. 우발적 상해를 방지하기 위해 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하게 하십시오.

1.2 의학적 속성 및 책임 선언

Ascentiz 외골격 시스템은 일상 활동을 어시스트하고 이동 경험을 향상시키기 위한 착용형 어시스트 기기입니다. 의료 기기가 아니며, 질병 진단, 치료, 재활 또는 의료 개입의 대체를 제공하지 않습니다.

본 제품은 다음 목적을 위해 의도되지 않았으며, 사용되어서도 안 됩니다:

- 의료 진단
- 질병 치료 또는 재활 훈련
- 의사, 재활 치료사 또는 의료 전문가의 조언이나 치료 계획 대체
- 사용자가 보행 또는 기립 균형을 유지하고, 체중을 지탱하며, 낙상을 방지하거나 통증을 완화하도록 어시스트

본 제품은 제품 고장이 사망, 신체 상해 또는 심각한 환경 손상을 초래할 수 있는 시나리오에 적합하지 않습니다.

다음 상태 중 하나라도 해당되는 경우, 자격을 갖춘 의료 전문가와 상담하셔야 합니다:

- 하지 기능 장애
- 신경계, 뼈 또는 근육 관련 장애
- 수술 후 회복 기간
- 안전한 사용에 영향을 미칠 수 있는 기타 건강 문제

△ 사용자 책임 선언: 사용자는 본 제품 사용과 관련된 위험을 독자적으로 평가해야 하며, 그 사용 및 그로 인해 발생하는 모든 결과에 대해 완전한 책임을 집니다. Ascentiz는 사용자가 본 제품을 의료, 재활 또는 치료 목적으로 사용하여 발생하는 어떠한 위험이나 결과에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

§ 1.3 사용 환경 및 사용자 그룹 관련 주의 사항

1.3.1 제품 목적 및 적용 범위

△ 경고

- 본 제품은 외부 착용형 어시스트 기기이며, 일상 보행, 출퇴근 및 가벼운 강도부터 중간 강도의 활동에만 적합합니다.
- 본 제품은 인체 하지 기능의 개선, 회복 또는 대체를 보장하지 않습니다.
- 어시스트 효과는 개인의 신체 상태, 사용 방법 및 환경 조건에 따라 달라질 수 있습니다.
- Ascentiz 외골격은 공식적으로 소개, 홍보 또는 검증된 스포츠 응용 프로그램 및 시나리오에서만 사용하십시오.
- 산악 활동은 개인의 야외 경험으로 체력, 지형 및 환경 요인의 영향을 받으며 특정 조건에서는 부상이나 사고를 초래할 수 있습니다. 목적지와 경로를 선택할 때 신뢰할 수 있는 경로 안내, 충분한 준비 및 안전 예방 조치를 확보하십시오.

1.3.2 차량 및 자동차 제한(고위험 시나리오)

- 승용차, 오토바이를 포함한 어떠한 자동차 운전 중이거나 중장비 조작 중에 본 제품의 어떠한 어시스트 기능도 활성화하는 것은 금지됩니다.
- 오토바이와 같은 고기동성 차량을 탈 때 어시스트를 활성화하면 하지의 정밀 제어, 균형 및 비상 대응에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 해당 국가 또는 지역의 관련 규정을 준수하십시오. 운전 중에는 본 제품을 사용하지 마십시오. 운전 안전이 최우선이라는 점을 명심하고 주의를 분산시킬 수 있는 어떠한 활동에도 절대 참여하지 마십시오.

1.3.3 조건부 허용 착용 상황(어시스트 비활성)

한국어 P.57

다음 모든 조건이 동시에 충족될 때 본 제품 착용이 허용되지만, 어시스트 기능은 활성화되어서는 안 됩니다. 이러한 사용은 부적절한 사용으로 간주되지 않습니다:

- 기기가 꺼짐 또는 일시 정지 상태일 것;
- 사용자가 숙련된 라이더일 것;
- 환경이 통제되고 저위험일 것(예: 전시회, 촬영, 폐쇄된 도로 또는 공개되지 않은 도로);
- 고속 주행, 비상 제동 또는 복잡한 교통 상호작용이 포함되지 않을 것.

1.3.4 승객 및 대중교통 관련 주의

- 공공 또는 민간 교통수단에 승객으로 승차할 때 기기를 끄거나 일시 정지해야 합니다. 차량 이동 중 어시스트를 활성화하는 것은 엄격히 금지됩니다.
- 무선 기기는 항공기 비행 시스템에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 항공사 규정을 준수하고 무선 기기가 금지된 곳에서는 본 제품을 사용하지 마십시오.

1.3.5 환경 관련 제한

다음 환경에서는 본 제품을 사용하지 마십시오:

- 젖거나 미끄럽거나 느슨한 표면
- 극도로 험하거나 고르지 않은 지형
- 낙상이나 평형 감각 상실의 명백한 위험이 있는 환경
- 병원/의료 시설, 주유소, 학교, 전문 차량 정비소 또는 항공기 내부
- 강한 정전기 또는 강한 자기장 환경

1.3.6 대상자 제한 및 건강 관련 주의 사항

다음 대상은 적합하지 않습니다:

1. 18세 미만 어린이는 항상 성인의 감독이 필요합니다. 반려동물과 영유아로부터 멀리 두십시오
2. 임산부
3. 음주를 했거나 행동에 영향을 미치는 약물을 복용한 개인
4. 이동 장애가 있는 사람, 평형/운동 능력에 문제가 있는 사람, 또는 Ascentiz 외골격으로 인해 평형 능력이 손상될 수 있는 사람
5. 신체 적합 조건을 충족하지 않는 사람(Ascentiz+ APP 또는 제품 페이지에서 자가 평가 가능)
6. 특정 성인 체형에만 적합 — 지나치게 크거나 작은 체형에는 적합하지 않습니다. 이 범위를 벗어난 사용은 제품 기능 이상 및 신체 상해 위험을 초래할 수 있습니다

기존 의료 상태, 수술 후 회복 중 또는 기타 신체적 제한이 있는 경우, 사용 전 자격을 갖춘 의료 전문가와 상담하십시오.

 **착용 팁:** 운동 중 상해를 방지하기 위해 스트랩과 레그 밴드를 의복 위에 착용하십시오. 피부 자극이나 상해를 방지하기 위해 제품과 피부가 직접 접촉하지 않도록 하십시오.

1.3.7 이상 상황 및 책임 선언

- 사용 중 불편함, 통증, 평형 감각 상실 또는 이상 감각이 발생하면 즉시 제품 사용을 중단하십시오.
- 피부 문제가 발생하면 제품 사용을 중단하십시오. 문제가 지속되면 의사와 상담하십시오.

- Ascentiz 제품을 정기적으로 청소하십시오.
- Ascentiz는 부적절한 사용, 제품의 의도된 설계 목적 범위를 벗어난 사용, 본 섹션의 경고 준수 실패 또는 전문 의료 조언 무시로 인해 발생하는 어떠한 손실이나 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

§ 1.4 위험 인식 및 사용 경계 선언

⚠ 경고

사용자는 다음 사항을 완전히 이해하고 승인해야 합니다:

- 본 제품은 설계 작동 조건 및 본 매뉴얼에 정의된 범위 내에서만 어시스트를 제공합니다;
- 부적절한 사용은 낙상, 염좌 또는 기타 신체 상해의 위험을 증가시킬 수 있습니다;
- Ascentiz는 본 제품을 의료, 재활 또는 치료 목적으로 사용하여 발생하는 어떠한 위험이나 결과에 대해서도 책임을 지지 않습니다;
- 매뉴얼 지침을 따르지 않을 때 잠재적 위험이 있는 야외 환경에서 처음 조작하기 전에는 주의를 기울이십시오.

⚠ 상해 위험을 줄이기 위해 본 매뉴얼 전체의 모든 "경고", "주의" 및 "참고" 표시를 읽고 따르십시오. 준수하지 않을 경우 중대한 신체 상해를 초래할 수 있습니다.

§ 2 착용 및 작동 안전

⚠ 경고

- 기기를 착용하기 전에 기기의 전원이 완전히 꺼져 있는지 확인하십시오. 전원이 켜진 상태에서 기기를 착용하면 어시스트 기능이 실수로 작동하여 예기치 않은 기기 작동, 균형 상실, 낙상 또는 신체 부상을 초래할 수 있습니다.
- Ascentiz 외골격은 대칭 조정 설계를 채택하고 있습니다. 고관절 모듈을 사용할 때 좌우 고관절 모듈을 동시에 장착해야 합니다. 편측 독립 착용은 지원되지 않습니다. 무릎 모듈은 편측 착용을 지원합니다. 이를 준수하지 않으면 비대칭 어시스트 출력이 발생하여 심각한 불균형 및 낙상 부상을 초래할 수 있습니다.
- 외골격 착용 시 제품 매뉴얼의 "Exo-Belt Size Adjustment" 섹션 지침을 엄격히 따라 사이즈를 조정하십시오. 이를 통해 전면 측 2-3번째 요추 힌지 관절을 신체 측 면의 고관절과 정렬하십시오. 올바른 위치 설정은 고관절 모듈이 인체 고관절과 평행을 유지하게 하여 적절한 력 전달 경로를 제공하고 다리 스트럿에 추가 응력이 가해지는 것을 방지합니다. 위치 편차는 기기 이동, 균형 상실, 낙상을 초래할 수 있으며 장기적인 잘못된 사용은 다리 스트럿 부품의 손상 및 파손을 초래할 수 있습니다.
- 위 단계를 엄격히 따라 올바르게 착용 절차를 수행하십시오. 모든 구성 요소가 올바르게 착용되고 단단히 고정된 것을 확인한 후에만 기기 전원을 켤 수 있습니다. 전원 켜기 및 시스템 자체 점검 중에는 몸을 똑바로 세우고 정지해 있으십시오.
- 기기를 분리하기 전에 기기의 전원이 완전히 꺼져 있는지 확인하십시오. 전원이 켜진 상태에서 기기를 분리하면 예기치 않은 어시스트 출력이 발생하여 신체 부상을 초래할 수 있습니다.
- 기기가 착용되지 않은 상태에서는 시작하지 마십시오. 기기를 입상부의 복부 및 청소년의 하복부에서 멀리 두십시오.

- 기기를 낙하, 연소, 관통, 압쇄, 분해하거나 고온, 액체, 고농도 산업용 화학물질에 노출시키는 것 (헬륨 등의 증발성 액화 가스 근처에 배치하는 것 포함)은 제품을 손상시키거나 파괴하거나 신체 부상을 초래합니다. 손상된 Ascentiz 제품은 사용하지 마십시오.

§3 배터리 및 충전 안전

⚠ 경고

기본 충전 규칙:

- 배터리 잔량이 낮을 때 즉시 충전하십시오;
- 저배터리 상태에서 기기가 출력을 줄이거나 보호 모드에 진입할 수 있습니다;
- 눈에 띄게 과열, 팽창 또는 손상된 배터리를 계속 사용하거나 충전하지 마십시오;
- 공식적으로 제공되거나 지정된 요구 사항을 충족하는 충전 장비 및 케이블만 사용하십시오;
- 배터리 충전은 주위 온도 5° C - 40° C (41° F - 104° F) 범위 내에서만 허용됩니다;
- 전원 어댑터는 IEC 60335-1 (정보 기술 장비의 안전에 관한 국제 표준)을 포함한 지역/국제 표준 및 현지/국가 안전 기준을 준수해야 합니다. 비준수 서드파티 어댑터 사용은 상해를 초래할 수 있습니다.

리튬 이온 배터리 관련 경고:

- Ascentiz 외골격은 잠재적으로 위험한 화학물질이 포함된 리튬 이온 배터리를 내장하고 있습니다;
- 화재나 난방 기기 등 열원 근처에서 본 제품을 사용하지 마십시오;
- 가능한 경우 지정된 재활용 장소에서 폐기하기 전에 배터리를 완전히 방전시키십시오;
- 자세한 내용은 배터리 폐기에 관한 현지 법률 및 규정을 따르십시오.

습기 및 방수 보호:

- 제품이나 배터리를 물에 담그지 마십시오. 운송, 보관 또는 사용 중 호우나 장시간 강우에 노출되지 않도록 하십시오;
- 금속 단자, 충전 포트, 충전기 또는 허브가 젖은 경우 제품을 충전하지 마십시오. 감전, 화상 또는 화재 위험을 방지하기 위해 마른 천으로 닦으십시오;
- 젖은 환경에서 충전하면 화재, 감전, 상해 또는 재산 손실을 초래할 수 있습니다.

개조 및 액세서리 금지:

- 배터리나 기기를 어떤 방법으로도 개조, 손상, 변경 또는 분해하지 마십시오;
- 손상되거나 개조된 충전기나 장비를 사용하지 마십시오;
- 인가되지 않은 제조사의 부품이나 액세서리를 사용하지 마십시오 — 이 경우 화재, 감전 또는 신체 상해를 초래할 수 있습니다;
- 설치 및 관련 정보는 인가된 기술 지원팀이나 파트너에게 문의하십시오.

§4 고장 및 이상 시 대처

⚠ 경고

다음 중 하나라도 발생하면 즉시 본 제품 사용을 중단해야 합니다:

1. 컨트롤 박스 LED 표시등이 적색 고장 상태를 표시할 때;
2. 기기에 지속적인 이상 진동, 무반응 또는 이상 소리가 발생할 때;
3. 어시스트 출력이 비정상적이거나 제어 불가능하거나 기대치와 명백히 불일치할 때;
4. 제품에서 타는 냄새나 연기가 발생할 때;
5. 제품이 외부에서 비정상적으로 작동을 멈출 때;
6. 내부 부품 손상이 감지될 때;
7. 제품에서 이상 소음이나 비정상적인 발광이 발생할 때.

💡 즉시 전원 버튼을 길게 눌러 기기의 전원을 끄거나 배터리를 분리하여 전원을 차단하고, 인가된 A/S 또는 기술 지원에 연락하십시오. 문제가 확인 및 해결될 때까지 기기 사용을 계속하지 마십시오.

§5 전자파 간섭

⚠ 경고

Ascentiz 외골격에는 전자기장을 방출하는 부품과 무선 장비가 포함되어 있습니다. 이러한 전자기장과 자석은 심박조율기, 제세동기 또는 기타 의료 기기에 간섭을 일으킬 수 있습니다.

다음 예방 조치를 반드시 취하십시오:

- 의료 기기를 Ascentiz 제품으로부터 안전한 거리에 두십시오;
- 특정 의료 기기에 대한 자세한 정보는 의사나 의료 기기 제조사에 문의하십시오;
- Ascentiz 제품이 심박조율기, 제세동기 또는 기타 의료 기기에 간섭을 일으키는지 확실하지 않은 경우, 즉시 사용을 중단하십시오;
- 위 사항 중 하나라도 해당되면 Ascentiz 외골격 사용을 중단하십시오. 강한 정전기나 강한 자기장이 있는 환경에서는 본 제품을 사용하지 마십시오.

§6 환경 및 보관 조건

작동 온도:

- 기기 작동 온도: $-20^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, 습도 20%~70%.
- 기기 보관 온도: $0^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$. 과도하게 높거나 낮은 온도는 품질을 저하시키고 제품과 배터리를 손상시킬 수 있습니다.
- 충전기 작동 온도: $5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$. 이 범위를 벗어난 온도에서는 충전이 불가하거나 기기 손상을 초래할 수 있습니다.

뇌우 시: 감전이나 손상을 방지하기 위해 뇌우 동안 본 제품을 사용하지 마십시오.

포장재 폐기: 포장재는 환경 친화적 소재로 제작되었으며 지역 재활용 시설에서 폐기할 수 있습니다. 필요한 경우 라벨 표시와 소재 성분을 분리하십시오. 소재 코드:

1~7=플라스틱, 20~22=종이/골판지, 80~98=복합 소재.

§7 폐기 및 재활용

전자 기기 폐기: 전자 기기를 폐기할 때는 항상 현지 규정과 가이드라인을 따르십시오.

- 배터리는 지정된 재활용 용기에만, 그리고 완전히 방전된 후에만 폐기하십시오;
- 배터리를 일반 가정용 쓰레기통에 폐기하지 마십시오;
- 배터리 폐기 및 재활용에 관한 현지 규정을 엄격히 준수하십시오;
- 방전 후 배터리 전원이 켜지지 않으면 적절한 재활용 절차에 따라 즉시 폐기하십시오;
- 배터리를 완전히 방전시킬 수 없는 경우, 전문 배터리 폐기 또는 재활용 기관에 문의하십시오.

적합 심볼: 기기, 배터리(포함된 경우) 및/또는 포장재에 있는 심볼(솔리드 바 유무 불문)은 기기, 전기 액세서리(예: 허브, 케이블) 및 배터리를 가정용 쓰레기로 폐기해서는 안 됨을 나타냅니다. 안전하게 재활용하려면 지역 회수 및 수거 시스템을 이용하거나 원래 구매한 소매점에 문의하십시오.

본 기기와 모든 전기 액세서리는 EU REACH, RoHS 및 배터리(포함된 경우) 규정 등 전기·전자 장비의 특정 위험 물질을 제한하는 현지 적용 규칙을 준수합니다.

§8 규제 적합성

FCC Compliance:

본 기기는 FCC 규정 Part 15를 준수합니다. 작동은 두 가지 조건에 따릅니다: (1) 유해한 간섭을 유발하지 않을 것, (2) 수신된 모든 간섭을 수용할 것. Part 15 Class B 디지털 기기 한계치에 적합한 것으로 테스트되었습니다. 유해한 간섭이 발생하면 수신 안테나 방향/위치를 변경하고, 거리를 늘리고, 다른 회로 콘센트에 연결하거나, 대리점/기술자에게 문의하십시오.

FCC RF 방사 노출: 비통제 환경에 대한 FCC 방사 노출 한계를 준수합니다. 송신기를 다른 안테나나 송신기와 같은 위치에 배치하거나 함께 작동시키지 마십시오.

EU/UK 적합 선언: 지침 2014/53/EU 및 UK 무선 장비 규정 2017에 적합함을 선언합니다. 위험 물질 제한에 관한 지침 2011/65/EU 및 2012 ROHS 규정을 준수합니다. Bluetooth 대역 전력 한계: <4 dBm(2402 - 2480 MHz). 전체 EU 적합 선언서는 회사 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

ISED Compliance:

본 기기는 Innovation, Science and Economic Development Canada의 라이선스 면제 RSS 표준을 준수하는 라이선스 면제 송신기/수신기를 내장하고 있습니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 따릅니다: (1) 본 기기는 간섭을 유발하지 않을 것, (2) 본 기기는 기기의 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함한 모든 간섭을 수용할 것.

본 장비는 RSS-102에 규정된 일반 대중/비통제 노출 한계에 대한 SAR을 준수하며, RSS-102에 규정된 측정 절차에 따라 테스트되었습니다. 보고된 최대 SAR 값은 ICNIRP 제외 임계값 미만이며, 본 기기는 정기 SAR 평가에서 면제됩니다.

본 Class B 디지털 장치는 Canadian ICES-003을 준수합니다.

Cet appareil num é rique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le pr é sent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et D é veloppement é conomique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autoris é e aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio é lectrique subi, m ê me si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet é quipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a é t é test é conform é ment aux proc é dures de mesure sp é cifi é es dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapport é e est inf é rieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempt é de l' é valuation de routine du DAS.

Ascentiz는 본 장치에 대한 인가되지 않은 개조로 인한 어떠한 무선 간섭에 대해서도 책임을 지지 않습니다. Ascentiz에 의해 명시적으로 승인되지 않은 변경이나 개조는 사용자의 장비 조작 권한을 무효화할 수 있습니다.

무선 주파수(RF) 사양

RF 기능: BLE

작동 대역 / 주파수: 2402-2480 MHz

최대 출력 전력: 4 dBm

⊗ 절대 금지:

- 자동차 운전/중장비 조작 중 어시스트 활성화
- 젖은 표면, 험한 지형, 뇌우 시 사용
- 미성년자의 무감독 사용; 임산부의 사용
- 음주/약물 섭취 후 사용; 이동 장애가 있는 사람의 사용
- 비정품 충전기/액세서리 사용
- 배터리 과열/팽창 시 계속 사용
- 심박조율기, 제세동기 또는 기타 의료 기기 근처에서 사용

☑ 비상 고장 대응(3단계):

1. 즉시 제품 사용을 중단합니다
2. 전원 버튼을 길게 눌러 전원을 끄거나 배터리를 분리하여 전원을 차단합니다
3. 인가된 A/S 또는 기술 지원에 연락합니다

Zastrzeżenie

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz całą towarzyszącą dokumentację produktu przed rozpoczęciem użytkowania. Należy zachować wszystkie materiały do wykorzystania w przyszłości.

Niewłaściwe użytkowanie lub nieprzestrzeganie dostarczonych instrukcji może skutkować poważnym obrażeniem cielesnym użytkownika lub innych osób, a także uszkodzeniem produktu i innego mienia.

Korzystając z tego produktu, użytkownik oświadcza, że w pełni przeczytał, zrozumiał i zaakceptował wszystkie warunki i treść niniejszej instrukcji. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za własne działania i wszelkie wynikające z nich konsekwencje. Ascentiz nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu.

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować poważnym obrażeniem, uszkodzeniem mienia lub niewłaściwym działaniem produktu.

Ten produkt zawiera bardzo czułe komponenty elektroniczne (w tym akumulatory litowo-jonowe). Niewłaściwa obsługa może prowadzić do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń cielesnych.

§ 1 Przed użyciem

1.1 Wymagania ogólne

OSTRZEŻENIE

Przed użyciem egzoszkieletu Ascentiz użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć całą treść niniejszej instrukcji obsługi, w tym między innymi procedury obsługi urządzenia, tryby pracy, ograniczenia użytkowania oraz wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Niewłaściwe użytkowanie lub nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi może skutkować uszkodzeniem urządzenia, upadkami, obrażeniami cielesnymi lub innymi nieprzewidzianymi zagrożeniami.

NIE wolno używać tego produktu w żadnej z następujących okoliczności:

- Uraz fizyczny, dyskomfort, ból lub przeciwwskazania do ruchu
- Po spożyciu alkoholu lub zażyciu leków wpływających na równowagę lub czas reakcji
- W stanie skrajnego zmęczenia lub osłabienia psychicznego

💡 Uwaga: Ten produkt NIE jest zabawką dla dzieci. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się tym produktem, aby uniknąć przypadkowego obrażenia.

1.2 Cechy medyczne i oświadczenie o odpowiedzialności

System egzoszkieletu Ascentiz to urządzenie wspomagające noszone na ciele, przeznaczone do wsparcia codziennych aktywności i poprawy komfortu poruszania się. NIE jest to urządzenie medyczne i nie służy do diagnozowania chorób, leczenia, rehabilitacji ani nie stanowi żadnego zamiennika interwencji medycznej.

Ten produkt NIE jest przeznaczony do następujących celów i NIE może być w ich zakresie stosowany:

- Diagnostyka medyczna
- Leczenie chorób lub trening rehabilitacyjny
- Zastępowanie porad lub planów leczenia lekarzy, terapeutów rehabilitacyjnych lub innych pracowników służby zdrowia
- Wspieranie użytkowników w utrzymaniu równowagi podczas chodzenia lub stania, podtrzymywaniu masy ciała, zapobieganiu upadkom lub łagodzeniu bólu

TEN PRODUKT NIE NADAJE SIĘ DO SCENARIUSZY, W KTÓRYCH AWARIA PRODUKTU MOŻE SKUTKOWAĆ ŚMIERCIĄ, OBRAŻENIAMI CIELESNYMI LUB POWAŻNYMI USZKODZENIAMI ŚRODOWISKA.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych dolegliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem służby zdrowia:

- Dysfunkcja kończyn dolnych
- Zaburzenia układu nerwowego, kostnego lub mięśniowego
- Okres rekonwalescencji po operacji
- Jakiegokolwiek inne problemy zdrowotne mogące wpłynąć na bezpieczne użytkowanie

⚠️ **Oświadczenie o odpowiedzialności użytkownika:** Użytkownik musi samodzielnie ocenić ryzyko związane z użytkowaniem tego produktu i ponosi pełną odpowiedzialność za jego używanie oraz wszelkie wynikające z tego konsekwencje. Ascentiz nie ponosi odpowiedzialności za żadne ryzyko ani konsekwencje wynikające z używania tego produktu przez użytkownika w celach medycznych, rehabilitacyjnych lub terapeutycznych.

§ 1.3 Środowisko użytkowania i przypomnienia dla grup użytkowników

1.3.1 Przeznaczenie produktu i zakres zastosowania

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Ten produkt jest zewnętrznym noszonym urządzeniem wspomagającym, przeznaczonym wyłącznie do codziennego chodzenia, dojazdów oraz aktywności

o intensywności od lekkiej do umiarkowanej.

- Ten produkt NIE gwarantuje poprawy, przywrócenia ani zastąpienia funkcji kończyn dolnych człowieka.
- Efekt wsparcia może się różnić w zależności od indywidualnej kondycji fizycznej, sposobu użytkowania oraz warunków środowiskowych.
- Egzoszkielet Ascentiz należy stosować wyłącznie w aplikacjach sportowych i scenariuszach oficjalnie wprowadzonych, promowanych lub zweryfikowanych.
- Aktywność górską to indywidualne doświadczenia na świeżym powietrzu, na które wpływają sprawność fizyczna, ukształtowanie terenu i czynniki środowiskowe, mogące w pewnych warunkach powodować obrażenia lub wypadki. Należy zadbać o niezawodną nawigację tras, odpowiednie przygotowanie i środki bezpieczeństwa przy wyborze destynacji i tras.

1.3.2 Ograniczenia dotyczące pojazdów i pojazdów silnikowych (scenariusze wysokiego ryzyka)

- Zabrania się włączania jakiegokolwiek funkcji wsparcia tego produktu podczas prowadzenia JAKIEGOKOLWIEK pojazdu silnikowego (w tym samochodów, motocykli) lub obsługi ciężkich maszyn.
- Podczas jazdy pojazdami o dużej manewrowości, takimi jak motocykle, włączenie wsparcia może wpłynąć na precyzyjną kontrolę kończyn dolnych, równowagę i reakcję w sytuacjach awaryjnych.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju lub regionie. NIE wolno używać tego produktu podczas prowadzenia pojazdu. Należy pamiętać, że bezpieczeństwo jazdy jest najważniejsze — nie należy podejmować żadnych czynności, które mogą powodować dekoncentrację.

1.3.3 Warunkowo dopuszczalne sytuacje noszenia (bez wsparcia)

Noszenie tego produktu jest dopuszczalne — jednak funkcja wsparcia NIE może być włączona — gdy jednocześnie spełnione są WSZYSTKIE poniższe warunki. Takie użytkowanie nie jest uznawane za niewłaściwe:

- Urządzenie znajduje się w stanie WYŁ. lub Pauza;
- Użytkownik jest wprawnym kierowcą;
- Środowisko jest kontrolowane i niskiego ryzyka (np. wystawa, nagrania filmowe, zamknięte lub niepubliczne drogi);
- Bez jazdy z dużą prędkością, hamowania awaryjnego lub złożonych interakcji z ruchem drogowym.

1.3.4 Powiadomienie dla pasażerów i transportu publicznego

- Podczas jazdy jako pasażer w jakimkolwiek transporcie publicznym lub prywatnym urządzenie musi być wyłączone lub wstrzymane. Włączanie wsparcia podczas ruchu pojazdu jest surowo zabronione.
- Urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać systemy lotu statków powietrznych. Należy przestrzegać przepisów linii lotniczej i NIE używać tego produktu w miejscach, gdzie urządzenia bezprzewodowe są zabronione.

1.3.5 Ograniczenia środowiskowe

NIE wolno używać tego produktu w następujących środowiskach:

- Mokre, śliskie lub luźne powierzchnie
- Skrajnie nierówne lub pofałdowany teren
- Środowiska z wyraźnym ryzykiem upadku lub utraty równowagi
- Szpitale/placówki opieki zdrowotnej, stacje benzynowe, szkoły, profesjonalne warsztaty lub wnętrza statku powietrznego
- Środowiska o silnym ładunku elektrostatycznym lub silnym polu magnetycznym

1.3.6 Ograniczenia populacyjne i przypomnienia zdrowotne

Nieodpowiedni dla:

1. Dzieci poniżej 18. roku życia muszą być stale nadzorowane przez dorosłych. Trzymać z dala od zwierząt domowych i małych dzieci
2. Kobiety w ciąży
3. Osoby, które spożywały alkohol lub zażywały leki wpływające na zachowanie
4. Osoby z zaburzeniami mobilności, osoby z problemami z równowagą lub zdolnością poruszania się, lub osoby, których zdolność utrzymania równowagi mogłaby zostać pogorszona przez egzoskielet Ascentiz
5. Osoby niespełniające warunków dopasowania do ciała (samoocena dostępna w aplikacji Ascentiz+ lub na stronie produktu)
6. Odpowiedni tylko dla określonych typów sylwetki dorosłych — nie dla zbyt dużej lub zbyt małej budowy ciała. Użytkowanie poza tym zakresem może prowadzić do nieprawidłowego działania produktu i ryzyka obrażeń cielesnych

W PRZYPADKU ISTNIEJĄCYCH SCHORZEŃ, REKONWALESCENCJI POOPERACYJNEJ LUB INNYCH OGRANICZEŃ FIZYCZNYCH, PRZED UŻYCIEM NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKIEM SŁUŻBY ZDROWIA.

💡 Wskazówka dotycząca noszenia: Paski i opaski na nogi należy nosić ponad odzież, aby zapobiec obrażeniom podczas ćwiczeń. Należy unikać bezpośredniego kontaktu produktu ze skórą, aby zapobiec podrażnieniu lub uszkodzeniu skóry.

1.3.7 Sytuacje nieprawidłowe i oświadczenie o odpowiedzialności

- W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek dyskomfortu, bólu, utraty równowagi lub nietypowego odczucia podczas użytkowania, należy natychmiast przestać używać produktu.
- W przypadku wystąpienia problemów skórnych należy zaprzestać użytkowania produktu. Jeśli problem nie ustąpi, należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy regularnie czyścić produkty Ascentiz.
- Ascentiz nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania, przekraczania zamierzonego celu projektowego produktu, nieprzestrzegania ostrzeżeń zawartych w niniejszej sekcji lub ignorowania profesjonalnych porad medycznych.

§ 1.4 Świadomość ryzyka i oświadczenie o granicach użytkowania

⚠ OSTRZEŻENIE

Użytkownik musi w pełni zrozumieć i zaakceptować następujące kwestie:

- Ten produkt zapewnia wsparcie WYŁĄCZNIE w ramach swoich projektowych warunków pracy i zakresu określonego w niniejszej instrukcji;
- Niewłaściwe użytkowanie może zwiększyć ryzyko upadków, skręceń lub innych obrażeń cielesnych;
- Ascentiz NIE ponosi odpowiedzialności za żadne ryzyko ani konsekwencje wynikające z użytkowania tego produktu w celach medycznych, rehabilitacyjnych lub terapeutycznych;
- Należy zachować ostrożność przed pierwszym użyciem w jakimkolwiek otoczeniu zewnętrznym stwarzającym potencjalne ryzyko, gdy nie są przestrzegane instrukcje z instrukcji obsługi.

⚠ Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy przeczytać i stosować się do WSZYSTKICH oznaczeń "OSTRZEŻENIE", "UWAGA" i "PRZYPOMNIENIE" zawartych w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie może skutkować poważnym obrażeniem cielesnym.

§ 2 Bezpieczeństwo użytkowania i obsługi

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed założeniem urządzenia MUSISZ upewnić się, że urządzenie jest całkowicie wyłączone. Zakładanie urządzenia, gdy jest włączone, może spowodować przypadkowe aktywowanie funkcji wspomagania, co skutkuje nieoczekiwanym działaniem urządzenia, utratą równowagi, upadkami lub obrażeniami ciała.
- Egzoszkielet Ascentiz przyjmuje symetryczny skoordynowany projekt. Podczas korzystania z modułów biodrowych OBA lewe i prawe moduły biodrowe MUSZĄ być instalowane jednocześnie; jednostronne niezależne zakładanie NIE jest obsługiwane (moduły kolanowe obsługują zakładanie jednostronne). Niespełnienie tego wymogu skutkuje asymetrycznym wyjściem wspomagania, co może spowodować poważną utratę równowagi i obrażenia związane z upadkiem.
- Proszę ściśle przestrzegać instrukcji w sekcji "Exo-Belt Size Adjustment" instrukcji produktu, aby dostosować rozmiar podczas zakładania egzoszkieletu, tak aby 2.-3. lędźwiowe stawy zwiasowe po stronie przedniej były wyrównane ze stawem biodrowym po stronie ciała. Prawidłowe pozycjonowanie zapewnia, że moduły biodrowe pozostają równoległe do ludzkich stawów biodrowych, zapewniając rozsądną ścieżkę przenoszenia siły i zapobiegając dodatkowemu naprężeniu podpór nóg. Odchylenie pozycji może spowodować przemieszczenie urządzenia, utratę równowagi i upadki; długotrwałe użycie z niewłaściwym wyrównaniem może również skutkować uszkodzeniem i złamaniem elementów podpór nóg.
- Proszę ściśle przestrzegać powyższych kroków, aby prawidłowo wykonać procedurę zakładania. Dopiero po potwierdzeniu, że wszystkie elementy są prawidłowo założone i bezpiecznie zapięte, można włączyć urządzenie. Podczas włączania i samokontroli systemu należy utrzymać ciało w pozycji wyprostowanej i nieruchomej.

- Przed zdjęciem urządzenia MUSISZ upewnić się, że urządzenie jest całkowicie wyłączone. Zdejmowanie urządzenia, gdy jest włączone, może wywołać nieoczekiwane wyjście wspomagania, co skutkuje obrażeniami ciała.
- NIE uruchamiaj urządzenia, gdy nie jest założone. Utrzymuj urządzenie z dala od brzucha kobiet w ciąży i podbrzusza adolescentów.
- Upadek, spalenie, przebicie, zmiżdżenie, rozebranie lub wystawienie urządzenia na działanie wysokich temperatur, cieczy lub stężonych chemikaliów przemysłowych (w tym umieszczanie w pobliżu parujących gazów skroplonych, takich jak hel) uszkodzi lub zniszczy produkt lub spowoduje obrażenia ciała. NIE używaj uszkodzonych produktów Ascentiz.

§ 3 Bezpieczeństwo baterii i ładowania

OSTRZEŻENIE

Podstawowe zasady ładowania:

- Ładować niezwłocznie, gdy poziom naładowania baterii jest niski;
- W warunkach niskiego poziomu naładowania urządzenie może ograniczyć moc wyjściową lub przejść w tryb ochronny;
- NIE kontynuować użytkowania ani ładowania baterii, która jest wyraźnie przegrzana, spuchnięta lub uszkodzona;
- Stosować WYŁĄCZNIE oficjalnie dostarczone urządzenia i kable ładujące lub spełniające określone wymagania;
- Ładowanie baterii dozwolone WYŁĄCZNIE w zakresie temperatur otoczenia 5°C–40°C (41°F–104°F);
- Zasilacze muszą być zgodne z lokalnymi/krajowymi normami bezpieczeństwa oraz normami regionalnymi/międzynarodowymi, w tym IEC 60335-1 (Międzynarodowa Norma Bezpieczeństwa Sprzętu Technologii Informacyjnej). Stosowanie niezgodnych zasilaczy firm trzecich może spowodować obrażenia.

Szczegółowe ostrzeżenia dotyczące akumulatorów litowo-jonowych:

- Egzozskielety Ascentiz zawierają akumulatory litowo-jonowe z potencjalnie niebezpiecznymi substancjami chemicznymi;
- NIE używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak ogień lub urządzenia grzewcze;
- Jeśli to możliwe, przed utylizacją w wyznaczonych punktach recyklingu należy upewnić się, że bateria została całkowicie rozładowana;
- Więcej informacji można znaleźć w lokalnych przepisach prawa dotyczących utylizacji baterii.

Ochrona przed wilgocią i wodą:

- NIE zanurzać produktu ani baterii w wodzie. Podczas transportu, przechowywania lub użytkowania unikać narażenia na ulewne deszcze lub długotrwałe opady;
- Jeśli metalowe styki, porty ładowania, ładowarka lub koncentrator ulegną zamoczeniu, NIE ładować produktu. Należy je przetrzeć suchą szmatką, aby

- zapobiec porażeniu prądem, oparzeniom lub zagrożeniu pożarowemu;
- Ładowanie w wilgotnych środowiskach może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia lub straty materialne.

Zakaz modyfikacji i stosowania akcesoriów:

- NIE modyfikować, uszkadzać, zmieniać ani demontować baterii ani urządzenia w żaden sposób;
- NIE używać uszkodzonych lub zmodyfikowanych ładowarek ani urządzeń;
- NIE używać komponentów ani akcesoriów od nieautoryzowanych producentów — może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia cielesne;
- W sprawach instalacji i związanych z nią informacji należy kontaktować się z autoryzowanymi zespołami wsparcia technicznego lub partnerami.

§ 4 Postępowanie w przypadku usterek i nieprawidłowości

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy natychmiast zaprzestać użytkowania tego produktu, jeśli wystąpi JAKAKOLWIEK z poniższych sytuacji:

1. Wskaźnik LED na skrzynce sterującej wyświetla czerwony status usterki;
2. Urządzenie wykazuje ciągle nienaturalne wibracje, brak reakcji lub nienaturalne dźwięki;
3. Moc wsparcia jest nienaturalna, niekontrolowana lub wyraźnie niezgodna z oczekiwaniami;
4. Produkt wydziela zapach spalenizny lub dym;
5. Produkt nienaturalnie przestaje działać pod wpływem czynników zewnętrznych;
6. Wykryto uszkodzenie wewnętrznych komponentów;
7. Produkt wydziela nienaturalny hałas lub nietypową emisję światła.

💡 Należy natychmiast długo nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie, lub wyjąć baterię w celu odłączenia zasilania, i skontaktować się z autoryzowaną obsługą posprzedażową lub wsparciem technicznym. NIE kontynuować użytkowania urządzenia do czasu potwierdzenia i rozwiązania problemu.

§ 5 Zakłócenia elektromagnetyczne

⚠ OSTRZEŻENIE

Egzoszkielety Ascentiz zawierają komponenty emitujące pola elektromagnetyczne i sprzęt bezprzewodowy. Pola elektromagnetyczne i magnesy te mogą zakłócać działanie rozruszników serca, defibrylatorów lub innego sprzętu medycznego.

NALEŻY podjąć następujące środki ostrożności:

- Utrzymywać sprzęt medyczny w bezpiecznej odległości od produktów Ascentiz;
- Skontaktować się z lekarzem lub producentem sprzętu medycznego w celu uzyskania dodatkowych informacji o konkretnym sprzęcie medycznym;
- W razie wątpliwości, czy produkty Ascentiz zakłócają działanie rozrusznika serca, defibrylatora lub innego sprzętu medycznego, należy NATYCHMIAST zaprzestać ich użytkowania;

- Jeśli ma zastosowanie którekolwiek z powyższych, należy zaprzestać użytkowania egzoszkieletu Ascentiz. NIE wolno używać tego produktu w środowiskach o silnym ładunku elektrostatycznym lub silnym polu magnetycznym.

§ 6 Warunki środowiskowe i przechowywania

Temperatura pracy:

- Temperatura pracy urządzenia: -20°C do 60°C, wilgotność 20% do 70%.
- Temperatura przechowywania urządzenia: 0°C do 40°C. Zbyt wysokie lub niskie temperatury mogą pogorszyć jakość, a nawet uszkodzić produkty i baterie.
- Temperatura pracy ładowarki: 5°C do 40°C. Temperatury poza tym zakresem uniemożliwią ładowanie lub spowodują uszkodzenie urządzenia.

Burze: NIE wolno używać tego produktu podczas burzy, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.

Utylizacja opakowania: Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska i może być utylizowane w lokalnych punktach recyklingu. W razie potrzeby należy zwrócić uwagę na etykietowanie i oddzielić komponenty materiałowe. Kody materiałów: 1–7 = tworzywa sztuczne, 20–22 = papier/tektura, 80–98 = kompozyty.

§ 7 Utylizacja i recykling

Utylizacja urządzeń elektronicznych: Podczas utylizacji urządzeń elektronicznych należy zawsze przestrzegać lokalnych przepisów i wytycznych.

- Baterie utylizować WYŁĄCZNIE w wyznaczonych pojemnikach do recyklingu i WYŁĄCZNIE po całkowitym rozładowaniu;
- NIGDY nie wyrzucać baterii do zwykłych pojemników na odpady domowe;
- Ścisłe przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji i recyklingu baterii;
- Jeśli po rozładowaniu nie można włączyć baterii, należy ją niezwłocznie utylizować zgodnie z odpowiednimi procedurami recyklingu;
- Jeśli bateria nie może zostać całkowicie rozładowana, należy skontaktować się z profesjonalną agencją ds. utylizacji lub recyklingu baterii.

Symbol zgodności: Symbol (z linią ciągłą lub bez niej) na urządzeniu, bateriach (jeśli są w zestawie) i/lub opakowaniu wskazuje, że urządzenie i akcesoria elektryczne (np. koncentrator, kable) oraz baterie NIE mogą być utylizowane jako odpady domowe. Aby bezpiecznie poddać je recyklingowi, należy skorzystać z lokalnych systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego dokonano pierwotnego zakupu.

Niniejsze urządzenie i wszystkie akcesoria elektryczne są zgodne z lokalnymi zasadami stosowania ograniczającymi niektóre niebezpieczne substancje w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, takimi jak rozporządzenia UE REACH, RoHS oraz rozporządzenia dotyczące baterii (jeśli są w zestawie) itd.

§ 8 Zgodność z przepisami

Temperatura pracy:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Praca jest uzależniona od dwóch warunków: (1) nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi przyjąć wszelkie odebrane zakłócenia. Przetestowane i uznane za zgodne z limitami cyfrowych urządzeń klasy B części 15. W przypadku wystąpienia szkodliwych zakłóceń należy zmienić orientację/lokalizację anteny odbiorczej, zwiększyć odległość, podłączyć do innego obwodu lub skonsultować się ze sprzedawcą/technikiem.

Narażenie na promieniowanie RF FCC: Zgodne z limitami narażenia na promieniowanie FCC dla środowisk niekontrolowanych. Nadajnik NIE może być umieszczony wspólnie ani działać w połączeniu z jakąkolwiek inną anteną lub nadajnikiem.

Zgodność UE/UK: Ascentiz oświadcza, że typ sprzętu radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i UK Radio Equipment Regulations 2017. Zgodne z dyrektywą 2011/65/UE i rozporządzeniami ROHS z 2012 r. w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji. Limit mocy pasma Bluetooth: <4 dBm (2402–2480 MHz). Pełna deklaracja zgodności UE dostępna na stronie internetowej firmy.

ISED Compliance:

Niniejsze urządzenie zawiera nadajniki/odbiorniki zwolnione z licencji, które są zgodne ze standardami RSS zwolnionymi z licencji Innovation, Science and Economic Development Canada. Praca podlega dwóm następującym warunkom: (1) Niniejsze urządzenie nie może powodować zakłóceń; (2) Niniejsze urządzenie musi przyjąć wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Niniejszy sprzęt jest zgodny z limitem SAR dla ogólnej populacji/nieskrępowanego narażenia określonym w RSS-102 i był testowany zgodnie z procedurami pomiarowymi określonymi w RSS-102. Maksymalna zgłoszona wartość SAR jest poniżej progu wykluczenia ICNIRP, a urządzenie jest zwolnione z rutynowej oceny SAR.

Niniejszy aparat cyfrowy klasy B jest zgodny z kanadyjskim ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au

seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz nie ponosi odpowiedzialności za żadne zakłócenia radiowe spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego sprzętu. Zmiany lub modyfikacje bez wyraźnego zatwierdzenia przez Ascentiz mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do eksploatacji sprzętu.

Specyfikacje częstotliwości radiowej (RF)

- Funkcja RF: BLE
- Pasmo pracy / częstotliwość: 2402-2480 MHz
- Maksymalna moc wyjściowa: 4 dBm

☹Całkowicie zabronione:

- Włączanie wsparcia podczas prowadzenia pojazdów silnikowych / obsługi ciężkich maszyn
- Użytkowanie na mokrych powierzchniach, w skrajnym terenie, podczas burzy
- Użytkowanie przez nieletnich bez nadzoru; użytkowanie przez kobiety w ciąży
- Użytkowanie po spożyciu alkoholu/narkotyków; użytkowanie przez osoby z zaburzeniami mobilności
- Stosowanie nieoryginalnych ładowarek/akcesoriów
- Kontynuowanie użytkowania, gdy bateria jest przegrzana/spuchnięta
- Użytkowanie w pobliżu rozruszników serca, defibrylatorów lub innego sprzętu medycznego

☑Reagowanie awaryjne w przypadku usterki (3 kroki):

1. NATYCHMIAST zaprzestać użytkowania produktu
2. Długo nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć, LUB wyjąć baterię w celu odłączenia zasilania
3. Skontaktować się z autoryzowaną obsługą posprzedażową lub wsparciem technicznym

ASCENTIZ

Richtlijnen voor veilig gebruik

Disclaimer

Lees deze handleiding en alle bijbehorende productdocumentatie aandachtig door voordat u dit product in gebruik neemt. Bewaar alle materialen voor toekomstig gebruik.

Onjuist gebruik of het niet opvolgen van de verstrekte instructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel aan uzelf of anderen, evenals schade aan het product en andere eigendommen.

Door dit product te gebruiken, bevestigt u dat u alle voorwaarden en inhoud van deze handleiding volledig hebt gelezen, begrepen en geaccepteerd. U draagt de volledige verantwoordelijkheid voor uw eigen handelingen en alle daaruit voortvloeiende gevolgen. Ascentiz aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade voortvloeiend uit niet-conform gebruik van het product.

WAARSCHUWING

Het niet opvolgen van de instructies en waarschuwingen in deze handleiding kan leiden tot ernstig letsel, materiële schade of onjuist gebruik van het product.

Dit product bevat zeer gevoelige elektronische componenten (inclusief lithium-ionbatterijen). Onjuiste behandeling kan leiden tot brand, elektrische schok of persoonlijk letsel.

§ 1 Voor gebruik

1.1 Algemene vereisten

WAARSCHUWING

U moet alle inhoud van deze gebruikershandleiding lezen en volledig begrijpen voordat u het Ascentiz-exoskelet gebruikt, waaronder maar niet beperkt tot de bedieningsprocedures, bedrijfsmodi, gebruiksbependingen en alle veiligheidswaarschuwingen van het apparaat.

Onjuist gebruik of het niet naleven van deze gebruikershandleiding kan leiden tot schade aan het apparaat, valpartijen, lichamelijk letsel of andere onvoorziene risico's.

Gebruik dit product NIET onder een van de volgende omstandigheden:

- Lichamelijk letsel, ongemak, pijn of contra-indicaties voor beweging
- Na het nuttigen van alcohol of het innemen van medicijnen die het evenwicht of de reactievermogen beïnvloeden
- Bij extreme vermoeidheid of een slechte mentale toestand

 Let op: Dit product is GEEN speelgoed voor kinderen. Laat kinderen niet met dit product spelen om onbedoeld letsel te voorkomen.

1.2 Medische kenmerken en verklaring van verantwoordelijkheid

Het Ascentiz-exoskeletstelsel is een draagbaar hulpmiddel dat bedoeld is om te assisteren bij dagelijkse activiteiten en de bewegingservaring te verbeteren. Het is GEEN medisch hulpmiddel en biedt geen ziektediagnose, behandeling, revalidatie of enige vervanging van medische interventie.

Dit product is NIET bedoeld voor, en mag NIET worden gebruikt voor, de volgende doeleinden:

- Medische diagnose
- Ziektebehandeling of revalidatietraining
- Het vervangen van advies of behandelplannen van artsen, revalidatitherapeuten of andere medische professionals
- Gebruikers helpen bij het behouden van loop- of staande evenwicht, het ondersteunen van het lichaamsgewicht, het voorkomen van valpartijen of het verlichten van pijn

DIT PRODUCT IS NIET GESCHIKT VOOR SCENARIO'S WAARBIJ PRODUCTFALEN KAN LEIDEN TOT DE DOOD, LICHAAMELIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN HET MILIEU.

Indien u een van de volgende aandoeningen hebt, dient u een gekwalificeerde medische professional te raadplegen:

- Dysfunkcja kończyn dolnych
- Zaburzenia układu nerwowego, kostnego lub mięśniowego
- Okres rekonwalescencji po operacji
- Jakiegokolwiek inne problemy zdrowotne mogące wpłynąć na bezpieczne użytkowanie

⚠ Verklaring van gebruikersverantwoordelijkheid: De gebruiker moet zelfstandig de risico's beoordelen die verbonden zijn aan het gebruik van dit product en draagt de volledige verantwoordelijkheid voor het gebruik en de daaruit voortvloeiende gevolgen. Ascentiz aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor enige risico's of gevolgen voortvloeiend uit het gebruik van dit product door de gebruiker voor medische, revalidatie- of therapeutische doeleinden.

§ 1.3 Gebruiksomgeving en herinneringen voor gebruikersgroepen

1.3.1 Productdoel en toepassingsgebied

⚠ WAARSCHUWING

- Dit product is een uitwendig draagbaar hulpmiddel, uitsluitend geschikt voor dagelijks wandelen, woon-werkverkeer en activiteiten van lichte tot matige intensiteit.
- Dit product geeft GEEN garantie voor de verbetering, het herstel of de vervanging van de functie van de menselijke onderste ledematen.
- Het ondersteuningseffect kan variëren afhankelijk van de individuele lichamelijke conditie, de gebruiksmethode en de omgevingsomstandigheden.

- Gebruik het Ascentiz-exoskelet uitsluitend in sporttoepassingen en scenario's die officieel zijn geïntroduceerd, gepromoot of geleverd.
- Bergactiviteiten zijn individuele buitenervaringen die worden beïnvloed door fysieke fitheid, terrein en omgevingsfactoren die onder bepaalde omstandigheden letsel of ongevallen kunnen veroorzaken. Zorg voor betrouwbare routenavigatie, voldoende voorbereiding en veiligheidsmaatregelen bij het kiezen van bestemmingen en routes.

1.3.2 Beperkingen voor voertuigen en gemotoriseerde voertuigen (hoogrisicoscenario's)

- Het is verboden om enige ondersteuningsfunctie van dit product in te schakelen tijdens het besturen van ENIG gemotoriseerd voertuig (inclusief auto's, motorfietsen) of het bedienen van zware machines.
- Bij het rijden op hoog wendbare voertuigen zoals motorfietsen kan het inschakelen van ondersteuning de fijnmotorische controle van de onderste ledematen, het evenwicht en de noodrespons beïnvloeden.
- Houd u aan de relevante voorschriften van uw land of regio. Gebruik dit product NIET tijdens het rijden. Houd er rekening mee dat de veiligheid van het rijden vooropstaat — voer nooit enige activiteit uit die afleiding kan veroorzaken.

1.3.3 Voorwaardelijk toegestane draagsituaties (niet-ondersteunend)

Het dragen van dit product is toegestaan — maar de ondersteuningsfunctie mag NIET worden ingeschakeld — wanneer aan ALLE volgende voorwaarden tegelijk wordt voldaan. Zulk gebruik wordt niet als onjuist gebruik beschouwd:

- Het apparaat bevindt zich in de stand UIT of Pauze;
- De gebruiker is een ervaren bestuurder;
- De omgeving is gecontroleerd en heeft een laag risico (bijv. tentoonstelling, filming, afgesloten of niet-openbare wegen);
- Geen sprake van hogesnelheidsverkeer, noodstops of complexe verkeerssituaties.

1.3.4 Mededeling voor passagiers en openbaar vervoer

- Wanneer u als passagier in enig openbaar of privaat vervoer rijdt, moet het apparaat worden uitgeschakeld of gepauzeerd. Het inschakelen van ondersteuning terwijl het voertuig in beweging is, is strikt verboden.
- Draadloze apparaten kunnen de vluchtsystemen van vliegtuigen verstoren. Houd u aan de voorschriften van de luchtvaartmaatschappij en gebruik dit product NIET op plaatsen waar draadloze apparaten verboden zijn.

1.3.5 Omgevingsbeperkingen

Gebruik dit product NIET in de volgende omgevingen:

- Natte, gladde of losse ondergronden
- Zeer ruw of oneffen terrein
- Omgevingen met een duidelijk risico op vallen of verlies van evenwicht

- Ziekenhuizen/gezondheidszorginstellingen, tankstations, scholen, professionele garages of in een vliegtuig
- Omgevingen met sterke statische elektriciteit of sterke magnetische velden

1.3.6 Bevolkingsbeperkingen en gezondheidsherinneringen

Niet geschikt voor:

1. Kinderen jonger dan 18 jaar moeten te allen tijde onder toezicht staan van volwassenen. Houd op afstand van huisdieren en jonge kinderen
2. Zwangere vrouwen
3. Personen die alcohol hebben gedronken of drugs hebben genomen die het gedrag beïnvloeden
4. Personen met mobiliteitsbeperkingen, of personen met evenwichts- of bewegingsproblemen, of personen wier evenwichtsvermogen door het Ascentiz-exoskelet zou worden aangetast
5. Personen die niet voldoen aan de lichaamsfit-voorwaarden (zelfevaluatie beschikbaar via de Ascentiz+ APP of productpagina)
6. Uitsluitend geschikt voor specifieke volwassen lichaamstypes — niet voor te grote of te kleine posturen. Gebruik buiten dit bereik kan leiden tot abnormale productfunctie en risico op persoonlijk letsel

INDIEN U BESTAANDE MEDISCHE AANDOENINGEN HEBT, IN HERSTEL BENT NA EEN OPERATIE OF ANDERE FYSIEKE BEPERKINGEN HEBT, RAADPLEEG DAN EEN GEKWALIFICEERDE MEDISCHE PROFESSIONAL VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT.

 **Draagtip:** Draag riemen en beenbanden over kleding om letsel tijdens het sporten te voorkomen. Voorkom direct contact tussen het product en de huid om huidirritatie of letsel te voorkomen.

1.3.7 Abnormale situaties en aansprakelijkheidsverklaring

- Indien er tijdens het gebruik enig ongemak, pijn, verlies van evenwicht of abnormale sensatie optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product.
- Indien er een huidprobleem optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Raadpleeg een arts als het probleem aanhoudt.
- Reinig Ascentiz-producten regelmatig.
- Ascentiz aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies of letsel veroorzaakt door onjuist gebruik, het overschrijden van het beoogde ontwerpdoel van het product, het niet opvolgen van waarschuwingen in deze sectie of het negeren van professioneel medisch advies.

§ 1.4 Risicobewustzijn en verklaring van gebruikersgrenzen

WAARSCHUWING

De gebruiker moet het volgende volledig begrijpen en erkennen:

- Dit product biedt uitsluitend ondersteuning binnen de ontwerpbedrijfsomstandigheden en het in deze handleiding gedefinieerde toepassingsgebied;

- Onjuist gebruik kan het risico op valpartijen, verstuingen of ander lichamelijk letsel vergroten;
- Ascentiz is NIET verantwoordelijk voor enige risico's of gevolgen voortvloeiend uit het gebruik van dit product voor medische, revalidatie- of therapeutische doeleinden;
- Wees voorzichtig voordat u voor het eerst gebruikmaakt van het product in een buitenomgeving met potentiële risico's wanneer u de instructies in de handleiding niet opvolgt.

⚠ Om het risico op letsel te verminderen, lees en volg ALLE "WAARSCHUWING"- , "VOORZICHTIG"- en "LET OP"-aanduidingen in deze handleiding. Niet-naleving kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

§ 2 Veiligheid bij het dragen en bedienen

⚠ WAARSCHUWING

- Voordat u het apparaat aantrekt, MOET u ervoor zorgen dat het apparaat volledig is uitgeschakeld. Het dragen van het apparaat terwijl het is ingeschakeld, kan leiden tot onbedoelde activering van de ondersteuningsfunctie, wat resulteert in onverwachte werking van het apparaat, verlies van evenwicht, valpartijen of persoonlijk letsel.
- Het Ascentiz exoskelet hanteert een symmetrisch gecoördineerd ontwerp. Bij het gebruik van de heupmodules MOETEN zowel de linker als de rechter heupmodules tegelijkertijd worden geïnstalleerd; enkelzijdig onafhankelijk dragen wordt NIET ondersteund (de knimodules ondersteunen enkelzijdig dragen). Niet-naleving leidt tot asymmetrische ondersteuningsoutput, wat ernstig verlies van evenwicht en valgerelateerd letsel kan veroorzaken.
- Volg bij het dragen van het exoskelet strikt de instructies in de sectie "Exo-Belt Size Adjustment" van de producthandleiding om de maatvoering aan te passen, zodat de 2e-3e lumbale scharniergewrichten aan de voorzijde worden uitgelijnd met het heupgewricht aan de zijkant van het lichaam. Correcte positionering zorgt ervoor dat de heupmodules parallel aan de menselijke heupgewrichten blijven, waardoor een redelijk krachtoverdrachtspad wordt geboden en wordt voorkomen dat de beenstutten extra belasting dragen. Positionele afwijking kan leiden tot verplaatsing van het apparaat, verlies van evenwicht en valpartijen; langdurig verkeerd uitgelijnd gebruik kan ook leiden tot schade en breuk aan de beenstutonderdelen.
- Volg de bovenstaande stappen strikt op om de draagprocedure correct uit te voeren. Pas nadat is bevestigd dat alle onderdelen correct zijn gedragen en stevig zijn bevestigd, mag u het apparaat inschakelen. Houd uw lichaam tijdens het inschakelen en de systeemzelfcontrole rechtop en stil.
- Voordat u het apparaat verwijderd, MOET u ervoor zorgen dat het apparaat volledig is uitgeschakeld. Het verwijderen van het apparaat terwijl het is ingeschakeld, kan onverwachte ondersteuningsoutput veroorzaken, wat resulteert in persoonlijk letsel.
- Start het apparaat NIET wanneer het niet wordt gedragen. Houd het apparaat uit de buurt van de buik van zwangere vrouwen en de onderbuik van adolescenten.

- Het laten vallen, verbranden, doorboren, verpletteren, demonteren of blootstellen van het apparaat aan hoge temperaturen, vloeistoffen of geconcentreerde industriële chemicaliën (inclusief het plaatsen nabij verdampende vloeibare gasen zoals helium) zal het product beschadigen of vernietigen, of persoonlijk letsel veroorzaken. Gebruik beschadigde Ascentiz-producten NIET.

§ 3 Veiligheid van batterij en laden

WAARSCHUWING

Basisregels voor het laden:

- Laad onmiddellijk op wanneer het batterijniveau laag is;
- Bij een laag batterijniveau kan het apparaat de output verminderen of de beschermingsmodus inschakelen;
- Ga NIET door met het gebruik of het laden van een batterij die duidelijk oververhit, gezwollen of beschadigd is;
- Gebruik UITSLUITEND laadapparatuur en kabels die officieel zijn geleverd of aan de gespecificeerde vereisten voldoen;
- Laden van de batterij is UITSLUITEND toegestaan binnen een omgevingstemperatuurbereik van 5°C–40°C (41°F–104°F);
- Stroomadapters moeten voldoen aan de lokale/nationale veiligheidsnormen en regionale/internationale normen, waaronder IEC 60335-1 (Internationale norm voor de veiligheid van informatietechnologie-apparatuur). Het gebruik van niet-conforme adapters van derden kan letsel veroorzaken.

Specifieke waarschuwingen voor lithium-ionbatterijen:

- Ascentiz-exoskeletten bevatten lithium-ionbatterijen met mogelijk gevaarlijke chemicaliën;
- Gebruik dit product NIET in de buurt van warmtebronnen zoals vuur of verwarmingsapparatuur;
- Zorg ervoor dat de batterij, indien mogelijk, volledig is ontladen voordat deze wordt afgegeven bij aangewezen recyclagepunten;
- Raadpleeg voor meer details de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot de verwijdering van batterijen.

Bescherming tegen vocht en water:

- Dompel het product of de batterij NIET onder in water. Vermijd tijdens transport, opslag of gebruik blootstelling aan stortregen of langdurige regenval;
- Als de metaalcontacten, laadaansluitingen, lader of hub nat worden, laad het product dan NIET op. Maak ze schoon met een droge doek om elektrische schok, brandwonden of brandgevaar te voorkomen;
- Laden in vochtige omgevingen kan brand, elektrische schok, letsel of materiële schade veroorzaken.

Verbod op modificatie en accessoires:

- Pas de batterij of het apparaat op geen enkele manier aan, beschadig, wijzig of demonteer deze;
- Gebruik GEEN beschadigde of gemodificeerde laders of apparatuur;
- Gebruik GEEN componenten of accessoires van ongeautoriseerde fabrikanten — dit kan brand, elektrische schok of persoonlijk letsel veroorzaken;
- Neem contact op met geautoriseerde technische ondersteuningsteams of partners voor installatie en gerelateerde informatie.

§ 4 Afhandeling van storingen en afwijkingen

WAARSCHUWING

U moet onmiddellijk stoppen met het gebruik van dit product indien ENIG van het volgende optreedt:

1. De LED-indicator van de besturingskast geeft een rode foutstatus weer;
2. Het apparaat vertoont aanhoudende abnormale trillingen, reageert niet of produceert abnormale geluiden;
3. De ondersteuningsoutput is abnormaal, onbestuurbaar of duidelijk inconsistent met de verwachtingen;
4. Het product verspreidt een brandgeur of rook;
5. Het product functioneert abnormaal door externe oorzaken;
6. Schade aan interne componenten vastgesteld;
7. Het product produceert abnormaal geluid of ongebruikelijke lichtemissie.

 Houd onmiddellijk de aan/uit-knop lang ingedrukt om het apparaat uit te schakelen of verwijder de batterij om de stroom te onderbreken, en neem contact op met geautoriseerde after-sales service of technische ondersteuning. Ga NIET door met het gebruik van het apparaat totdat het probleem is bevestigd en opgelost.

§ 5 Elektromagnetische interferentie

WAARSCHUWING

Ascentiz-exoskeletten bevatten componenten die elektromagnetische velden en draadloze apparatuur uitzenden. Deze elektromagnetische velden en magneten kunnen pacemakers, defibrillatoren of andere medische apparatuur verstoren.

U MOET de volgende voorzorgsmaatregelen nemen:

- Houd medische apparatuur op een veilige afstand van Ascentiz-producten;
- Raadpleeg uw arts of de fabrikant van de medische apparatuur voor meer informatie over uw specifieke medische apparatuur;
- Indien u niet zeker weet of Ascentiz-producten uw pacemaker, defibrillator of andere medische apparatuur verstoren, STOP dan onmiddellijk met het gebruik ervan;

- Indien een van bovenstaande situaties van toepassing is, staak dan het gebruik van het Ascentiz-exoskelet.
- Gebruik dit product NIET in omgevingen met sterke statische elektriciteit of sterke magnetische velden.

§ 6 Omgevings- en opslagomstandigheden

Bedrijfstemperatuur:

- Bedrijfstemperatuur van het apparaat: -20°C tot 60°C, luchtvochtigheid 20% tot 70%.
- Opslagtemperatuur van het apparaat: 0°C tot 40°C. Te hoge of te lage temperaturen kunnen de kwaliteit aantasten en zelfs producten en batterijen beschadigen.
- Bedrijfstemperatuur van de lader: 5°C tot 40°C. Temperaturen buiten dit bereik verhinderen het laden of veroorzaken schade aan het apparaat.

Onweer: Gebruik dit product NIET tijdens onweer om elektrische schok of schade te voorkomen.

Verwijdering van verpakking: De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen en kan worden afgegeven bij lokale recyclagevoorzieningen. Let op de etikettering en scheid de materiaalcomponenten indien nodig. Materialencodes: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier/karton, 80-98 = composieten.

§ 7 Verwijdering en recyclage

Verwijdering van elektronische apparaten: Volg altijd de lokale voorschriften en richtlijnen bij de verwijdering van elektronische apparaten.

- Gooi batterijen UITSLUITEND weg in aangewezen recyclagecontainers, en UITSLUITEND nadat ze volledig zijn ontladen;
- Gooi batterijen NOOIT weg in gewone huishoudelijke afvalcontainers;
- Houd u strikt aan de lokale voorschriften met betrekking tot de verwijdering en recyclage van batterijen;
- Als een batterij na het ontladen niet meer kan worden ingeschakeld, verwijder deze dan onmiddellijk volgens de juiste recyclageprocedures;
- Als de batterij niet volledig kan worden ontladen, neem dan contact op met een professionele instantie voor batterijverwijdering of recyclage.

Conformiteitssymbool: Het symbool (met of zonder doorlopende streep) op het apparaat, de batterijen (waar inbegrepen) en/of de verpakking geeft aan dat het apparaat en de elektrische accessoires (bijv. hub, kabels) en batterijen NIET als huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Om veilig te recyclen, gebruik de lokale inzamel- en retoursystemen, of neem contact op met de winkelier waar het product oorspronkelijk is gekocht.

Dit apparaat en alle elektrische accessoires voldoen aan de lokale toepassingsregels die bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur beperken, zoals de EU REACH-, RoHS- en Batterijenregelingen (waar inbegrepen), enz.

§ 8 Wettelijke conformiteit

FCC Compliance:

Dit apparaat voldoet aan Part 15 van de FCC Rules. Het gebruik is onderworpen aan twee voorwaarden: (1) het mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) het moet elke ontvangen interferentie accepteren. Getest en voldoet aan de limieten van Part 15 Klasse B voor digitale apparaten. Indien er schadelijke interferentie optreedt, richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze, verhoog de afstand, sluit aan op een andere groep of raadpleeg de dealer/technicus.

FCC RF-stralingsblootstelling: Voldoet aan de FCC-limieten voor stralingsblootstelling in ongecontroleerde omgevingen. De zender mag NIET samen met enige andere antenne of zender worden geplaatst of worden gebruikt.

EU/UK-conformiteit: Ascentiz verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en de UK Radio Equipment Regulations 2017. Conform met Richtlijn 2011/65/EU en de ROHS-regelingen 2012 inzake de beperking van gevaarlijke stoffen. Bluetooth-bandvermogenlimiet: <4 dBm (2402–2480 MHz). Volledige EU-conformiteitsverklaring beschikbaar op de website van het bedrijf.

ISED Compliance:

Dit apparaat bevat vrijgestelde zender(s)/ontvanger(s) die voldoen aan de vrijgestelde RSS-standaard(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken; en (2) Dit apparaat moet elke interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Deze apparatuur voldoet aan de SAR-limieten voor blootstelling van de algemene bevolking in ongecontroleerde omgevingen zoals gespecificeerd in RSS-102 en is getest volgens de in RSS-102 gespecificeerde meetprocedures. De maximale gerapporteerde SAR-waarde ligt onder de drempelwaarde voor uitsluiting van ICNIRP, en het apparaat is vrijgesteld van routinematige SAR-evaluatie.

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan het Canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

Ascentiz is niet verantwoordelijk voor enige radio-interferentie veroorzaakt door ongeautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door Ascentiz zijn goedgekeurd, kunnen het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken doen vervallen.

Specificaties voor radiofrequentie (RF)

- RF-functie: BLE
- Bedrijfsband / frequentie: 2402-2480 MHz
- Maximaal uitgangsvermogen: 4 dBm

⊘ Absoluut verboden:

- Het inschakelen van ondersteuning tijdens het besturen van gemotoriseerde voertuigen / bedienen van zware machines
- Gebruik op natte ondergronden, extreem terrein, tijdens onweer
- Gebruik door minderjarigen zonder toezicht; gebruik door zwangere vrouwen
- Gebruik na alcohol/drugsgebruik; gebruik door personen met mobiliteitsbeperkingen
- Het gebruik van niet-oorspronkelijke laders/accessoires
- Doorgaan met gebruik wanneer de batterij oververhit/gezwollen is
- Gebruik in de buurt van pacemakers, defibrillatoren of andere medische apparatuur

☑ Noodrespons bij storingen (3 stappen):

1. STOP onmiddellijk met het gebruik van het product
2. Houd de aan/uit-knop lang ingedrukt om uit te schakelen OF verwijder de batterij om de stroom te onderbreken
3. Neem contact op met geautoriseerde after-sales service of technische ondersteuning

إرشادات الاستخدام الآمن

إخلاء المسؤولية

اقرأ بعناية هذا الدليل وجميع وثائق المنتج المرفقة قبل تشغيل هذا المنتج. احتفظ بجميع المواد للرجوع إليها في المستقبل.

قد يؤدي الاستخدام غير السليم أو عدم اتباع التعليمات المقدمة إلى إصابات شخصية خطيرة لك أو للآخرين، فضلاً عن أضرار بالمنتج والممتلكات الأخرى.

باستخدامك هذا المنتج، فإنك تقر بأنك قد قرأت وفهمت وقبلت جميع شروط ومحتويات هذا الدليل Ascentiz بالكامل. وتحمل المسؤولية الكاملة عن عملياتك وجميع العواقب المترتبة عليها. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي أضرار تنشأ عن الاستخدام غير المتوافق للمنتج.

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم اتباع التعليمات والتحذيرات في هذا الدليل إلى إصابات خطيرة أو أضرار في الممتلكات أو تشغيل غير سليم للمنتج.

يحتوي هذا المنتج على مكونات إلكترونية عالية الحساسية (بما في ذلك بطاريات الليثيوم أيون). قد يؤدي التعامل غير السليم إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابات شخصية.

1 § قبل الاستخدام

1.1 المتطلبات العام

⚠ تحذير

يجب عليك قراءة وفهم جميع محتويات دليل المستخدم هذا بالكامل قبل استخدام الهيكل الخارجي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر إجراءات تشغيل الجهاز وأوضاع التشغيل وقبوء Ascentiz، الاستخدام وجميع تحذيرات السلامة.

قد يؤدي الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لدليل المستخدم هذا إلى تلف الجهاز أو السقوط أو إصابات جسدية أو مخاطر غير متوقعة أخرى.

لا تستخدم هذا المنتج في أي من الظروف التالية:

- إصابة جسدية أو انزعاج أو ألم أو موانع حركة.
- بعد تناول الكحول أو تناول أدوية تؤثر على التوازن أو القدرة على رد الفعل.

📌 ملاحظة: هذا المنتج ليس لعبة للأطفال. لا تسمح للأطفال باللعب بهذا المنتج لتجنب الإصابات العرضية.

1.2 السمات الطبية وإقرار المسؤولية

هو جهاز مساعد قابل للارتداء يهدف إلى المساعدة في الأنشطة اليومية Ascentiz نظام الهيكل الخارجي وتعزيز تجربة الحركة، إنه ليس جهازاً طبياً ولا يوفر تشخيص الأمراض أو العلاج أو إعادة التأهيل أو أي بديل للتدخل الطبي.

هذا المنتج غير مخصص لـ، ولا يجوز استخدامه لـ، الأغراض التالية:

- التشخيص الطبي
- علاج الأمراض أو تدريب إعادة التأهيل

استبدال نصائح أو خطط علاج الأطباء أو أخصائيي إعادة التأهيل أو أي من المهنين الطبيين

- مساعدة المستخدمين على الحفاظ على توازن المشي أو الوقوف، أو دعم وزن الجسم، أو منع السقوط، أو تخفيف الألم
- هذا المنتج غير مناسب للسيناريوهات التي قد يؤدي فيها فشل المنتج إلى الوفاة أو إصابات جسيمة أو أضرار بيئية جسيمة
- إذا كنت تعاني من أي من الحالات التالية، يجب عليك استشارة طبيب مختص
- خلل وظيفي في الأطراف السفلية
- اضطرابات الجهاز العصبي أو العظام أو العضلات
- فترة التعافي بعد الجراحة
- أي مشاكل صحية أخرى قد تؤثر على الاستخدام الآمن

⚠ **إقرار مسؤولية المستخدم:** يجب على المستخدم تقييم المخاطر المرتبطة باستخدام هذا المنتج بشكل مستقل ويتحمل المسؤولية الكاملة عن استخدامه وأي عواقب تنشأ عنه. لا أي مسؤولية عن أي مخاطر أو عواقب ASCENTIZ تتحمل تنشأ عن استخدام المستخدم لهذا المنتج لأغراض طبية أو إعادة تأهيل أو علاجية.

1.3 § تذكيرات بيئة الاستخدام ومجموعة المستخدمين

1.3.1 غرض المنتج ونطاق التطبيق

⚠ تحذير

- هذا المنتج جهاز مساعد خارجي قابل للارتداء، مناسب فقط للمشي اليومي والتنقل والأنشطة ذات الشدة الخفيفة إلى المعتدلة
- هذا المنتج لا يضمن تحسين وظائف الأطراف السفلية البشرية أو استعادتها أو استبدالها
- قد تختلف تأثيرات المساعدة اعتماداً على الحالة البدنية الفردية وطريقة الاستخدام والظروف البيئية
- فقط في التطبيقات والسيناريوهات الرياضية التي تم Ascentiz يرجى استخدام الهيكل الخارجي
- تقديمها أو الترويج لها أو التحقق منها رسمياً
- الأنشطة الجبلية هي تجارب فردية في الهواء الطلق تتأثر باللياقة البدنية والتضاريس والعوامل البيئية
- التي قد تسبب إصابات أو حوادث في ظل ظروف معينة. تأكد من حصولك على إرشاد موثوق للمسار وتحضير كافٍ واحتياطات سلامة عند اختيار الوجهات والمسارات

1.3.2 قيود المركبات والمركبات الآلية (سيناريوهات عالية المخاطر)

- يُحظر تشغيل أي وظيفة مساعدة لهذا المنتج أثناء قيادة أي مركبة آلية (بما في ذلك السيارات والدراجات النارية) أو تشغيل آلات ثقيلة
- عند ركوب مركبات عالية المناورة مثل الدراجات النارية، قد يؤدي تشغيل المساعدة إلى التأثير على التحكم الدقيق في الأطراف السفلية والتوازن والاستجابة للطوارئ
- يرجى الالتزام بالوائح ذات الصلة في بلدك أو منطقتك. لا تستخدم هذا المنتج أثناء القيادة. ضع في اعتبارك أن سلامة القيادة هي الأهم — لا تشارك أبداً في أي نشاط قد يسبب الانشتات

1.3.3 حالات الارتداء المشروطة المسموح بها (غير المساعدة)

- يُسمح بارتداء هذا المنتج — ولكن يجب عدم تشغيل وظيفة المساعدة — عند استيفاء جميع الشروط التالية في أن واحد. لا يُعتبر هذا الاستخدام استخداماً غير سليم
- الجهاز في حالة إيقاف التشغيل أو الإيقاف المؤقت؛
- المستخدم راكب ماهر؛
- البيئة خاضعة للرقابة ومنخفضة المخاطر (على سبيل المثال، المعارض، التصوير، الطرق المغلقة أو غير العامة)؛
- لا ينطوي على سفر بسرعة عالية أو كبح طارئ أو تفاعلات مرورية معقدة

1.3.4 إشعار الركاب والنقل العام

- عند السفر كراكب في أي وسيلة نقل عامة أو خاصة، يجب إيقاف تشغيل الجهاز أو إيقافه مؤقتاً .
يُحظر بشكل صارم تشغيل المساعدة أثناء تحرك المركبة
قد تتداخل الأجهزة اللاسلكية مع أنظمة طيران الطائرات. التزم بلوائح شركات الطيران ولا تستخدم هذا .
المنتج في الأماكن التي تُحظر فيها الأجهزة اللاسلكية

1.3.5 القيود البيئية

- لا تستخدم هذا المنتج في البيئات التالية:
- الأسطح المبللة أو الزلقة أو غير المستقرة
 - التضاريس الوعرة للغاية أو غير المستوية
 - البيئات ذات المخاطر الواضحة للسقوط أو فقدان التوازن
 - المستشفيات/المرافق الصحية أو محطات الوقود أو المدارس أو المرائب المهنية أو داخل الطائرة
 - البيئات ذات الكهرباء الساكنة القوية أو المجالات المغناطيسية القوية

1.3.6 قيود الفئة والتذكيرات الصحية

- غير مناسب لـ
- يجب إشراف البالغين على الأطفال دون سن 18 عاماً في جميع الأوقات. إبقاء المنتج بعيداً عن .1
- الحيوانات الأليفة والأطفال الصغار
- النساء الحوامل .2
- الأفراد الذين تناولوا الكحول أو تناولوا عقاقير تؤثر على السلوك .3
- الأشخاص ذوو الإعاقة الحركية، أو الذين يعانون من مشاكل في التوازن/القدرة على الحركة، أو الذين .4
- Ascentiz قد تتأثر قدرتهم على التوازن بالهيكل الخارجي
- (أو صفحة المنتج Ascentiz+ التقييم الذاتي متاح عبر تطبيق) الذين لا يستوفون شروط ملائمة الجسم .5
- مناسب فقط لأنواع محددة من أجسام البالغين — ليس للأجسام الكبيرة أو الصغيرة جداً. قد يؤدي .6
- الاستخدام خارج هذا النطاق إلى خلل في وظيفة المنتج وخطر الإصابة الشخصية
- إذا كنت تعاني من حالات طبية موجودة مسبقاً أو فترة تعافي بعد الجراحة أو قيود جسدية أخرى، استشر طبيبك مختصاً قبل الاستخدام

⚠️ ينصح الارتداء: ارتد الأحزمة وأربطة الساق فوق الملابس لمنع الإصابة أثناء التمرين. لا تسمح بالاتصال المباشر بين المنتج والجلد لتجنب تهيج الجلد أو الإصابة

1.3.7 المواقف غير الطبيعية وإقرار المسؤولية

- في حالة حدوث أي إنزعاج أو ألم أو فقدان توازن أو إحساس غير طبيعي أثناء الاستخدام، توقف عن .
استخدام المنتج فوراً
- في حالة حدوث مشكلة في الجلد، توقف عن استخدام المنتج. استشر الطبيب إذا استمرت المشكلة .
بانتظام Ascentiz نظف منتجات .
- أي مسؤولية عن أي خسارة أو إصابة ناتجة عن الاستخدام غير السليم، أو تجاوز الغرض Ascentiz لا تتحمل .
التصميمي المقصود للمنتج، أو عدم اتباع التحذيرات في هذا القسم، أو تجاهل النصائح الطبية المهنية

1.4 § الوعي بالمخاطر وإقرار حدود الاستخدام

⚠️ تحذير

- يجب على المستخدم أن يفهم ويقر بالكامل بما يلي
- يقدم هذا المنتج المساعدة فقط ضمن ظروف التشغيل التصميمية والنطاق المحدد في هذا الدليل؛ .

- قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى زيادة خطر السقوط أو الإجهاد أو إصابات جسدية أخرى؛
- غير مسؤولة عن أي مخاطر أو عواقب تنشأ عن استخدام هذا المنتج لأغراض طبية أو إعادة Ascentiz تأهيل أو علاجية؛
- تَوْحُّ الحذر قبل التشغيل الأولي في أي بيئة خارجية ذات مخاطر محتملة عند عدم اتباع تعليمات الدليل.

⚠️ **لتقليل خطر الإصابة، اقرأ واتبع جميع مؤشرات "تحذير" و"تنبيه" و"ملاحظة" في جميع أنحاء هذا الدليل. قد يؤدي عدم الامتثال إلى إصابات شخصية خطيرة.**

2 § سلامة الارتداء والتشغيل

⚠️ تحذير

- قبل ارتداء الجهاز، يجب التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز بالكامل. قد يؤدي ارتداء الجهاز أثناء تشغيله إلى تنشيط عرضي لوظيفة المساعدة، مما ينتج عنه تشغيل غير متوقع للجهاز، أو فقدان التوازن، أو السقوط، أو إصابات شخصية
- تصميمًا متناسقًا تمامًا. عند استخدام وحدات الورك، يجب تركيب Ascentiz يعتمد الهيكل الخارجي وحذتي الورك اليمنى واليسرى في وقت واحد؛ لا يتم دعم الارتداء المستقل من جانب واحد (تدعم وحدات الركبة الارتداء من جانب واحد). سيؤدي عدم الامتثال إلى ناتج مساعدة غير متماثل، مما قد يسبب اختلالًا شديدًا وإصابات تتعلق بالسقوط
- من دليل المنتج بصرامة لضبط "Exo-Belt Size Adjustment" يرجى اتباع التعليمات الواردة في قسم المقاس عند ارتداء الهيكل الخارجي، بحيث تكون مفاصل الفقار القطني المفصلي الثانية إلى الثالثة على الجانب الأمامي محاذية لمفصل الورك على جانب الجسم. يضمن التوضع الصحيح بقاء وحدات الورك موازية لمفاصل الورك البشرية، مما يوفر مسار نقل القوة معقول ويمنع تعرض دعائم الساق لإجهاد إضافي. قد يسبب الانحراف الموضعي إزاحة الجهاز، وفقدان التوازن، والسقوط؛ وقد يؤدي الاستخدام غير المحاذي على المدى الطويل أيضًا إلى تلف وكسر مكونات دعائم الساق
- يرجى اتباع الخطوات المذكورة أعلاه بصرامة لتنفيذ إجراء الارتداء بشكل صحيح. فقط بعد التأكد من ارتداء جميع المكونات بشكل صحيح وتثبيتها بإحكام، يجوز لك تشغيل الجهاز. أثناء التشغيل والفحص الذاتي للنظام، حافظ على جسمك مستقيمًا وساكنًا
- قبل إزالة الجهاز، يجب التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز بالكامل. قد يؤدي إزالة الجهاز أثناء تشغيله إلى إطلاق ناتج مساعدة غير متوقع، مما ينتج عنه إصابات شخصية
- لا تقم بتشغيل الجهاز عندما لا يكون مرتديًا. أبقِ الجهاز بعيدًا عن بطن النساء الحوامل وأسفل البطن لدى المراهقين
- سيؤدي إسقاط الجهاز أو حرقه أو ثقبه أو سحقه أو تفكيكه أو تعريضه لدرجات حرارة عالية أو سوائل أو مواد كيميائية صناعية عالية التركيز (بما في ذلك وضعه بالقرب من الغازات المسالة المتبخرة مثل Ascentiz الهيليوم) إلى تلف أو تدمير المنتج، أو التسبب في إصابات شخصية. لا تستخدم منتجات التالفة.

3 § سلامة البطارية والشحن

⚠️ تحذير

قواعد الشحن الأساسية:

- اشحن فورًا عندما يكون مستوى البطارية منخفضًا؛
- في ظروف البطارية المنخفضة، قد يقلل الجهاز المخرجات أو يدخل في وضع الحماية؛
- لا تستمر في استخدام أو شحن بطارية يُلاحظ عليها ارتفاع درجة الحرارة أو تورم أو تلف؛

استخدم فقط معدات وكابلات الشحن المقدمة رسمياً أو التي تلي المتطلبات المحددة؛
• 41°F - 104°F (41°C - 40°C) يُسمح بشحن البطارية فقط ضمن نطاق درجة حرارة المحيط من 5
يجب أن تتوافق محولات الطاقة مع معايير السلامة المحلية/الوطنية والمعايير الإقليمية/الدولية بما
قد يؤدي استخدام محولات. (المعيار الدولي لسلامة معدات تقنية المعلومات) IEC 60335-1 في ذلك
طرف ثالث غير متوافقة إلى الإصابة

- تحذيرات خاصة ببطاريات الليثيوم
- الخارجية على بطاريات ليثيوم أيون بمواد كيميائية يحتمل أن تكون خطرة؛ Ascentiz تحتوي هياكل
لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من مصادر الحرارة مثل النار أو أجهزة التدفئة؛
• إذا أمكن، تأكد من تفريغ البطارية بالكامل قبل التخلص منها في نقاط إعادة التدوير المخصصة؛
• لمزيد من التفاصيل، اتبع القوانين واللوائح المحلية المتعلقة بالتخلص من البطاريات

الحماية من الرطوبة والماء
لا تغمر المنتج أو البطارية في الماء. أثناء النقل أو التخزين أو الاستخدام، تجنب التعرض للأمطار.
الغزيرة أو المطيلة؛
إذا ابتلت الأطراف المعدنية أو منافذ الشحن أو الشاحن أو المحور، لا تشحن المنتج. نظف بقطعة
قماش جافة لمنع الصدمة الكهربائية أو الحروق أو مخاطر الحريق؛
قد يؤدي الشحن في البيئات المبللة إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة أو فقدان
الممتلكات.

حظر التعديل والملحقات
لا تقم بتعديل أو إتلاف أو تغيير أو تفكيك البطارية أو الجهاز بأي طريقة؛
• لا تستخدم شواحن أو معدات تالفة أو معدلة؛
• لا تستخدم مكونات أو ملحقات من مصنعين غير معتمد ين – القيام بذلك قد يسبب حريقاً أو صدمة
كهربائية أو إصابات شخصية؛
تواصل مع فرق الدعم الفني المعتمدة أو الشركاء للحصول على معلومات التثبيت والمعلومات ذات
الصلة.

4 § معالجة الأعطال والشذوذ

⚠ تحذير

- يجب عليك التوقف فوراً عن استخدام هذا المنتج في حالة حدوث أي مما يلي
- لصندوق التحكم حالة عطل حمراء؛ LED يعرض مؤشر 1.
 - يُظهر الجهاز اهتزازاً غير طبيعي مستمر أو عدم استجابة أو أصواتاً غير طبيعية؛ 2.
 - مخرجات المساعدة غير طبيعية أو غير قابلة للسيطرة أو غير متسقة بوضوح مع التوقعات؛ 3.
 - يصدر المنتج رائحة حريق أو دخان؛ 4.
 - يتوقف المنتج عن العمل بشكل غير طبيعي من الخارج؛ 5.
 - اكتشاف تلف في مكون داخلي؛ 6.
 - يصدر المنتج ضوءاً غير طبيعية أو انبعاث ضوئي غير عادي 7.

🔧 يرجى الضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لإيقاف تشغيل الجهاز أو إزالة البطارية لقطع التيار،
والإتصال بخدمة ما بعد البيع المعتمدة أو الدعم الفني. لا تستمر في استخدام الجهاز حتى يتم
التأكد من المشكلة وحلها

5 § التداخل الكهرومغناطيسي

⚠ تحذير

الخارجية على مكونات تصدر مجالات كهرومغناطيسية ومعدات لاسلكية. قد Ascentiz تحتوي هياكل تتداخل هذه المجالات الكهرومغناطيسية والمغناطيسات مع أجهزة تنظيم ضربات القلب أو أجهزة إزالة الرجفان أو غيرها من المعدات الطبية يجب عليك اتخاذ الاحتياطات التالية

Ascentiz! أبقِ المعدات الطبية على مسافة آمنة من منتجات .

استشر طبيبك أو شركة تصنيع المعدات الطبية للحصول على مزيد من المعلومات حول معداتك .

الطبية المحددة؛

تتداخل مع جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز إزالة Ascentiz إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كانت منتجات الرجفان أو غيرها من المعدات الطبية، توقف عن استخدامها فوراً؛

Ascentiz. إذا انطبق أي مما سبق، توقف عن استخدام الهيكل الخارجي .

لا تستخدم هذا المنتج في البيئات ذات الكهرباء الساكنة القوية أو المجالات المغناطيسية القوية

6 § الظروف البيئية وظروف التخزين

درجة حرارة التشغيل

% الرطوبة 20 إلى 70 °C، إلى 60 درجة حرارة تشغيل الجهاز: 20- .

قد تؤدي درجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة جداً إلى °C. إلى 40 درجة حرارة تخزين الجهاز: 0 .

تدهور الجودة وحتى إتلاف المنتجات والبطاريات

درجات الحرارة خارج هذا النطاق ستمنع الشحن أو تسبب °C. إلى 40 درجة حرارة تشغيل الشاحن: 5 .

تلف الجهاز

العواصف الرعدية: لا تستخدم هذا المنتج أثناء العواصف الرعدية لتجنب الصدمة الكهربائية أو التلف

التخلص من العبوات: العبوات مصنوعة من مواد صديقة للبيئة ويمكن التخلص منها في مرافق إعادة التدوير المحلية. لاحظ الملصقات وإفصل مكونات المواد إذا لزم الأمر. رموز المواد: 1-7 = بلاستيك، 20-22 = ورق/كرتون، 80-98 = مركبات

7 § التخلص وإعادة التدوير

التخلص من الأجهزة الإلكترونية: اتبع دائماً اللوائح والإرشادات المحلية عند التخلص من الأجهزة الإلكترونية.

تخلص من البطاريات فقط في حاويات إعادة التدوير المخصصة، و فقط بعد تفريغها بالكامل؛ .

لا تتخلص أبداً من البطاريات في حاويات القمامة المنزلية العادية؛ .

التزم بصرامة باللوائح المحلية المتعلقة بالتخلص من البطاريات وإعادة تدويرها؛ .

إذا تعذر تشغيل البطارية بعد تفريغها، تخلص منها فوراً باتباع إجراءات إعادة التدوير المناسبة؛ .

إذا تعذر تفريغ البطارية بالكامل، اتصل بوكالة احترافية للتخلص من البطاريات أو إعادة تدويرها .

رمز الامتثال: يشير الرمز (مع شريط صلب أو بدون) الموجود على الجهاز أو البطاريات (عند تضمينها) وأو العبوة إلى أن الجهاز والملحقات الكهربائية (مثل المحور والكابلات) والبطاريات لا يجب التخلص منها كقمامة منزلية. لإعادة التدوير بأمان، استخدم أنظمة الإرجاع والجمع المحلية، أو اتصل بالبائع الذي تم الشراء منه أصلاً

يتوافق هذا الجهاز وجميع الملحقات الكهربائية مع قواعد التطبيق المحلية التي تقيد مواد خطرة معينة والبطاريات (عند تضمينها)، إلخ RoHS و EU REACH في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل لوائح

8 § الامتثال التنظيمي

FCC Compliance:

يخضع التشغيل لشروطين: (1) قد لا يسبب تداخلاً ضاراً، FCC، يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد الرقمية للجزء 15. B و(2) يجب أن يقبل أي تداخل مستلم. تم اختياره وثبتت توافقه مع حدود أجهزة الفئة في حالة حدوث تداخل ضار، أعد توجيهه لإعادة وضع هوائي الاستقبال، أو زد المسافة، أو اتصل بمخرج دائرة مختلف، أو استشر التاجر/الفني للبيئات غير الخاضعة FCC يتوافق مع حدود التعرض للإشعاع الخاصة بـ FCC لـ RF التعرض للإشعاع للرقابة. يجب ألا يكون جهاز الإرسال موجوداً في نفس الموقع أو يعمل بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

ولوائح معدات EU/UK يقر بأن نوع معدات الراديو يتوافق مع التوجيه 53/2014 Ascentiz EU/UK مطابقة لعام 2012 ROHS ولوائح 2011/65/EU Directive الراديو في المملكة المتحدة لعام 2017. متوافق مع إقرار المطابقة (2402-2480 MHz) dBm بشأن تقييد المواد الخطرة. حد طاقة نطاق البلوتوث: >4 متاح على موقع الشركة الإلكترونية EU الكامل لـ

ISED Compliance:

يحتوي هذا الجهاز على جهاز(أجهزة) إرسال/استقبال معفى من الترخيص يتوافق مع معيار(معايير) Innovation, Science and Economic Development المعفى من الترخيص الخاص بـ RSS يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) قد لا يسبب هذا الجهاز تداخلاً؛ و(2) يجب أن Canada. يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه للجهاز للسكان العامين/البيئات غير الخاضعة للرقابة SAR يتوافق هذا المعدات مع حدود التعرض تقل القيمة RSS-102. وتم اختياره وفقاً لإجراءات القياس المحددة في RSS-102 المحددة في الروتيني SAR والجهاز معفى من تقييم ICNIRP عن عتبة استبعاد SAR المبلغ عنها القصوى لـ الكندية ICES-003 مع B يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ICNIRP applicables au grand public et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le CNR-102. La valeur DAS maximale rapportée est inférieure au seuil d'exclusion de l'ICNIRP, et l'appareil est exempté de l'évaluation de routine du DAS.

غير مسؤولة عن أي تداخل لاسلكي ينتج عن تعديلات غير مصرح بها لهذا المعدات. قد Ascentiz إلى إبطال سلطة المستخدم في Ascentiz تؤدي التغييرات أو التعديلات غير المعتمدة صراحةً من تشغيل المعدات

(RF) مواصفات التردد اللاسلكي
RF: BLE وظيفة

MHz نطاق التشغيل / التردد: 2402-2480

dBm أقصى قدرة إخراج: 4

⊘: ممنوع تماماً

- تشغيل المساعدة أثناء قيادة المركبات الآلية / تشغيل الآلات الثقيلة
- الاستخدام على الأسطح المبللة، التضاريس القاسية، أثناء العواصف الرعدية
- استخدام القاصرين دون إشراف؛ الاستخدام من قبل النساء الحوامل
- الاستخدام بعد تناول الكحول/المخدرات؛ الاستخدام من قبل ذوي الإعاقة الحركية
- استخدام شواحن/ملحقات غير أصلية
- الاستمرار في الاستخدام عندما تكون البطارية ساخنة/منتفخة
- الاستخدام بالقرب من أجهزة تنظيم ضربات القلب أو أجهزة إزالة الرجفان أو غيرها من المعدات الطبية

☑: الاستجابة للطوارئ (3 خطوات)

1. توقف عن استخدام المنتج فوراً.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لإيقاف التشغيل أو أزل البطارية لفصل الطاقة.
3. اتصل بخدمة ما بعد البيع المعتمدة أو الدعم الفني.